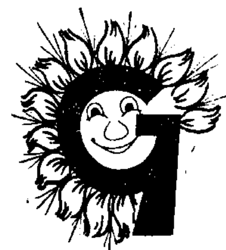
Limburgs Dagblad

Dinsdag 14 augustus 1973. 55e jaargang no. 189.

Quanta Coster....

Meer dan een miljoen abonnees GDD

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad B.V., Nobelstraat 21, Heerlen, tel. 045-718100 — Hoofdredacteur: Pierre Huyskens — Abonnementsprijs per kwartaal f 27,35, per maand f 9,18 — Giro 1035100



we gaan vandaag weer eens over de 30 graden heen

In Nederland

Droog, zonnig en warm tot zeer warm. Overwegend matige wind uit oostelijke richtingen. Minimumtemperaturen rond 13 graden, maxima van 27 tot 31 graden. Vooruitzichten voor woensdag en donderdag: warm en zonnig zomerweer.

Amsterdam	onbew.	27
De Bilt	onbew.	27
Deelen	onbew.	27
Eelde	onbew.	24
Eindhoven	onbew.	28
Den Helder	onbew.	23
Luchth. Rtd.	onbew.	27
Twente	onbew.	26
Vlissingen	onbew.	27
Zd. Limburg	onbew.	29

HEDEN
ZON OP: 05.22 ONDER: 20.06
MAAN OP: 19.50 ONDER: 05.50
MORGEN
ZON OP: 05.23 ONDER: 20.04
MAAN OP: 20.06 ONDER: 07.02

In Europa

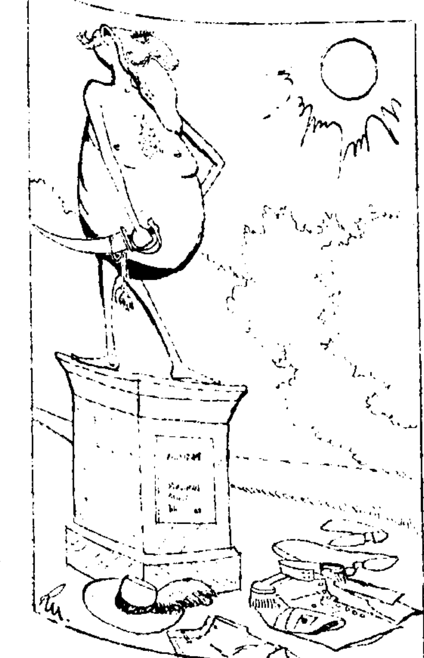
Zuid-Noorwegen, Zuid-Zweden en Denemarken: zomers, 23 tot 26 graden; Engeland, Schotland en Ierland: zomers, 23 tot 26 graden; Duitsland: warm tot zeer warm, 25 tot 30 graden; Zwitsers, Oostenrijks en Zuidduits Alpengebied: zomers, 26 tot 29 graden; Frankrijk: warm tot zeer warm, 26 tot 32 graden; Spaanse oostkust: warm, tot 27 graden; Centraal-Spanje en Portugal: warm tot zeer warm: 25 tot 35 graden; Italië: warm tot zeer warm, 28 tot 32 graden; Dalmatische kust: warm zomerweer, tot 30 graden; zuidelijk Joegoslavië, West-Turkije en Griekenland: warm tot zeer warm, 28 tot 33 graden.

Aberdeen	onbew.	23
Athene	onbew.	30
Barcelona	onbew.	29
Berlijn	onbew.	23
Bordeaux	licht bew.	35
Brussel	onbew.	29
Frankfort	onbew.	28
Geneve	licht bew.	28
Helsinki	half bew.	22
Innsbrueck	licht bew.	28
Kopenhagen	onbew.	21
Lissabon	onbew.	33
Locarno	onbew.	30
Londen	onbew.	28
Luxemburg	onbew.	28
Madrid	onbew.	36
Malaga	onbew.	28
Mallorca	onbew.	32
Muenchen	onbew.	26
Nice	geh. bew.	30
Oslo	onbew.	25
Parijs	onbew.	32
Rome	onbew.	31
Split	onbew.	32
Stockholm	onbew.	24
Wenen	onbew.	26
Zuerich	onbew.	28
Istanboel	licht bew.	28
Las Palmas	onbew.	38
Tunis	onbew.	32

School

Vandaag zullen de meeste zesjarige Nederlandertjes hun tweede dag op de grote school doorbrengen. Het serieuze begin van een carrière is daarmee een feit. Geen onderwijzer is nu in staat ze te vertellen hoe de wereld er over tien of vijftien jaar uit zal zien. Hij zal nu nog vertellen over de vlinders en kikkers, sloten en kroost, mooie stadjes en weidse weiden. Maar als deze kinderen hun scholen en universiteiten verlaten, is dat wat de meester heeft verteld er misschien niet meer. Daarom is het te hopen, dat onze scholen ook zullen doceren in milieubehoud, vrede en vriendschap. Dan is het zeker, dat de zesjarigen geschoold zullen zijn.

Standvastig warm weer



Miljoenenakkoord met Barcelona - KNVB moet beslissen

Cruijff mag van Ajax gaan



● *Vreugde en een glas champagne na de ondertekening van het akkoord. Van links naar rechts: Rinus Michels, Johan Cruijff, Ajax' advocaat en voetbalmakelaar Cor Coster.*

AMSTERDAM-HEERLEN – FC Barcelona boekte veel terreinwinst in de jacht op Nederlands beste voetballer Johan Cruijff. De Spaanse club bereikte met Ajax een volledig akkoord.

De overeenkomst tussen FC Barcelona, getraind door de man — Rinus Michels — die mede Ajax groot maakte, en Ajax waarbij Cruijff feitelijk nog vijf jaren onder contract staat, werd gesloten op basis van een bedrag van drie miljoen gulden. Aangenomen wordt dat Cruijff persoonlijk een even groot bedrag krijgt aangeboden.

De „verkoop", tot stand gekomen buiten het officiële Nederlandse transferseizoen, behoeft de goedkeuring van de KNVB. Het bestuur sectie betaald voetbal komt morgen in het KNVB-centrum in Zeist bij elkaar. Enig agendapunt: de „zaak Cruijff". Naar alle waarschijnlijkheid zullen de besprekingen in Zeist een moeizaam verloop hebben. Per slot van rekening kan de KNVB de door bondsvergaderingen officieel aangenomen reglementen en bepalingen over transfers van spelers niet zonder meer over het hoofd zien. Valt de bondsbeslissing in het voordeel van Johan Cruijff uit, dan zal er sprake zijn van een principebesluit dat het gehele Nederlandse transfer- en overschrijvingssysteem op de helling plaatst.

Johan Cruijffs commentaar:
„Ik heb al geruime tijd naar Spanje gewild. Met FC Barcelona was ik al rond. Ik zal de beslissing van de KNVB afwachten".

Jaap van Praag, voorzitter van Ajax meende:
„Het woord is nu aan de KNVB. Ik kan niet zeggen wat er zal gebeuren wanneer de bond met de transfer niet akkoord gaat".

Rinus Michels zei:
„De zaak is nog niet rond. Het is een moeilijk geval".

Wim Meuleman, voorzitter KNVB:
„Reglementen zijn er niet voor niets"

Vliegramp in Spanje: 85 doden

Van onze correspondent

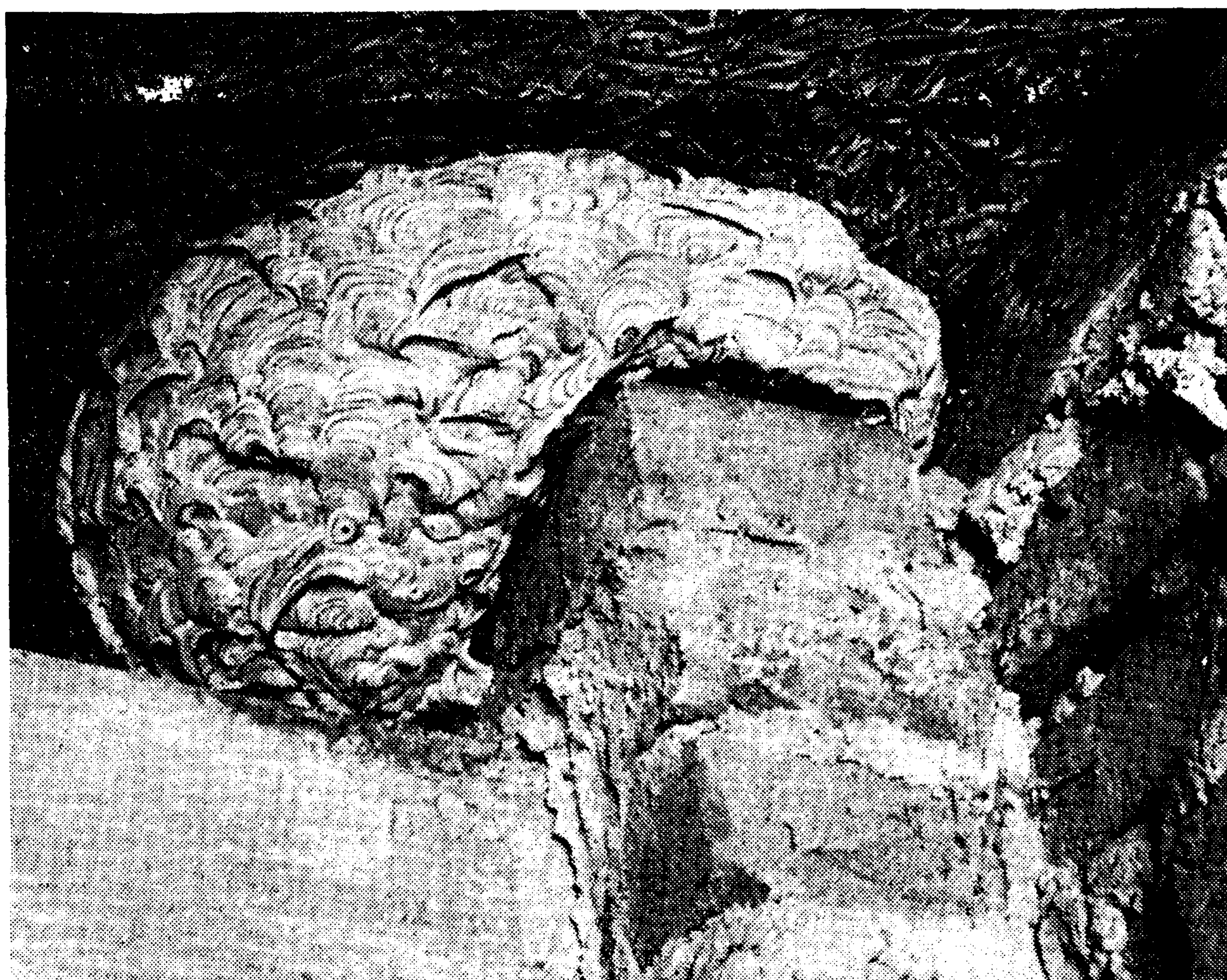
BARCELONA — Vijfentachtig personen hebben gistermorgen even voor twaalf uur het leven verloren bij een vliegramp in La Coruna (Noordwest-Spanje): de zes bemanningsleden, de 79 passagiers en één landarbeider die aan het werk was op de plaats van het ongeluk. Niet één enkele inzittende van het Caravelle-vliegtuig van de chartermaatschappij Aviaco, dat een normale lijnvlucht tussen Madrid en La Coruna uitvoerde, bracht het er levend af.

Het vliegtuig was om 9.10 uur met vertraging uit Madrid vertrokken. Wegens laaghangende mist in La Coruna vloog het toestel bijna een uur lang in cirkels boven de luchthaven van deze stad. Rond 11.50 uur begon de mist op te trekken en de piloot besloot de landing te wagen. Wegens het slechte zicht schijnt hij met de punt van een van de vleugels een boom te hebben geraakt op de „Altos de Monetroge"-heuvels die zich op drie kilometer afstand van het vliegveld bevinden.

Over de kop

De vleugel werd afgerukt, het toestel sloeg over de kop en stond onmiddellijk in lichterlaaie. Tenslotte viel het te pletter op een gebouw naast de weg naar de vlieghaven. Naar het schijnt was dit gebouw nog in constructie en was daar niemand aanwezig op het moment van de ramp. Aangezien het vliegtuig zich vastboorde in dit bouwsel, liggen de brokstukken dicht bijeen. Het was voor brandweer en politie, die zeer snel ter plaatse waren, onmogelijk om ook maar iemand levend te bergen. Wel vond men zonder veel moeite de zogenaamde „zwarte doos" die alle vluchtgegevens automatisch vastlegt, zodat men aanneemt dat de vermoedelijke oorzaak van de ramp (de mist) spoedig bevestigd zal worden.

Gisteravond maakte de maatschappij de lijst van inzittenden bekend, maar zij beschikte over niets meer dan de achternamen van de slachtoffers. Verdere gegevens, zoals nationaliteit en plaats van herkomst, konden voorlopig nog niet vastgesteld worden. Met uitzondering van zeven personen zijn het allemaal Spaans klinkende namen.



zie pagina 3

Zeegevecht voor kust van Egypte

CAIRO — Gistermiddag is het voor de Egyptische kust tot een treffen gekomen tussen Israelische en Egyptische oorlogsschepen. Volgens het persbureau voor het Midden-Oosten naderden twee patrouilleboten van de Israelische marine de kust, toen ze ter hoogte van Ras Sudar, in de Golf van Suez, door Egyptische oorlogsschepen werden onderschept.

Tijdens een kort vuurgevecht werden, zo is in Tel Aviv meegedeeld, twee Israelische matrozen licht gewond. Volgens een in Cairo uitgegeven communiqué werd de terugtocht van de Israelische oorlogsbodem gedekt door de luchtmacht.

Meer vrouwen afwezig

Ziekteverzuim neemt toe

DEN HAAG — In het eerste kwartaal van dit jaar was het ziekteverzuim in ons land groter dan in hetzelfde tijdvak van het vorige jaar.

Dit is hoofdzakelijk het gevolg van een forse stijging van het ziekteverzuim door vrouwen. Deze verzuimden in januari jongstleden 12,0 pct. van de werktijd wegens ziekte (in januari 1972 10,5 pct.), in februari 10,5 pct. (vorig jaar 9,6 pct.) en in maart 10,8 pct. évorig jaar 9,0 pct.), zo blijkt uit gegevens van het CBS.

Mannen verzuimden in januari 9,6 pct. van het aantal man-dagen (verleden jaar januari 9,3 pct.), in februari 8,7 pct. (vorig jaar 8,9 pct.) en in maart 8,5 pct. (vorig jaar 8,1 pct.).

Het totale verzuim was in januari jl. 10,0 pct. (vorig jaar 9,4 pct.), in februari 9,0 pct. (9,0 pct.) en in maart 8,9 pct. (8,2 pct.), aldus het CBS.

Militairen sliepen uit protest in de openlucht

Van onze correspondent

GARDEREN — Ongeveer 600 dienstplichtige militairen van de legerplaats De Wittenberg in Garderen op de Veluwe hebben de nacht van maandag op dinsdag in de buitenlucht doorgebracht in plaats van in de kazerne.

Zij deden dit uit protest tegen het feit dat de minister van defensie niet binnen de door hen gestelde termijn geantwoord heeft op hun petitie waarin zij zich beklaagden over de huns inziens zeer slechte huisvesting in de Wittenberg.

Schipper vindt babylijkje in haven van Maasbracht

Van onze verslaggever

MAASBRACHT — Een wachtende schipper heeft maandagmiddag in de haven van Maasbracht (in een stille hoek bij de sluis) een in een dichtgebonden plastic zak gestopt kinderlijkje opgemerkt. De schipper waarschuwde onmiddellijk de Rijkspolitie te Water in Maasbracht die het lijkje heeft geborgen.

Het stoffelijk overschot verkeerde al in verregaande staat van ontbinding. Nog niet is kunnen worden vastgesteld of het om een jongen of een meisje gaat. Er zijn geen sporen van kleding in de plastic zak gevonden. Vermoedelijk is het een kind van nog geen jaar oud.

Op last van de officier van justitie in Roermond is het stoffelijk overschot in beslag genomen. De komende dagen zal een uitgebreid onderzoek plaatsvinden om op de eerste plaats achter de identiteit van 't kind en de doodsoorzaak te komen. Vermissingen van kinderen zijn de laatste maanden niet gemeld. Het is niet onmogelijk dat de zak met 't kinderlijkje erin van ver naar Maasbracht is komen afdrijven.

Barhouder verongelukt

MAASBRACHT — De 35-jarige barhouder J. M. H. uit Sittard is maandagmiddag kort na een ongeluk op de E9 onder Maasbracht aan de verwondingen bezweken. Door onbekende oorzaak botste de kastelein met zijn auto op de westelijke rijbaan tegen de vangrail. Op weg naar het Roermondse ziekenhuis bezweek hij aan de opgelopen verwondingen.

De 21-jarige mej. J. P. die bij de barhouder in de auto zat, werd bij het ongeluk ernstig gewond. Ze liep onder meer beenfracturen op.

Door vallend schot verpletterd

STEVENSWEERT — De 61-jarige heer A. Domeni uit Sliedrecht is maandagmorgen in Stevensweert verpletterd door een vallende houten schot van enkele honderden kilo's en ter plaatse aan zijn verwondingen overleden.

Het slachtoffer dat in dienst was van de firma Van der Vlies uit Sliedrecht, was getrouwd en vader van acht kinderen.

met jan van lieshout



BINNENDOOR en buitenom

Bier vloeide weer rijkelijk na Luikse annexatie

HET OM EN NABIJ 600 inwoners tellende dorp behoort tot het territoor van Wittem. In de kadastrale registers staat het geboekstaafd als Wahlwiller. Zaterdag en zondag heette het evenwel „Waalwielère", dat door Luik bleek geannexeerd.

DE DORPSTRAAT was omgedoopt in La Rue du Village; de Oude Baan in La Vieille Route. De Nederlandse driekleur bleek verbannen, de Belgische vlag had de gevels van de gendarmerie en de „Banque des Paysans" en de nokken van de 75 in een kermisachtige entourage opgetrokken kramerijen veroverd.

DIE VLAG „dekte" de lading. Wat onder de tintelende tentzeilen en in de „behaarde" bermen van La Vieille Route en La Rue du president John F. Kennedy was uitgestald was Luiks, overbrugde eeuwen en continenten: munten, potjes en pannetjes, porcelein, tin, antieke stoeltjes, koperen kandelaars, heiligenbeelden.

DE HEILIGEN „buiten de muren" stonden minder paradijselijk dan de heiligen „binnen de muren". In plaats van tussen de bloemen en de kaarsen, torenden zij uit boven koperen gewichten van een grutterswinkeltje en flessen waarin weleer babbelaars werden bewaard. De geur van wierook moesten ze al evenzeer ontberen als de heiligen van Luik, die iedere zondagmorgen in patattenwalm op de snuffelende koopkracht neerzien Die van „Waalwielére" stonden aan een even patat-en-pintrijk parcours.

DE HEGEMONIE van het De Leeuwbier reikte ook in de paardekrib, de „Vrij" zoals men vroeger zei, van de boerderij van Gène Bindels, die als estaminet was ingericht. De 34-jarige Christian Colaris uit Maastricht, die handelt in meubels en kantoormachines, maar „I gen Vrij" achter de tap stond, moest zondag een zwaar offer brengen. Hij kon niet naar Roda-MVV.

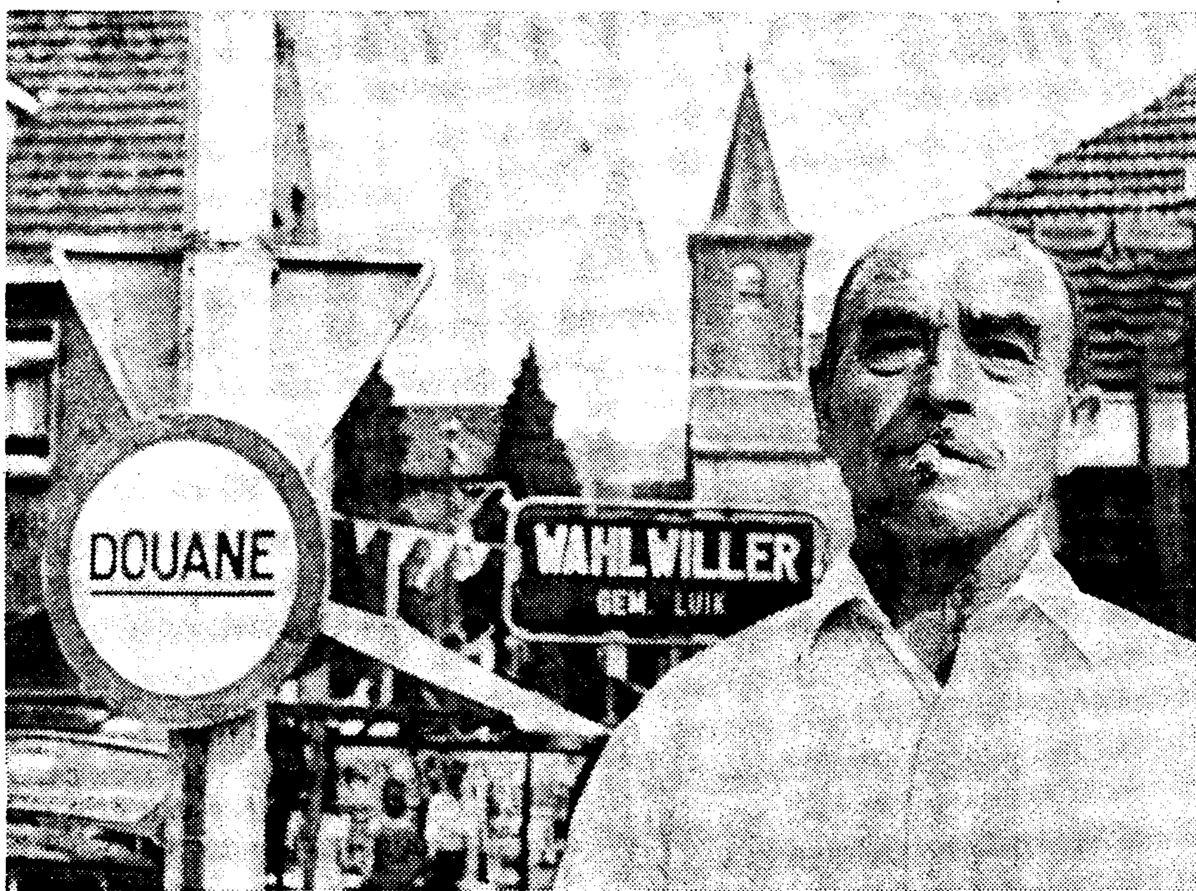
GEEN STOELTJE bleef in de estaminets onbezet. De garcons kwamen handen en dienbladen te kort. „Bier", „bier" en nog eens „bier" smeekte het bezoek.

SLANGACHTIG spoorde het zweet over de deels ontblote bovenlijven in het luchtige textiel van de kijk-, koop- en kommercelustigen; in de uniformen van de Belgische douaniers, die vanwege de overstelpende drukte nauwelijks tijd hadden even beschutting te vinden in de zwart-geel-rood gestreepte plantonkotjes.

OOK in de feesttent, waar onder meer de brassband van DAF en de Nachtwacht van Berg en Terblijt optraden, was het tropisch warm.

VOOR FAKIR Ben Ali Ngando had het ook wat minder gekund. „Door die hitte wordt main hoid te sacht. Zij schjmelt door de transpiratie", gromde de 46-jarige in Kameroen geboren fakir, die „voor honderd knaken" zijn griezelende rimboeshow mocht opvoeren. Hij vrat vuur, slikte degens, danste een polka in grimmige glasscherven, liet zich in een middeleeuwse martelton vol glasscherven en roestige spijkers rondrollen, liet enkele zwaargewichten op zijn borst staan, waardoor het glas onder zijn ontblote rug vijandig knarsend tot scherf en splinter werd geplet.

NA ELKE voorstelling moest zijn vrouw Bianca met een pincet splintertjes van de gestriemde huid plukken opdat Ben Ali zijn „ontvlooide" rug weer aan den volke kon tonen.



„Wie had dat negen jaar geleden durven dromen?", mijmerde de 72-jarige ex-mijnwerker Daniel Schwamen, behaaglijk trekkend aan zijn sigarenstomp. Hij was een van de initiatiefnemers van de Luikse markt in „Waalwielère", die dit jaar weer tienduizenden bezoekers trok. Aan Daniel en alle organisatoren mijn compliment. Het was weer plesant in „Waalwielère"



Leunend op een Maria van 1450 gulden, drinkt antiekhandelaar Hoebert Stollman (48) uit Oud-Lemiers zijn pint.

HET WAS PLESANT IN 'WAALWIELÈRE'



Op het kerkhofmuurtje in „Waalwielère" begon zondagmiddag fakir Ben Ali Ngando (46) uit Kameroen tot ontzetting van de duizenden kijk-, koop- en kommercelustigen aan zijn vlammende hors d'oeuvre.



„Tante Truus" Scholten (62) uit Schaesberg: een vast, vertrouwd adres op de Luikse markt van „Waalwielère".

TELDE DE Luikse markt in „Waalwielère" vorig jaar 20.000 betalende bezoekers, dit jaar schuifelden meer gasten langs de oratorische kanonnen, die achter de koopwaar in stelling waren gebracht. Veel Duitsers, Belgen en blijkens de in gutturalen geuite taal ook nogal wat bovenmoerdijks bezoek.

DE UIT EPERNAY terugkerende duiven van de in de Nyswiller verenigde melkers uit Wahlwiller aarzelden te landen. Zoveel mensen hadden ze in Wahlwiller nog niet bijeen gezien. Ook de vieť stieren van de 33-jarige veehandelaar Jan Senden van Baanheide, waren niet gewend, dat zoveel verkeer hun wei passeerde. Briesend gingen zij tegen via landweggetjes afgevoerde heilige torren te keer.

MARKTMEESTER HERM Ballast, de 53-jarige loonadministrateur uit Heerlen en organisator Cor Bertrand, de 43-jarige journalist uit Wylré glunderden.

VOORTDUREND werden de BB's van hot naar haar gedirigeerd om wat krom was recht te trekken. Ook werd geregeld een beroep gedaan op hun improvisatievermogen. Ter elfder ure moesten nog enkele plaatsjes voor laatkomers worden ingeruimd, wat lukte tot ieders tevredenheid.

„WIE HAD dat negen jaar geleden durven dromen", mijmerde Daniel Schwamen, de 72-jarige ex-mijnwerker uit Wahlwiller. Hij, Jules Badenberg en nog enkele notoire dorpstypen zaten in het door Paul Bertrand (geëxploiteerde Palet aan de pils.

JOURNALIST Cor Bertrand, een broer van Paul, wipte toevallig even binnen. Als nieuwsstroper werd hij door het andere soort stropers onmiddellijk als gesprekspartner geaccepteerd. Hem werd de vraag voorgelegd wat hij ervan dacht om in Wahlwiller een fancy fair te organiseren voor de missie. In Ransdaal had een fancy fair voor pater Hub Voncken zoveel opgebracht.

COR ONTRAADDE het de missievrienden ten stelligste, stelde voor om een vlooienmarkt te houden in Luikse stijl.

ENTHOUSIASME schoot onmiddellijk wortel en op verzoek stapte Cor Bertrand naar burgemeester en wethouders van Luik om hun medewerking te vragen.

„ALS DAT verzoek zou zijn gedaan door Amsterdam of Maastricht", zo opperden burgemeester en schepenen, „dan zouden we er nog eens over hebben moeten nadenken. Dat het een dorpje als „Waalwielère" vraagt, vinden wij zo enig, dat we alle medewerking verlenen", bracht drukbezette Cor verslag uit.

LUIK STUURDE affiches, drukwerk, een harmonie en wethouder Maurice Bommersomme, die samen met mgr dr. Jean Baptiste Theunissen, de bisschop van Blantyre, de hoofdstad van Malawi negen jaar geleden de eerste Luikse markt in „Waalwielère" opende.

MONSEIGNEUR was in de wolken over de opbrengst, die Daniel Schwanen en de zijnen hem konden overhandigen. In een babbeltje met de bisschop attendeerde Daniel er monseigneur op, dat zover hij over de flanken van de heuvels rond Wahlwiller kon kijken, zijn jachtgebied was.

„DAN BENT U een rijk man", stelde de bisschop vast.

WAAROP Daniel fluks zijn hand aan de mond bracht en fluisterde „Monseigneur, ik streup". Daags daarna bezorgde Daniel de bisschop een vers gestroopte konijn.

VANAF de eerste markt bleef de opbrengst voor missionarissen bestemd. Voor de missie staat Wahlwiller pal.

DRIE JAAR geleden werd daarvan afgeweken. Toen werd van de opbrengst 2.000 gulden gegeven aan het gezin uit Wahlwiller dat door een gasexplosie dakloos was geworden. Vorig jaar werd ook het Ora-invalidenhotel een bedrag toegestopt.

DIT JAAR is de opbrengst voor pater Pierre Knops uit Wahlwiller, die bijna een halve eeuw missionaris is en in Ivoorkust werkte en paterdokter Louis Starmans, die vorige week naar Zaire vloog, waar hij in Opala een nieuw ziekenhuis zal bouwen.

EEN STICHTING stelt zich tot doel voor de bouw van dat ziekenhuis één ton bijeen te brengen. Ook U kunt daaraan bijdragen door geld over te maken op gironummer 2963411 of op gironummer 1040119 van de Nederlandse Middenstandsbank in Nuth ten name van het Opala-fonds. Het bankrekeningnummer is 67.32.10.200.

aan de kar

NEDERLAND verdronk in de week van 4 tot en met 8 augustus zowat in de augurken. In enkele dagen werden op de vier grootste veilingen in Nederland 9,8 miljoen kg augurken aangevoerd. Een dergelijke hoeveelheid konden handel, fabrieken en export niet slikken. Er werden flinke partijen uit de aanvoer genomen, terwijl de prijzen fors terugliepen.

DE GEMIDDELDE prijs, die een vorig jaar rond deze tijd 86 ct bedroeg daalde tot 57 ct. De CVV Grubbenvorst had in genoemd recordgetal een aandeel van ruim 5 miljoen kg.

ER ZIJN producenten in Noord-Limburg die zelf partijen hebben doorgedraaid. Dit wil zeggen dat percelen met augurken zijn omgeploegd omdat deze vruchten bij verkoop de onkosten van plukken en vervoer niet meer opbrachten.

DEZE WEEK marcheert de verkoop van de augurk weer beter en behoeft niets naar de beruchte molen. Zaterdag werd zelfs een aanvoer van bijna 1½ miljoen kg vlot verkocht. Een vorig jaar begon de augurkenaanvoer op 8 augustus op gang te komen. Dit jaar waren op genoemde datum al ruim 10 miljoen kg verkocht.

BLOEMKOOL reageert momenteel precies omgekeerd. De aanvoer is zeer rustig en de prijzen (tussen f 1,37 en f 1,93) zeer hoog.

DE PRIJZEN van de diverse bonenvariëteiten lagen tegen het weekeinde gunstiger voor de huisvrouw. Stamprinsessen 80-100 ct. Spekbonen 63-87 ct. en snijbonen (platte) 80-111 ct.

NAAR DE verschillende koolsoorten is nog weinig vraag. Behalve naar spitskool, die onder de klok tussen 46-60 ct kostte.

KNOLSELDERIJ (37-53 ct) en prei (53-69 ct) komen iets vlotter en maken stevige prijzen.

BESTE TOMATEN gaan reeds tussen 40-41 ct de veiling uit. Ondanks de grote export.

HET is uit met „Geef het konijn vlug een blaadje sla". Ze zou de eigenaar failliet vreten". Sla op de veiling van 19 tot bijna 45 ct per krop. Per koude schotel straks één blaadje. En toch verschenen vrijdag 218.000 kroppen in Grubbenvorst ter veiling...

Fruit wordt in Noord- en Midden-Limburg ook nog slechts mondjesmaat aangevoerd. Mantel (appel) deed van 70-94 ct terwijl de James Grieve een goede prijs maakte van 98-110 ct.

AARDBEIEN kostten van 62-80 ct per doosje van 2½ ons.

AARDAPPELS rond 20 ct per kilo.

WIL LEBENS

arman en ilva





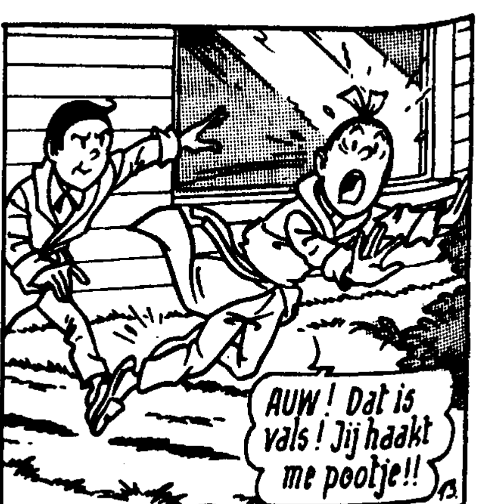


de gladde glipper

Suske en Wiske















Mimosa-eieren

Bak 200 gr. kippelevertjes, spek en een gesnipperde ui heel zachtjes boven een laag vuur in 50 gr. boter en 25 gr. spekvet, niet langer dan vijf minuten. Giet er een glas rode Port bij, voeg zout en rijkelijk versgemalen peper toe en een snufje tijm, leg een deksel op de pan en laat het geheel tien minuten sudderen. Kook intussen acht eieren in ruim tien minuten hard. Wrijf het levermengsel door een zeef. Of draai het door een vleesmolen en meng er dan twee eetlepels stijfgeklopte slagroom door. Snijd de gepelde eieren overlangs in tweeën en hol ze uit.

Vul ze met het levermengsel en leg ze op een bedje van blaadjes sla. Strooi de fijngehakte eidooiers er over en geef er versgeroosterd brood en boter bij.



DIERENLEED

Roger Bollen





Canadees ontvoerd?

HONGKONG — Een man die beweert een lid van de Zwarte September te zijn heeft gisteren gedreigd een 36-jarige Canadees, Yves Landrey uit Montreal, te zullen vermoorden, als de Griekse autoriteiten niet binnen 48 uur twee Arabieren in Athene vrij laten, aldus de politie in Hongkong. De politie gaat na of het telefoongesprek met de Zuidchinese Ochtendpost, een krant in Hongkong, waarin de man zijn dreigement te kennen gaf, al of niet ernstig genomen moet worden.

Oostenrijks taboe

WENEN — De Oostenrijkse minister van verkeer, Erwin Frühbauer, heeft verklaard dat Oostenrijk geen toestemming meer aan supersonische vliegtuigen zal verlenen om over het land heen te vliegen.
De minister deelde dit mee in antwoord op vragen van leden van het parlement.

Stakers negeren Allende

SANTIAGO — De 45.000 Chileense transportondernemers hebben het ultimatum van de regering genegeerd om de nu al 18 dagen durende staking te beëindigen. „De staking gaat voort tot we er bij neervallen" zei een vakbondsleider nadat de limiet die president Allende had gesteld zondagavond om 23.00 uur was afgelopen. De met militairen versterkte nieuwe regering had tevoren gewaarschuwd dat in het gehele land speciale militaire gevolmachtigden zouden worden benoemd om de staking te breken, als de vrachtauto's na het verstrijken van het ultimatum niet terug op de weg waren.

Subandrio getuigt

DJAKARTA — De Indonesische oud-minister van buitenlandse zaken dr. Subandrio, ter dood veroordeeld wegens zijn aandeel in de communistische samenzwering van 1965, verlaat deze week voor het eerst in ruim zes jaar de gevangenis. Dr. Subandrio is een van de getuigen bij het proces voor het Indonesische militaire tribunaal van ex-brigadegeneraal van politie Sutarto, dat vandaag in Djakarta begint.

Bulgarije steunt Griek

ATHENE — De academie van Clemens van Ochrid, heeft namens de Bulgaars orthodoxe kerk in Sofia het eredoctoraat in de theologie verleend aan de Noordgriekse metropoliet van Kitrous, mgr. Barnabas. Daarmede wordt volgens Grieks-orthodoxe kringen in Athene de bisschop een bijzondere steun van Bulgaarse zijde gegeven in de strijd om het primaat van Griekenland, die op dit ogenblik wordt gestreden tussen Hieronymos en de oppositie van een aantal bisschoppen in Griekenland. Barnabas heeft het eredoctoraat ontvangen vanwege zijn diepgaande studies over de eenmaking van het kerkelijk recht in de orthodoxe kerken van Konstantinopel, Moskou, Antiochië, Jeruzalem, Alexandrië en een aantal andere autocefale kerken.

Hoogverraadsproces

RABAT — In het hoogverraadsproces voor de militaire rechtbank in Kenitra bij Rabat in Marokko heeft de advocaat-fiscaal 25 maal de doodstraf gevorderd. Tegen 30 beklaagden eiste hij levenslange gevangenisstraf. Voor de rechtbank staan sinds 25 juni in totaal 157 beklaagden terecht om zich te verantwoorden voor aanslagen op de veiligheid van de staat. De meeste beklaagden zijn leidende persoonlijkheden of sympathisanten van de in zichzelf verdeelde oppositiepartij van de Nationale Unie van Volkskrachten.

Vliegers luchtmoe?

PHNOM PENH — De recente reeks vergissingsbombardementen van de Amerikanen in Cambodja kan te wijten zijn aan „luchtmoeheid" van de vliegers die de laatste tijd dag en nacht intensieve bombardementenmissies in het gebied van Phnom Penh uitvoeren. Dit hebben militaire deskundigen meegedeeld. Na meer dan 120 dagen van non-stop-bombardementsvluchten maken de Amerikaanse piloten mogelijk kleine vergissingen — hetgeen het verschil betekent tussen het treffen van hun doelen en het vernietigen van een bevriend dorp, zo zeggen zij.

Oorlog in Cambodja

PHNOM PENH — Cambodjaanse regeringstroepen hebben zondag de strategisch belangrijke plaats Skoen, 80 km ten noorden van de Cambodjaanse hoofdstad, ontruimd na een hevige aanval op de stad. Na de ontruiming van Skoen gingen Cambodjaanse regeringsvliegtuigen over tot het bombarderen van de stad. Amerikaanse vliegtuigen hebben hun luchtaanvallen in Cambodja verhevigd, hoewel zij hinder ondervinden van laaghangende wolken en regen.

Houston: de 27ste

HOUSTON — Nadat de politie vorige week al 24 lijken had gevonden van jongens die de afgelopen drie jaar tijdens sexfeestjes van de elektriciën Dean Corll in Houston om het leven werden gebracht, zijn gisteren aan een strand bij Galveston nog drie lijken opgegraven.
De stoffelijke resten van de nog onbekende slachtoffers lagen in het zand onder drijfhout, afval en duingras. Zij waren, evenals de twee vrijdag daar gevonden lijken, verpakt in een zwarte plastic zak overdekt met een kalklaag.

Halvardsson: „Alleen met Pauksch te maken gehad"

Getuigen niet eenstemmig

Van onze correspondent

STOCKHOLM — Tijdens de tweede dag van het hoger beroep van Pauksch tegen de gevangenisstraf van acht jaar, waartoe hij een paar maanden geleden door de rechtbank in Stockholm veroordeeld werd, kwamen de belangrijkste getuigen van de officier van justitie aan het woord.

Allereerst Rosemarie Cameron, die de zaterdag voor Pasen 1969 met een vriendin, Lena Knapp, naar Hamburg gereisd was om Pauksch een envelop en een ring te overhandigen. Pauksch zou de beide dames Paaszondag in het hotel „Europeschen Hoff" ontmoet hebben en een paar uur met ze doorgebracht hebben in een café in de buurt van het vliegveld, in afwachting van het optrekken van de mist, die het opstijgen van het vliegtuig naar Kopenhagen onmogelijk maakte. Pauksch had de dames ook een pakket ter grootte van een schoenendoos meegegeven.

Verschillen

Tot zover klopten de getuigenverklaringen, maar in de kleinere details waren nogal wat verschillen. Wat had er in de envelop gezeten? „Foto's", zei Rosemarie, „met wat geld", voegde ze er later aan toe, terwijl Lena alleen maar wat Zweeds klein geld gezien zou hebben. Waarom vlogen de dames terug naar Kopenhagen, om van daaruit de ferry naar Malmö te nemen en vandaar door te vliegen naar Stockholm, een wat omslachtige reisweg tenslotte.
Rosemarie wilde haar grootmoeder in Malmö bezoeken, maar die gaf geen antwoord aan de telefoon. „We waren bang voor de douane op het vliegveld van Stockholm en daarom maakten we het pakket dan ook al voor we vertrokken open en stopten de capsules met pep die in plastic zakjes verpakt waren, in onze bh's en slipjes", aldus Lena.

Ook bij de identificatie waren de dames wat onzeker. Rosemarie dacht wel dat de man die nu in Stockholm in de beklaagdenbank zit dezelfde was als degene die ze in Hamburg ontmoet had, maar aarzelde toch. Was Pauksch of wie het dan ook geweest mag zijn, toen niet krachtiger gebouwd? Lena die uitermate bereidwillig antwoordde, was ook niet zeker van haar zaak, hoewel ze positief antwoordde toen ze Duitse politiefoto's uit die tijd te zien kreeg.
Tegenover de getuigenverklaring van de dames staat het verhaal van de Duitse verzekeringsinspecteur, Hans Rompa, een goede bekende van Pauksch die beweert op Paaszondag 1969 het grootste deel van de dag met zijn familie bij de familie Pauksch in Frielingen, een voorstadje van Hannover, doorgebracht te hebben. Dat klopt al weer aardig in het verhaal, of liever gezegd de suggestie van Pauksch dat er een ander in het spel geweest zou zijn. Een ander die erg op Pauksch leek en die van zijn naam gebruik maakte.
Of misschien wel de geheimzinnige vriend van Pauksch, met wie Kurt Halvardsson, zoveel contact gehad zou hebben en die Pauksch niet in de misère wilde storten, volgens zijn getuigenverklaring van de eerste dag. Tijdens de middagzitting was de beurt dan ook aan Halvardsson, de nu 40-jarige koopman uit Soedertaelje, vader van vijf kinderen, tot zes jaar gevangenisstraf veroordeeld vanwege zijn aandeel in de pepsmokkel en handel.

Vijf reizen

Halvardsson had iets van vijf reizen naar Duitsland gemaakt in het jaar 1969 met geld op de heenreis en capsules op de terugreis in de bagage. Hij had alleen maar met Pauksch te maken gehad. Hij kreeg ook precieze instructies aan wie de smokkelwaren, weer in kleinere partijen, afgeleverd moesten worden. En hoeveel hij daarvoor moest vragen. Halvardsson noemde een aantal namen die ook allemaal in de beslaggenomen telefoonboekjes van Pauksch te vinden zijn.
De grootste hoeveelheden had hij echter van Peters ontvangen, die tot driemaal toe naar Zweden reisde in 1969 en de laatste keer, dat was in december, vastliep met 24.000 capsules in zijn bagage. De enige lijn die de verdediging van Pauksch nu nog kan volgen, is dat niet Pauksch, maar de familie Peters uit Schinveld de grote boeven in het drama geweest zijn. Een steun die de advocaat ook al bij zijn verdediging voor de rechtbank naar voren bracht, maar die toen weinig gehoor vond.

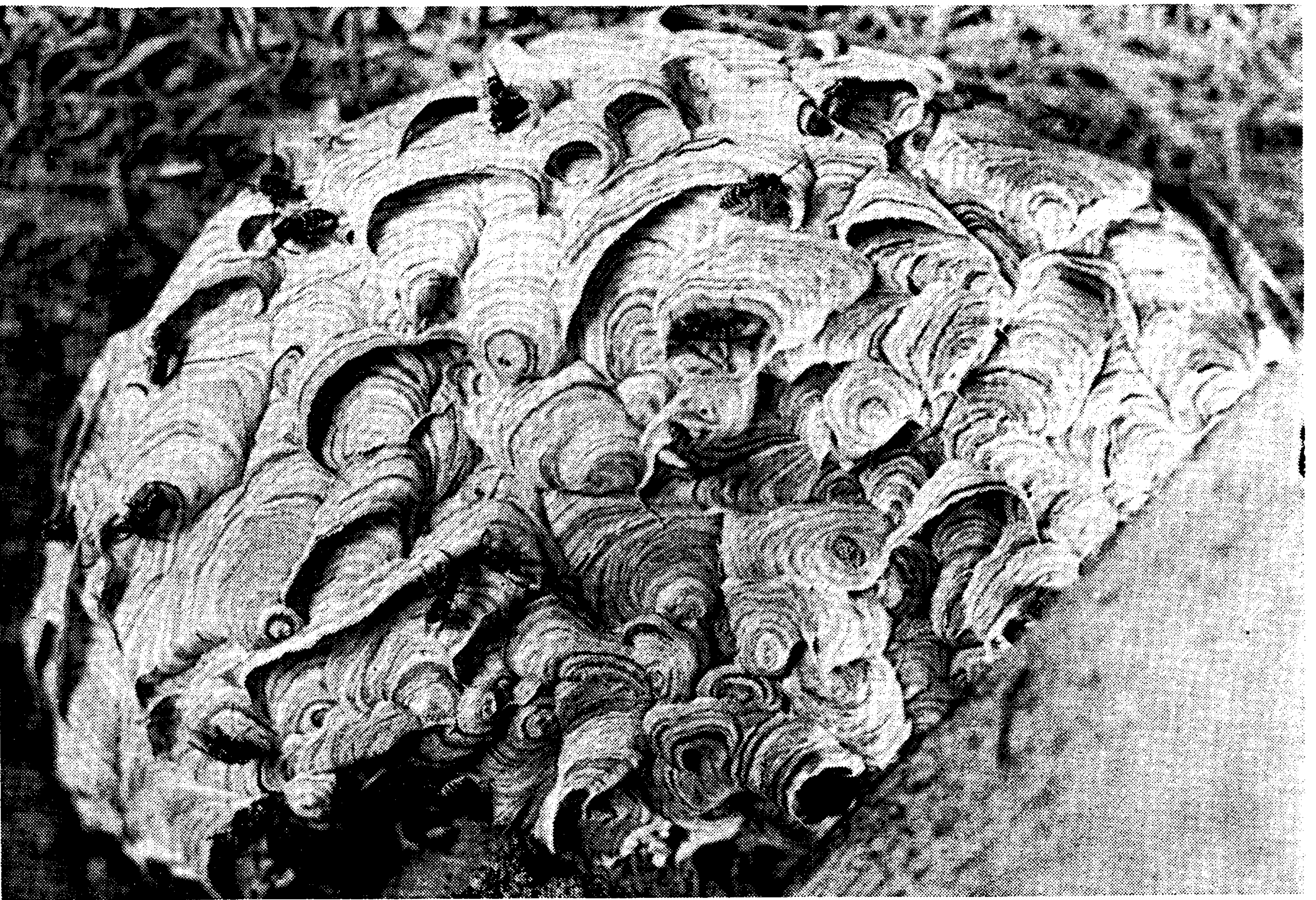
Meisje gestikt in koelkast

HUCKELHOVEN — Een driejarig Turks meisje is zaterdagmiddag dood in een koelkast op het balkon van haar ouderlijke woning in het Duitse Hilfarth bij Hückelhoven gevonden. Het meisje was toen al 2½ uur zoek.

De koelkast was door het gezin op het balkon geplaatst omdat deze niet meer werd gebruikt. Toen het kind vermist werd, is alles afgezocht. Zij werd door haar 9-jarig zusje in de koelkast gevonden. Het kind bleek dood te zijn. Het is een raadsel waarom het meisje de koelkast, die ook van binnenuit makkelijk open te krijgen is, niet meer heeft geopend.

ANWB-oproepdienst

De heer J. van Deelen uit Stein, in witte Opel Kadett, kenteken 37-42-GS, reizend in de omgeving van München, wordt dringend verzocht de ANWB-alarmcentrale in Den Haag te bellen: (0)70-264426.



Vervolg van pagina 1

KUNSTIG WESPENNEST

SIMPELVELD — In de afgelopen maanden heeft een zwerm gewone wespen in alle stilte een kunstwerk gewrocht in de garage van de familie Jongen aan het Dr. Poelsplein nummer 4 in Simpelveld. Het kunstwerk, een nest met een motief van schelpen en slakkenhuizen hangt aan de zoldering in de garage en rust op een pilaar tegen de muur. Leo Bosten, één van de twee imkers, die Simpelveld nog rijk is, is belast met de taak het nest uit de garage weg te halen.
De wespen behoren tot het soort wespen, de enige onder de soortgenoten die een sociaal leven leidt. Voor de afgelopen winter moet de koningin binnengevlogen zijn en met haar kleine groepje volgelingen een begin van het nest gemaakt hebben aan het dak van de garage. Als grondstof hebben zij plantenvezels, stukjes hout van telefoonpalen en bomen gebruikt. De houtsplinters zijn gekauwd en met speeksel vermengd. De bouwstof — het doet aan gelig papier denken — is in reepjes aan elkaar gemetseld, waaruit binnen een week een schotelvormig nestje ontstaan moet zijn. In het voorjaar is er in alle stilte druk aan gewerkt en het nest is uitgegroeid tot een soort kapiteel, dat rijk versierd is met schelpmotieven.

Al die maanden zijn de wespen onopgemerkt gebleven. Alleen vlak bij het nest is een zacht geritsel te horen van de duizenden dieren, die naar schatting van Leo Bosten, in het nest moeten zitten. Pas zaterdag heeft de heer Jongen het nest ontdekt. Leo Bosten, die op verzoek van de gemeente al tientallen nesten heeft weggehaald is van mening, dat dit wel het mooiste stukje wespenbouwsel is, dat hij in al zijn jaren is tegen gekomen. Bij zijn poging om het nest weg te halen, zal hij alles in het werk stellen om dit zo te doen, dat het nest heel blijft. Hij wil het dan aan een school geven als studiemateriaal.

NA MISLUKTE COUP EN MUITERIJ

Zeventig Grieken voor de rechter

ATHENE — In Athene zijn 70 Grieken, onder wie twee oud-ministers, in staat van beschuldiging gesteld wegens een samenzwering tegen de regering en het weer op de troon willen helpen van ex-koning Konstantijn

De zaak is verwezen naar het bijzondere militaire gerechtshof in Athene, dat een datum zal bepalen, waarop de berechting van de samenzweerders begint. Onder de beklaagden zijn de oud-ministers van buitenlandse zaken Evangelos Averoff-Tositsa en binnenlandse zaken Christophorus Stratos, 12 marineofficieren in actieve dienst en een gepensioneerde admiraal en generaal
De regeringscommissaris bij 't bijzondere militaire gerechtshof heeft de advocaat-fiscaal bij dit hof voorts opgedragen de antecedenten te onderzoeken van 14 personen, onder wie oud-premier Konstant in Karamanlis, oud-minister Georgios Rallis, oud-parlementarier Nikitas Venizelos en drie generaals-buiten dienst.
In de aanklacht worden de 70 mannen beschuldigd van muiterij in de marinebasis Salamis bij Athene. De bedoeling was een zo groot mogelijk aantal Griekse marineschepen te bemachtigen en daarmee op te stomen naar het eiland Syros in de Egeïsche Zee en dan het aftreden van de regering in Athene te eisen, aldus de aanklacht
Averoff-Tositsa, gedurende acht jaar, tot 1963, minister van buitenlandse zaken, trad op als politiek raadsman van de muiters. Hij had contact opgenomen met ex-premier Karamanlis in Parijs, om diens steun te verkrijgen. Volgens de aanklacht was Karamanlis van mening geweest dat de muiterij geen kans van slagen had.

Amsterdamse jurist:

Fouillering op luchthavens is onwettig

DEN HAAG — De Amsterdamse jurist mr. Ed Emmering heeft in het Nederlands Juristenblad de vraag opgeworpen op welke wet eigenlijk de lijfsvisitatie (fouillering) berust, die na de frequente kapingen van vliegtuigen niet alleen in ons land maar ook elders op luchthavens gewoonte is geworden. Volgens hem is de fouillering, op zichzelf een zeer wenselijke maatregel waar alleen kandidaatvliegtuigkapers bezwaar tegen zullen hebben, onwettig.
Als de wettelijke grondslag ontbreekt en als de rijkspolitie dus zonder wettelijke basis zo'n visitatie aan den lijve uitvoert, dan bestaat volgens mr. Emmering de mogelijkheid dat deze dienst ook als de dreiging van vliegtuigkapingen er niet meer zou zijn, op eigen initiatief ofwel op instructie van de procureur-generaal bij het gerechtshof, of mogelijk op bevel van de minister van justitie, lijfsvisitaties toepast voor andere doeleinden of met andere motieven. In de bestaande wetgeving heeft mr. Ed Emmering zelf geen voldoende grondslag voor de fouillering kunnen vinden. „Het moge misschien als het zien van spoken worden beschouwd, maar de geschiedenis, ook in ons land, leert hoe gauw de neiging opkomt om 'law and order' op eigen wijze te verwezenlijken", schrijft hij in het Juristenblad. Hij wijst erop dat als een minister (van justitie of verkeer en waterstaat) een bevel tot fouillering gegeven heeft of de lijfsvisitatie heeft goedgekeurd, zelfs deze strafbaar is als daardoor de grondwet of andere wetten geschonden worden.

Wettelijke bepaling

Voor de lijfsvisitatie zou volgens mr. Emmering een wettelijke bepaling geformuleerd moeten worden, die voor het parlement aanvaardbaar is. Hij denkt aan een wet, die de politie machtigt gedurende bijvoorbeeld een of twee jaar passagiers van bepaalde vervoermiddelen te fouilleren. Deze wet met beperkte geldigheidsduur zou alleen door het parlement verlengd kunnen worden. Mr. Emmering vraagt zich trouwens af waarom het passagebiljet niet als voorwaarde zou kunnen vermelden, dat de passagier slechts behoeft te worden vervoerd, als hij zich — desverlangd — aan lijfsvisitatie onderwerpt.
Hoe dan ook, schrijft hij, het is onaanvaardbaar, dat de politie — al dan niet op gezag van de betrokken ministers — een onwettige daad verricht.

Vooral jonge gezinnen dupe van woningnood

DEN HAAG — Jonge gezinnen zijn in sterke mate het slachtoffer van de woningnood. Bij de lage inkomens manifesteert de woningnood zich het duidelijkst. Dit heeft de Nederlandse Gezinsraad vastgesteld bij een onderzoek, dat, vanwege de praktische uitvoerbaarheid, werd verricht in de gemeente Den Haag. De gezinsraad spreekt van een triest beeld van de situatie, waarin de jonge gezinnen verkeren.

Voor het onderzoek richtte de gezinsraad zich tot jonge mensen, die in 1965 in Den Haag trouwden, er bleven wonen en niet uit elkaar gingen. Uit bijna 3.000 echtparen werd een steekproef getrokken: 226 echtparen deden aan het onderzoek mee.
In de loop van de eerste vijf huwelijksjaren bleek 80 procent een of meermalen verhuisd. De helft van alle was nog op zoek naar passende woonruimte. De gemeente bleek in slechts tien procent van de gevallen effectief hulp te hebben verleend.
Uit het onderzoek is voorts gebleken, dat niet minder dan de helft van het aantal ondervraagde gezinnen bleek te zijn ondergebracht in enkele dichtbevolkte en volkomen dichtgebouwde wijken. In deze wijken waren vrijwel alle woningen voor 1940 gebouwd, was nagenoeg geen „groen" meer en was veilige speelgelegenheid voor kinderen slechts in geringe mate aanwezig.
Ter vergelijking: ongeveer een kwart van de totale Haagse bevolking woont in deze wijken.
Van alle onderzochte gevallen voldeed 72 pct van de woonruimte wat het aantal vertrekken betreft niet aan de normen, zoals die door de gemeente zelf worden gehanteerd. Hierbij trokken vooral echtparen met kinderen aan het kortste eind.

Voor de oppervlakte van kamers bestaan internationale normen. Voor een kwart van de ondervraagde gezinnen was de woonkamer te klein, voor gezinnen met drie kinderen was dat het geval bij 40 pct van hen. De slaapkamer van de ouders was in 40 pct van de gevallen te klein, evenals die voor de kinderen. In 5 pct van de woningen moesten de jonge gezinnen het doen met een noodkeuken of een met anderen delen. Bijzonder slecht was het gesteld met de bad- en douchegelegenheid: een kwart van alle huizen bleek daarvoor geen enkele voorziening te hebben.

Geen gratie bij jubileum

DEN HAAG — Er zal géén collectieve gratie worden verleend ter gelegenheid van het 25-jarig regeringsjubileum van koningin Juliana.

Het voornaamste argument voor dit kabinetsbesluit is dat de laatste 20 jaar de strafrechtspleging veel meer gericht is op het individu. Daarom past collectieve gratiëring niet meer in deze tijd. Er kan een grote mate van onrechtvaardigheid van uitgaan door de willekeur die collectieve gratie met zich meebrengt, aldus een woordvoerder van het ministerie van justitie.

Vroeger had het systeem veel meer zin, omdat er toen veel hogere straffen werden gegeven en het strafrechtsysteem veel onpersoonlijker was, zo meent het ministerie. De laatste keer dat collectief gratie is verleend, was in 1966 bij het huwelijk van prinses Beatrix en prins Claus. Bij de gratieverlening werden in het verleden langere vrijheidsstraffen bekort en werd afgezien van zeer korte vrijheidsstraffen en lage boetes.

Kledingfabriek ontslaat 170 man

UTRECHT — De NV Verenigde Kledingfabriek Kors en Moorman in Putten heeft haar faillissement aangevraagd. De 170 werknemers hebben gisteren hun ontslag gekregen. Ze hoeven vandaag al niet meer terug te komen, want er is geen werk meer. De faillissementsaanvrage is ingediend op advies van de vakbonden.

De fabriek in Putten heeft 120 werknemers en in ateliers van Kors en Moorman in Millingen en Ede werkten nog eens ongeveer 50 mensen.
Volgens de heer H. Bijvank, districtsbestuurder van de Industriebond NVV in Gelderland, waren er vorig jaar ook al problemen bij Kors en Moorman. Het zag er evenwel naar uit, dat het bedrijf er weer bovenop zou komen, tot een paar weken geleden een grote order wegviel — van Levi Strauss — waardoor een nijpend tekort aan werk ontstond.

AANGEB. BETREKK.

BANKETBAKKER gevraagd voor spoedige indienstreding. B.V. Broodfabriek „De Kroon", Hoofdstr. 10, Kerkrade. x

NAAISTERS en leerl.-naaisters gevr. N.V. Rutrico, Stadswegske 17, Sittard. x

AKKOORD KOLONNES BETONTIMMERLIEDEN gevr. Onderaann. T. L. Adams, Altaarstr. 27, Oirsbeek, tel. 04492—1220. x

Voor zo sp. mog. gevr. 2 BARDAMES voor bediening achter het buffet. Dancing Palma-Palace tel. 714218. x

METSELAARS gevr. acc.-werk v. Duitsl. Zo spoedig mogelijk. Ond.aann. T. L. Adams, Altaarstr. 27 Oirsbeek tel. 04492-1220. x

Voor direct gevr. JONGENS en meisjes vanaf 15 jaar. Aanm. Tip-Top Cleaners, Stationstr. 23 Geleen. x

In gezin met 3 opgroeiende kinderen nette zelfstandige HULP in de huish. gevraagd voor 5 hele of halve dagen in de week. Soll. te richten aan Mevr. Wouters, na tel. afspr. op nr. 412515 te Heerlen. x

Wouters-Sanders, delikatessen en wijnen, Dautzenbergstr. 23, Heerlen, tel. 714116, vraagt nette WINKELJUFFROUW en leerl.-winkeljuffrouw. Ook meisjes die dit jaar de school verlaten en interesse hebben, kunnen solliciteren. x

Eerste KAPPER of kapster gevr. Kapsalon Rijnders, Kerkstr. 7 Brunssum, tel. 251625. x

Voor dir. gevr. CONTROLEUSE voor 4 dg. p.w. Aanm. Tip-Top cleaners Stationstr. 23 Geleen tel. 2179. x

Voor onze montagewerken in Duitsland zoeken wij met spoed DRAAIERS. Melden van maandag t.m. vrijdag van 8.30 t.m. 16.30 uur Süsterseel, Dld., Kirchstrasse 141 tel. 09—492456675. x

NAAISTERS en leerl. naaisters gevr., hoog loon, goede soc. voorz. Confectieatelier Sieprath, Lentestr. 9C, Heerlen, tel. 711553. x

BARDAMES gevr., 's zondags vrij. Aanm. Valkenburgerweg 2, Heerlen. x

Leuk BARMEISJE gevr. Hoog loon en prov. 5 daagse werkw., zat. en zond. vrij, v. verv. w. gezorgd. Aanm. na 16 u. Bar „La Cartouche", Hoofdstr. 105, Amstenrade 04492-2130. x

Voor direct gevr. tijdelijk (circa 8 wk) CHAUFFEUR met groot rijbewijs. Aanmelden Tip-Top Cleaners, Stationstraat 23, Geleen, tel. 2179. x

Veugen Bouwbedrijf B.V. Oranje Nassaustraat 4, Heerlen vraagt met spoed voor haar werken in Zuid-Limburg en grensstreken ervaren METSELAARS, betontimmerlieden en handlangers, eventueel vervroegd gepensioneerden. Goede sociale voorzieningen, Nederlands verzekerd en vakantiebonnen. Aanmelden tel: 045-712501, 045-410705, 045-213938. x

BARMEISJES gevr. voor middag- en avonduren Chez Claire Bar, Heerlerweg 180, Kunrade-Voerendaal, tel. 04446-1541. x

Gevraagd net MEISJE voor magazijnwerkzaamheden, De Zwaluw, Promenade 137, Heerlen. x

Voor dir. gevraagd in hotel MEISJE voor huish. werkzaamh. en keukenhulp. Tel. 04454—1589. x

Wegens enorme drukte met spoed gevr. KELNERS en/of serveersters voor overdag en/of 's avonds. Tel. 04454—1589. x

Gevr. ervaren METSELAARS (voor werk in Limburg). Bouwbedr. C. Schmitz Hommert 14, gem. Nuth, tel. 04492—1214. x

Gevr. leuke BARDAMES voor middag- en avonduren, ook voor weekend; hoog loon plus provisie; voor vervoer wordt gezorgd. Tel. na 20 uur The Shadow-Bar 045-410988. x

KAPSTER gevr., 2e of aankomende. spoed. Salon Hélène, Stampstr. 26B, Simpelveld, tel. 04442—1320. x

Wij vragen leerling BLOEMIST. Alleen hij die interesse heeft voor dit beroep gelieve te solliciteren Chr. Kreijen, v. Beethovenstr. 55, Kerkrade. x

BARMEISJES of -dames gevr. Provisiebasis. Inl. 04490-9104.

TIMMERLIEDEN gevr. voor Ned. + Dld. met verz. v. Dld. + Ned. Aann.bedr. Otto, Dorpstraat 108, Brunssum, tel 253234. x

HULP in de huish. gevr. Valkenburgerweg 2, Hrln. x

Aank. KAPSTER gevr. liefst m. bediendedipl. Cox haarmode, Kerkstr. 334, Brunssum, tel. 252993.

KLEDINGPERSER en strijkster gevr. Hoog loon, Smeets Walramplein 19, V'burg, tel. 2563.

Gevr. v. dir. omgeving Aken STUCADOORS, akustikmonteurs, enkele metselaars, handlangers. Melden Potgieterstr. 37 Heerlen (Molenberg) tel. 045-719489.

Gevr. zelfstand. WERKSTER, donderd. of vrijd. van 2-6 uur. Mevr. Mosmuller Wenckebachstr. 15, Schaesberg.

Part-time WERK aangeb. in rest. 's avonds v. 17-1 uur. Liefst Engelssprek. tel. 045-714105.

Leuke jonge VERKOOPSTER gevr. ca. 20 jr. Miss Etam, Promenade 43, Hrl. tel. 712065.

BARMEISJES gevr. gar. loon f 50.- p.d. Erv. niet vereist. Int. mog. Halen en brengen. Tel. 045-252991 of 09-321162336.

Confectie-industrie A. W. Colijn, Ganzeweide 49a, Heerlerheide .Tel. 211539 vr. NAAISTERS, leerl.-naaisters en strijksters. Aanm. v. 8-17 en na 18 uur. Kampstr. 52, Heerlerheide. x

BARMEISJES gevr., hoog loon, evt. intern, weekend vrij. Tel. 04756-1415 en 04492-1527. x

LEERLING-MAGAZIJNBEDIENDE gevr. bij Zaadhandel Frissen, Oranje Nassaustraat 8, Heerlen, tel. 714744. x

B.V. Nederlandse Steenwolfabriek Keulsebaan 553 Roermond, tel. 04750-22343. I.v.m. uitbreiding vragen wij een VOORMAN en produktiemedewerkers in continudienst, alsmede ervaren monteurs (werktuigbouw) in dagdienst. Gunstige arbeidsvoorwaarden. Inlichtingen bij onze personeelsdienst. x

Wij hebben nog plaatsingsmogelijkheid voor 1e MONTEURS, hulp- en leerlingmonteurs, boekhouder en leerl. boekhouder. Automobielcentrale „De Uiver", Prov.weg Nrd. 85-87, Doenrade, tel. 04492—1931 of 1908

Gevr. voor zo spoedig mog. BLOEMBINDER of -bindster en aankom. bloembinder of -bindster. Bloemsierkunst van Aken, Maastrichterlaan 96-98, Vaals, telefoon 04454—1368.

Voor ons tankstation zoeken wij een kwieke, nette en eerlijke BEDIENDE; mag ook 65+ zijn. Automobielcentrale „De Uiver", Prov.-weg Nrd. 85-87, Doenrade, tel. 04492—1931 of 1908.

Olpa B.V. vraagt voor haar nieuwe fabriek JONGENS en meisjes voor inpak- en montagewerkzaamheden. Lft. 17-20 jr. Aanm. ma. t.m. vrijd. van 9 tot 16 u. Boltzerweg 6 Simpelveld. x

Gevr. rest. KELNER en serveerster (int.) jaarbetrekking. H. Jussen, Hotel Perleman Monschau Eifel, Duitsland, tel. 09 4924722228 evt. te bevr. 045-352081. x

Voor direct gevr. nette WINKELJUFFR. en winkelbediende, liefst boven 17 jr. Supermarkt G. Collaris, Industriestr. 65, Kerkrade-West, 045-413607. x

LEERLING-KAPSTER of aank. gevr. Togni, Patronaatstr. 10, Kerkrade-W. x

Gevraagd nette vriendelijke VERKOOPSTER, niet ouder dan 18 jr. Patisserie Hendriks, Dautzenbergstr. 38, Heerlen, tel. 714324. x

LEERL.-VERKOOPSTER gevr. leeft. 16-18 jr. Drog. Roderburg, Schaesbergerweg 126, Heerlen, tel. 045-714697. x

WERKSTER gevraagd Mevr. Koreman, Voskuilenweg 72, Heerlen, tel. 716094. x

Niederländerin sucht für ihre excl. Bar in Herzogenrath Dld. BAR- und TISCHDAMEN die im Monat 2000 DM und mehr verdienen wollen. Wir suchen auch eine Dame die unsere Kundschaft an der Bar bedient. Marakesch-Bar, Tel. 09-4924063909. Für Hin- und Rückfahrt wird gesorgt. Samstags, Sontag fei. x

Aann.bedr. Wijka vr. m. sp. tolonnes BETONTIMMERLIEDEN v. 2-j. project in Kerpen (Dld.) goede soc. voorz. Melden: Buttingstraat 80 Hoensbroek, tel. 045 - 214275. x

WERKSTER gevr. v. 2-3 ocht. p.w. Mevr. Zijlstra, Oliemolenstr. 22 Hrl.

Gevr. HULP i.d. huish. v 2 morg. p.w. Walschot, Kouvenderstr. 64 H'broek.

Leerl. VERKOOPSTER gevr. 16-18 jr. Bakkerij Coumans, Kouvenderstr. 86 H'broek.

Biedt zich aan BABYSIT voor de namiddag of avonduren. Te bevr. tel. 04445-5685.

Ongeschoold PERSONEEL gevr. v. Duitsland. Netto DM 5,75 p.uur. Vakantiegeld en vrij reizen. Omg. Kerkrade-Heerlen. Fa. Th. Dorfmüller, Ratheim. Melden tel. 04445-3891. x

Gevr. beschaafd BUFFETMEISJE. Aanm. na 17 u. Bar High Chapperal, Grachtstr. 3, Brunssum of tel. 045-254028. x

Gevr. SERVEERSTER en buffetjuffr. Hoog loon. Thier, Brauhof Tijl, café, restaurant, dancing, Venlose Steenweg 163 Grens Kessenich, tel. 09-321161971. x

WERKSTERS gevr. voor onderh. pension restaurant Wilhelmina v.h. Lomahuis Buttingstr. 24 H'broek melden na 17 uur. x

Leuke BARJUFFROUW gevr. v. vrij. zat. en zond. vast loon, gen animeerwerk, tevens poetsvr. v. maandags. Pers. aanm. Savoy-bar Akerstr. 164 H'broek, tel. 215228. x

Mevr. Pierik te Heerlen zoekt een MEISJE liefst voor hele dagen. Soll. Mr. J. Pierik, Akerstr. 85 tel. 712244. x

KAPSTERS gevr. in centr. Heerlen, min. ervaring 3 jr. Br. o. no. 5430 LD Hrl. x

Nette BARDAMES gevr. l. en prov. Tunnelbar, tel. 045-410308. x

OBER gevr. voor zaterd. en zond. Dancing Streeperkruis Schaesberg. x

HULP i.d. huish. gevr. voor 5 halve dagen. Na 11 uur, tel. 045-712466. x

NAAISTER en l.l.-naaister gevr. Confectie Salki Bleijerheidestr. 16, Bleijerheide. x

WEEKENDHULP gevr. voor friture, avondwerk. Bel na 5 uur 04457-548. x

Voor dir. gevr. WINKELMEISJE 5-d. w.w. bakkerij-lunchroom H. Spronck, tel. 04406-2718 V'burg. x

SPOELSTER gevr. voor zat. en zond. Dancing Streeperkruis Schaesberg. x

Gevr. GEPENSIONEERDE voor bedienen van benzinepomp. Aral garage P. Janssen, Rötcherweg 60 Waubach. x

Gevr. voor dir. POMPBEDIENDE, gepensioneerd of evt. 65+. Te bevr. Garage gebr. Parfant, Bokstr. 6 H'heide, tel. 211552. x

Gevraagd keurige WERKSTER voor 2 ochtenden in de week. Aanmelden na tel. afspraak of tussen 6-8 uur Mevr. Leufkens-Cremers Akerstr. 103 Heerlen tel. 716858. x

POMPBEDIENDe gevr. voor dir. ook 65+er. Oxy service station Brunssummerweg 112 N'hagen.

WERKSTER gevr. voor 2 morgens p.w. tel. 045-313783. x

Leerl. VERKOOPSTER gevr. plm. 17 jr. Modestoffen Elva Hoofdstr. 11 Kerkrade. x

Vriendelijke verantwoorde betrouwbare jonge VROUW gevr. die als dat nodig is mijn gezin van 4 schoolgaande kinderen voor enkele dagen of twee weken kan verzorgen. Werkster aanwezig tel. 04446-1800 tussen 17.30-20.30 uur. x

DAMESKAPPER of kapster gevraagd en leerjongen of leermeisje met spoed. Kapsalon Schrijvers Kerkstr. 13 Vaals. x

GEVR. BETREKK.

24 uurs service. Reparatie alle merken beeld-, geluids- en huish. APPARATUUR. H. Kremers en Zn., Mgr. Feronstraat 51, Heerlerheide. Tel. 045-211753, -215562. x

TUIN AANLEGGEN, vernieuwen en onderhouden. Bel even 04404-655.

Fa. Hacu voor alle vernieuwingen en REPARATIES van daken, goten en schoorstenen. Anselderlaan 58, Eygelshoven, tel. 04445-5922, b.g.g. 045-352067. x

Gaat u BOUWEN of verbouwen? Vraagt vrijblijvend prijsopgave. Tevens het adres voor al uw timmerwerk. C. Schmitz (Bouwbedrijf + Timmerwerkplaats), Hommert 14, gem. Nuth, tel. 04492-1214. x

OPGELET! Wij repareren en vernieuwen alle daken, platte daken, schoorstenen en goten. Op ieder werk schriftelijke garantieduur. Prijsopgave vooraf. Door geheel Zuid-Limb. Stuur een kaartje of bel 04445—6218. Schleepen, Veldkuilstr. 37. Kerkrade. x

GEPENSIONEERDE biedt zich aan voor een paar dagen of een paar uur werk. Br. ond. nr. K 4326 LD Kerkrade. x

Let op! Laat uw DAK vernieuwen of rep. Dakdekkersbedr. Peters, Maastrichterlaan 42, Waubach, telefoon 312817. x

Eelektrisch LASSER zoekt bijverdienste voor 's avonds en zaterdags. Br. o. nr. Q 264 LD Hrl.

TE KOOP AANGEB.

Partij nieuwe TV's 61 cm f 348, partij nw. kleuren tvs 66 cm f 1498, partij inr.-tvs v.a. f 50. Alle merken voorradig, zonder aanbet.v.a. f 5 p.w. Fa. v. Voorst, Ganzeweide 48. H'heide, tel. 045-213879. x

Van vertrekkende Afcentgezinnen teruggenomen GOEDEREN te k. voor weggeefprijzen o.a. bankstellen, salontafels, verlichting, koelkasten, wasautomaten, tv, keukenstoelen, keukentafel bij Limatic. Willemstr. 97, Heerlen Tel. 045-716340. x

AMERICAN STOCKS voor werkpetjes, Nato-jekkers. Nato-parka's, hoge schoenen, lange legerjassen, shelters enz. enz. x

Nylon TEGELS 40x40, 12 kleuren 98 cent. Führen, Ganzeweide 70, Heerlerheide. Tel. 045-212156; Walrampl. 16, Valkenburg. Tel. 04406-5191. x

100 tot 200 gulden voor uw oude BANKSTEL bij aankoop van een nieuw. Grote voorraad klassieke, oudholl., Windsor, dralon. Ook met franjes, kunstleder met losse kussens op draaivoet. Giesen, Annastr. 46, Geleen. Tel. Meubel en Woningtextiel 04494-5149. Bet. in overleg 6, 12, 18 mnd. x

AARDAPPELS te k. 35 ct. p. kg. L. à Campo, Groeneweg 10, Merkelbeek. x

Alle soorten VLOERBEDEKKING gratis en vakkundig gelegd. J. Miechielsen, Valkenburgerweg 71. Tel. 717888. x

7 wereldmerken in de American STOCKS. Levi's, Lee, Lee Cooper, Lois, Wrangler, Roy Rogers. Forthy Niner. x

TELEVISIES nieuwste model o.a. Grundig, Nord-Mende, Philips, Blaupunkt, vanaf f 150.- grootbeeld t.v. vanaf f 50.- met volledige garantie. Inr. mog. Dr. Calsstr. 23 (station) Schaesberg tel. 045-312091. x

De American STOCKS Akerstraat 45, Spekholzerheide en Sittard. Putstr. 15. x

De American Stocks, nu ook voor Army Surplus DUMP. x

Tot ziens bij de American STOCKS Spekholzerheide of Sittard. x

Dames-grijp-de-winst!! De grootste en goedkoopste BONTZAAK, v. Nederland geeft alleen de maand augustus 20 pct. zomerprijzen korting. Duizenden korte en lange bontmantels-bonthoeden-colliers. Nu kopen en in de winter betalen, gratis bewaren. 3 jr. waarborggarantie. Desg. zeer soepele kredietservice. De Bontkoning Hooghuisstraat 3 (straat schuin) t.o. HEMA te Eindhoven-C. Tel. 040-61100. Komt U per bus, trein of eigen auto (benzine ; bij koop reisgeld terug. Vrijdagavond tot 9 uur geopend. x

TELEFOONBEANTWOORDERS. Keuze uit 8 typen, goedgekeurd door PTT. Nu ook enkele inr.apparaten. Inl. Fa. Rolanda Beukenlaan 13 Bunde, tel. 04461-1427. x

Nieuwe AARDAPPELEN, pr. kwal. Mennens, Aan de Kerk 2, Amstenrade. x

Te k. AARDAPP. 25 ct. per kg., peren, appels, pruimen, v.a. 35 ct. per kg. per kist, verse aardbeien. H. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek. x

GASHAARD 295, minigas Etna 125. Rijksweg Nrd 4 Geleen.

Nieuwe AARDAPPELEN, 10 kg f 3,—. Aardappelhandel De Ster. Kapelweg 48, Kaalheide, tel. 045 - 412043. x

Koopjes! Voor werkelijke KOOPJES op velerlei gebied naar Hubert, Bloemenmarkt no. 8, Lindenheuvel-Geleen, tel. 2760. x

Let op Rijksweg Zd 112. 4 CLUBS met tafel 95, eiken bankstel 195, skai bankstel 175, zwaar klassiek bankstel 295, teak bergmeubel 145, 4 stoelen met tafel 125, Duitse buffetkast 195, eiken slaapkamer 225, eiken bergmeubel 395, zwaar gothisch dressoir 175, goth. huiskamer 245, Queen bankstel 195. Dit is ook uw adres voor goedkope nieuwe meubels, 4 drs. teakhouten slaapkamer 495, 4 drs. witte slaapk. met toilet 695, zwaar klassiek bankstel 695, Rijksweg Zd 112, Geleen. x

Antennebouw R. Konsten, Heerlen, tel. 712138. KLEUREN-TV-ANTENNE f 235,—. Ook geschikt voor zwart/wit., 5 jr. gar. Alle revisies en centrale antennes. x

Jesno KINDERWAGENS. — „Cash en Carry" Werner von Braunstr. 54. Heer-M'tricht, tel. 23909, uw adres voor voordelige kinderwagens — nieuwe en gebruikte. x

ZONNESCHERMEN, markiezen, rolluiken en jalouzieën Holland-Markiezen, Peter Schunckstr. 99, Heerlen, tel. 045-413813 en 411865. x

TRILBETONTEGELS in grijs gekleurd of uitgewassen. Gebr. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek. Tel. 045-213877. x

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff. Emmaplein 3. Heerlen. Met garantie en evt. gespreide betaling. x

DUMPHOUSE heeft de grootste collectie vrije-tijdskleding o.a. Lee en Levi's en alle mil. kleding. Stationstraat 46, Heerlen (t.o. oude muziekschool). x

Reeds vanaf f 15 p. mnd. kunt u in het bezit zijn van een PIANO. Pianohandel Laven, Geerstr. 61 Heerlen, tel. 714054. x

Te k. nieuwe AARDAPPELS 1e kwal. 35 ct. p. kg. Veendrick ing. kast. Amstenrade.

ZONNESCHERMEN. Markiezen kunststof- rolluiken aluminium-jalouzieën ook voor d.h.-zelvers, div. soorten doek, direkt uit voorraad leverbaar. Aluminium ladders, houten-ladders. Fa. Holland-Markiezen Pet. Schunckstr. 93 Heerlerbaan Heerlen. Tel. 413813-411865, Kerkrade tel. 04445-6495. x

ANTIEK. Mooie antieke Franse jagerskast te k. i.g.st. Te bevr. H. Janssen, Kloosterlaan 36a, Schinveld. x

Te k. GRAMMOFOONPL. talencursussen Fr, D. Eng. Spaans en It. geh. compl f 35 per cursus, tel. 070-461307 of 652405. x

Te k. antieke KLEINSPULLEN en mijnstenen. Joh. Laerstr. 6 Nieuwstadt. x

Te k. teakhouten KAST te bevr. Vijverstr. 50 Brunssum. x

Te k. GASHAARD schoorsteenm. f 295, grijze gash. f 195, minigas f 175. Kerkweg 40 Puth. x

AQUARIUMLUCHTPOMPEN v.a. f 17.10. Guus Wagner. Willemstr. 111 Heerlen. x

Te k. SALONKAST, bankstel en eeth. Bernadettestr. 6 K'rade-W. x

Bloemmahonie KAST met tafel en 4 stoelen, tevens pick-up met platen te k. Esdoornstr. 4 Chèvremont. x

Te k. 6 KINDERFILMS super 8 f 50, 6 kinderfilms 8 mm f 50 alles nog nieuw in doos, tel. 070-461307 of 652405. x

Te k. electr. ORGEL merk Yamaha prijs f 1800. Stationstr. 25 Maastricht, tel. 12880. x

Te k. OLIEKACHEL v. grote ruimte pr. f 50. Te bevr. na 6 uur Hoofdstr. 125 Eygelshoven.

Te k. ijzeren BALKEN oude Hollandse pannen. Groenstr. 214 Waubach.

Te k. KOZIJNEN, ramen, deuren. Gillissen Clermontstr. 7 Margraten.

Te k. CARAVAN 4-5-pers. en partij kolen, Trichterweg 81 Treebeek.

Te k. z.g.a.n. SALONKAST. Vondelstr. 71 Brunssum.

Te k. SNIJBONEN f 1,25 per kilo. Kaldebornweg 120 Heerlerbaan.

Weg. omst.h. te k. STEREO-INSTALL. Garrard ingeb. verst. 2 boxen 2 x 4 w. i.g.st. 22 LP o.a. 4 P.fl. andere plm. f 600,- Kissel 21 Hrl.

Te k. tweeling KINDER- en wandelwagen i.g.st. tel. 045-211444.

NAAIMACHINES. Wat u ook kiest een nieuwe of gebruikte naaimachine dan is Veldman uw adres. Kijk en vergelijk. Gespreide betaling mogelijk. Veldman Emmastr. 22 Heerlen tel. 716100. Kouvenderstr. 68 Hoensbroek tel. 213538 Raadhuisstr. 14 Geleen tel. 04494-6480.

Ibach CONCERTVLEUGEL tel. 045-715519. x

Pastel nerts DAMESMANTEL m. 38-40 getailleerd model (waarde f 3000,-) uiterste prijs tel. 2100. Tel. 04446-1800 tussen 17.30-20.30 uur. x

TE KOOP GEVR.

Wij geven de hoogste prijs voor uw oude MEUBELS bij aankoop van nieuwe. Grote voorraad slaapkamers, huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen 1-, 2-, 3-zits. oudholl. kasten 120 t.m. 320 cm, losse clubs, chroomstoelen en tafels, keukenkasten. Giesen Meubelen, Annastr. 46, Geleen. Tel. 04494-5149. Betaling in overleg. x

Rood KOPER gevr. Wij bet. abnormaal hoge prijzen, ook voor geel koper. Fa. H. H. Menten, Groothandel in non-ferro-metaal, Tuddernderweg 281 Sittard, tel. 04490-2283. x

Te k. gevr. DRAAIBANKJE, zaagmach., boor-generator, lasapparaat e.a. gereedschap. Ook hamers, nijptangen. Br. m. omschr. en prijs aan postbus 9710 Den Haag. x

Wij kopen grote en kleine partijen geel en rood KOPER, aluminium, lood, zink, accu's enz. Groothandel Janssen-Horn, Lintjensweg 2 Munstergeleen, tel. 04490-9291. x

GASHAARD en minigas plus oliehaard te koop gevr. Br. met prijs aan Postbus 30 te Geleen. x

TE HUUR AANGEB.

WINKEL-WOONH. te huur in centr. Roermond, f 500,— per mnd. Te bevr. Tip Top Cleaners, Stationsstr. 23 Geleen, tel. 2179. x

Te h. gem. KAMERS m. c.v., gebr. v. keuken, douche en tel., ap. ingang. Kerkrade-Holz, Nieuwstr. 181. x

Te h. in Heerlen mooi modern HUIS met c.v. met plm. 300 m2 bedr.ruimte, plm. 300 m2 ingesl. parkeerplaats. Br. o. no. 5418 L.D. Hrl.

KAMERS te h. met volledig pension. Pension Rest. Wilhelmina Buttingstr. 24 tel. 04447-1716 Hoensbroek. x

Voor 2 nette pers. (geen echtp.) 2 kam. met c.v. en balk. met gebr. v. keuk. en badk. in omg. De Weverz. Heerl. Br. ond. nr. K264 LD Heerlen.

Gevr. 2 nette KOSTHEREN m. huiselijk verkeer, Meuserstr. 113, Kerkrade. x

Te h. te Simpelveld vrijgel. TUINHUISJE m. verw. en kookgel. Tel. 2391.

Gem. KAMER te h. met of zonder pension. Liefst voor ouder heer of dame. Voskuilenweg 1 Hrl. tel. 710808. x

Gemeub. KAMERS te h. keuken, woon- en slpk. Kleingraverstr. 65 K'rade-W. tel. 045-413022. x

TE HUUR GEVR.

HUIS of flat te huur gevraagd in Maastricht, Meerssen, Rothem, Ulestraten of omg. Huur f 250 p. mnd. Tel. 045-411044.

Te h. gevr. v. 1 sep. a.s. gem. KAMER m. douche liefst m. pension omg. Hrl. Br. o. nr. P 269 LD Hrl. x

RUILEN

EENGEZINSW. 3 slpk. te H'broek te ruil teg. dito woning m. achterom te H'broek, Brunssum, Treebeek, Heufke, Egge of Schinveld. Leeuwerikstr. 38 H'broek.

Te r. FLAT m. 2 slpk. 2e etage te H'broek tegen flat met 3 slpk. Aldenhofstr. 56.

HUIZEN

Te k. gevr. voor div. relaties WOONHUIZEN, bungalows,- herenhuizen en bouwgr. in Z-Limb. in de prijskl. tot f 140.000. Bem. ur. in Onr. Goed.Ass.kantoor Horstink. Brunssum, Lambertusstr. 9. tel. 045-251591. x

Voor diverse relaties zoeken wij
woonhuizen, bungalows, bouwgrond en bedrijfspanden
te koop.
Uw aanbieding schriftelijk of telefonisch aan : x

DRS. RUIJTERS
projektontwikkeling
makelaardij onroerend goed Lid NBM
sittard-venlo-eindhoven
SITTARD/stationsplein 1/tel. 04490-9151*

Beleggingsmaatschappij zoekt LANDBOUWGRONDEN in verpachte en onverpachte toestand. Brief onder no. 5368 L.D. Hrln. x

Te k. nieuwbouw-WONING te Nuth met o.a. Z-vormige woonkam., keuken, berging, garage, 4 slaapkam., badkam. en c.v. Prijs f 75.000,- k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij B.V., Laanderstraat 27, Heerlen, telef. 718330. x

De WONINGWIJZER is een periodieke informatiebron voor diegenen, die woonhuizen (nieuwbouw of bestaand), flats, boerderijen, bouwgrond, bungalows, winkelpanden of bedrijfspanden willen kopen of huren. Op uw verzoek zenden wij u deze uitgave kosteloos en zonder verplichtingen toe. Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V. Stationsplein 1 Sittard. x

Te k. SITTARD halfvrijst. woning zeer gunstig gel., voor- zij- en achtertuin, c.v., gr. woonk., serre, keuken m. muurkast, bijkeuken, berging 4, slpk. met 2 muurkasten, 2 w.c.'s, kelder, beschoten zolder. Dir. te aanv. Inl. tel. 04490-5236.

HERENHUIZEN in Heerlen en omstreken gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaers, Makelaar in Onroerende Goederen, Beëdigd Taxateur, Lid NBM, Pijnsweg 70 Heerlen tel. 717237. x

WINKELPAND te k. gevr. Prijs en ligging, br. o. nr. P 8585 LD Spek'heide. x

Bouwvakker zoekt BOUWTERREIN event. met bouwvergunning in de omgeving van Simpelveld. Brief onder nr. 5426 LD Hrl. x

BUNGALOWS met rijkspremie te H'broek a.d. Stationsstr. Koopsom va. f 80.000,— v.o.n. met c.v., centr. antennesysteem, berging en gar. Inl. Bouwbedr. Wilhelm BV, Hommerter-Allee 34, Amstenrade, tel. 04492-1590. x

Te koop gevr. te Schaesberg-Nieuwenhagen of omg. WOONHUIS met tuin tot f 45.000,—. Br. on. nr. 5416 LD Heerlen.

Te k. gevr. in HEERLEN-ZUID bungalow of landhus, pr. f 200.000 tot f 300.000. Aanb. aan OZEK ass. b.v. Bekkerweg 67 Heerlen, tel. 718238 na 18 uur 312338. x

Te k. gevr. voor div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgr. in Z-Limb. in de prijskl. tot f 140.000. Bem. Bur. in Onr. Goed. Ass.kant. Horstink, Brunssum, Lambertusstr. 9 tel. 045-251591. x

Te koop gevraagd in Midden-Limburg, omgeving Schimmert, Wijnandsrade of Schin op Geul een goed onderhouden WOONHUIS met c.v. en garage. Prijs f 50- tot f 100.000.- Br. ond. nr. 5385 LD Heerlen. x

NIEUWSTADT. Riante patio-bungalows met cv en garage, ind. o.a. gr. L-vorm. woonk. met openslaande deuren naar geheel bet. terras met een patio van pl. 50 of 80 m2. Eetk. met rvs-aanrecht met dubbele spoelbak, aansl. wasautom. 3 royale slpk. bet. badk. met ligb. kp.pr. f 93.960. Inl. Stienstra Heerlen bv, Tempspl. 26, Hrl. tel. 045-712245. x

UBACH o. WORMS. Split-level drive-in-woningen met garage aan de Groenendaal. Ind. o.a.: eetk. met open keuken, terras, grote woonk., 3 slpk., toilet met fonteintje, badk. met ligbad en v.w. Prijzen v.a. f 75.524 k.k. Stienstra Heerlen b.v. Tempspl. 26 Heerlen, tel. 045-712255. x

HEERLEN-NOORD. Middenstandswoning met c.v. en garage. Ind. o.a.: woonkamer 860x300x580 met open trap, keuken 230x350 met r.v.s. aanrecht en div. kastjes, 4 slaapk. en zolder te bereiken via vaste trap. Keuze uit enkele of dubbele garage. Prijzen v.a. f 78.818,— k.k., Rijkspremie f 7.161,—. Stienstra Heerlen b.v., Tempspl. 26, Heerlen, 045—712255. x

NUTH. Fraaie splitlevel bungalows met souterrain en c.v. De bungelows worden gebouwd in 2 typen. Ind. o.a. souterrain met grote garage, betegeld terras, ruim hal m. toilet en garderobenis, grote doorzonkamer, een moderne praktisch ingerichte keuken met o.a. roestvrijstalen aanrechtblad met dubbele spoelbak, bovenkastjes en wasemkap, 3 grote slaapkamers waarvan een met balkon en trap naar achtertuin, badkamer m. ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. De grondopp. v.a. 600 m2. Prijzen v.a. f 148.074,— inkl. 16% BTW. Inl. Stienstra Heerlen b.v., Tempsplein 26, Heerlen, 045-712255. x

Wilt u een HUIS kopen? Laat u bij ons gratis inschrijven. Wij houden u op de hoogte, ook van beursaanbiedingen. Makelaardij Hendriks Burg. de Hesselleplein 22, Heerlen, tel. 714315. Als het over huizen gaat!

PATIOBUNGALOW te koop te Limbricht met garage en c.v., L-vorm. woonkamer met openhaard en keuken, 3 slaapk., badkamer. Prijs f 105.000.- Makelaardij Hendriks Burg. de Hesselleplein 22, Heerlen, tel. 714315. Als het over huizen gaat.

Te k. WINKEL met ruim woonhuis ook gesch. voor part. met groot gezin. Per 1 nov. te aanv. Prijs in overleg. H. Steens. Nuinhofstr. 13, Nuth. x

Te koop gevr. voor serieuze cand. kopers in HEERLEN en omg. (straal 10 km) woonhuizen, bungalows en landhuizen. Makelaardij Hendriks Burg. de Heselleplein 22, Heerlen, tel. 714315. Als het over huizen gaat.

Grote SEMIBUNGALOW te koop met 1000 m2 grond, dubb. garage, 5 slaapk., hete lucht c.v., moderne keuken, ligging bij Valkenburg, hoog met uitzicht. Prijs f 185.000.- Dir. te aanv. Makelaardij Hendriks, Burg. de Hesselleplein 22, Heerlen, tel. 714315. Als het over huizen gaat. x

HEERLERHEIDE te koop gr. huis 2 kam. keuken bergh. tuin kelder 6 sl.k. pr. f 47.000 tel. 045-213703.

Wilt U Uw HUIS verkopen?? of verhuren?? Vraagt U te veel of vraagt U te weinig?? Hoe kan ik mijn huis het beste verkopen? verhuren?? Tientallen vragen!! Wij lossen ze voor U op. Laat ons de verkoop of verhuur geheel voor U verzorgen. Onze kondities vallen mee. Géén verkoop (verhuur), géén kosten. Onze vele tevreden cliënten kunnen U dit bevestigen. Vrijblijvende afspraken op kantoor of bij U thuis via telefoon of schriftelijk verzoek. Offermans Financieel Bemiddelings Bureau B.V. Rijksweg Zuid 170 Geleen tel. 04494-5658.

BEEK-Neerbeek. Halfvrijstaand woonhuis met c.v. en garage. Ind. o.a. woonkamer 8.20x3.32x3.92 keuken 4.05x2.69. 1e verd. 4 sl.k. badkamer met douche hobbyzolder te ber. via vliezotrap. Direkt te aanv. Huurprijs f 390.- p. mnd. Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen tel. 045-712255.

AMSTENRADE. Halfvrijstaand woonhuis met c.v. garage en berging. Ind. o.a. L-vormige woonkamer bet. keuken, badk. met ligbad v.w. 1e verd. 4 sl.k. 2e verd. te ber. via vliezotrap alwaar 2 sl.k. en zolder. Direkt te aanv. Koopprijs f 82.000,- Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255.

Te k. WONING 4 slpk.,badk., kelder, zold. gar. mooie tuin. Akerstr-Nrd. 33 H'broek. x

HUIS te k. vrij te aanv. 1 sept. 1973. Te bevr. Prof. Cobbenhagenstr. 21 of Rijckerveld 12 te Gulpen, tel. 04450-1674. x

Te koop in de gemeente Oirsbeek 4 SLAAPKAMER-WON. met garage en c.v. koopprijs f 77.770,- Inl. Stichting Werkgroep Eigen woningen Raadhuisstr. 23-25 Geleen tel. 04494-5959 en St. Christoffelstr. 12 Roermond tel. 04750-16555. x

2 verpleegsters zoeken FLAT te k. in Geleen, Beek of omg., liefst met cv. Br. o. no. 5441 LD Hrl.

Wij zijn pas getrouwd, zoeken kleine WONING in Geleen, Spaubeek. Prijs ca. f 50.000. Br. o. no. 5442 LD Hrl.

Te k. te Heerlen-Nrd. vrijstaande WONING met mooi aangel. tuin, ca. 600 m2 opp. Ind. L-vorm. woonk. met parketvl., 4 slpk. gr. keuk, badk. m. ligbad, w.t 2e toil sout.: grote gar., cv en prov.kelder. Vr.pr. f 130.000 k.k. Dir. te aanv. In. OZEK ass. b.v. Bekkerweg 67 Heerlen, tel. 718283 na 18 uur 312338. x

Spekholzerheide Akerstraat 179 te k. groot halfvrijst. WOONHUIS voor- en achtertuin, c.v. f 75.000. Sept. vrij. Bez. na 16 u. 04492-1263. x

Oirsbeek, landelijk gelegen halfvrijst. WOONHUIS te k. m. cv, zolder, slaapk., hal, douche, keuk., doorzonkam. serre, grote gar. Oirsbekerweg 44. x

Te k. WOONHUIS m. c.v., gr. L-vorm. woonk. m. parketvl. aang. keuken m. af-z.app. 4 slpk., douche, gr. berging, ruime kelder, pr. f 68.000. Te aanv. maart '74, Ruysdaellaan 43, Geleen, tel. 6067. x

Te k. WOONHUIS m. c.v., dubb. gar. v.- en a.-tuin, hal. woonk., keuken, kelder, 3 slpk., badk. Trichterweg 81 Treebeek. x

BOUWVAK

Hoge en LAGEDRUKSLANGEN voor alle media, in rubber, plastic en metaal. Waterslangen, luchtslangen. Hydrauliekslangen met koppelingen. Technisch Centrum Bemo, Industriestr. 2 Nuth 04447-1892.

DIEREN

MESTKUIKENS, geregeld leverbaar. J. Damoiseaux, Heerlerweg 103, Voerendaal, tel. 04446—1314. x

Te k. New-Forest PONY ruin Na 18 u. tel. 04447-1547.

Te k. 2 Welsh PONY'S 1 merrie v. 28 m, 1 ruin v. 18 m. Kusters, Beekenberg 70 Oirsbeek. x

Voor vakkundig scheren en trimmen van uw HOND aan huis. Trimsalon Joschka, Maak tel. afspr. 04445-6487. x

Te k. APPELSCHIMMEL, ruin 6 jr. schofthoogte 1,64 m. 100 proc. betrouwbaar, prima rijpaard. Maastr. tel. 043-12880. x

Te k. weg. vertrek grijze roodstaart PAPEGAAI, pracht jonge vogel m. z.g.a.n. kooi f 250. Tev. kleine soort papegaai bijna mak met kooi f 45, tel. 070-461307 of 652405. x

Te k. DOBERMANN reu 22 mnd. met stamb. Te bevr. Einderstr. 7 Schinveld.

AUTO'S & MOTOREN

Fred van Dijk. Barierweg 91, Klimmen verkoopt groot aantal gebruikte AUTOMOBIELEN onder volledige garantie. In- en verkoop. Financieren Tel. 04405-1851. Tevens alle slooponderdelen. x

Wilt U een AUTO verkopen? Direct contant geld. We kopen alle automobielen van recente datum. Donny Klassen B.V. Meerssenerweg 219, tel. 043-27354-11569. Maastricht. x

VW MOTOREN voor alle typen VW's. Dus ook alle onderdelen met 30 pct. korting. Donny Klassen B.V. De VW-specialist, Meerssenerweg 219, tel. 043-27354 of 11569. x

SAAB 99 te k. v. part. '70 i.pr.st. Inl. 045-711386.

Te k. alle SLOOPONDERDELEN van alle auto's. Industriestr. 39, Spek'heide, tel. 045-412045. x

Te k. REKORD '71, Kadett '71, Capri GT 2300 '70, Kadett Rally '68, VW 1600 '70, VW '71, Vauxhall Viva '68, Fiat 128 '70. Div. inr. wagens. Inr., fin. J. v.d. Burgt Marktstr. 40, Waubach. x

DIESELS te k., 200 D. Hommerterweg 15B, H'broek.

Te k. VW Kever bj. 1962 met radio, mistl., schuifd., 3-tonige hoorn, vraagpr. f 350. Te bevr. Groesweg 2, Schinveld. Na 18 uur.

FORD Escort caravan 1970 VW Kever 1500 1968, Opel 1700 metallic 68, Honda 600 1968 diverse 2 CV en Dyane's Auto France Bergerstraat 164 Maastricht tel. 043-27556.

Te k. v. part. PEUGEOT 504 type '70, zeldz. mooie wag. f 5400. Fin. mog. wo. na 5 u. Mgr. Nolenstr. 67, H'broek. x

DYANE 6 1970 68 67 2 CV 4 1970 2 CV 1969 68 67 en 66 Ami 1969 68, 2 CV bestel 1970, Jonge wagens met BOVAG gar. en ANWB-keur. toegest. Auto France Bergerstr. 164 Maastr. 043-27556. x

Te koop onder volledige garantie en service diverse gebruikte AUTOMOBIELEN o.a. Vauxhall Viva 1200L '72 kl. geel, Vauxhall Viva 1200L '73 kl. blauw, BMW 2500 z.m. '70, Opel Kaptain in prima staat type '70, Fiat 125 Special 5 versn. z.m. '72, Peugeot 204 combi, 5 drs. '70, Alfa 1750 Berlina '70, Simca 1000GLS '72, Ford Escort 1100XL '71, Opel Kadett Fastback '70, Opel Kadett luxe '69, Opel Kadett '68 en '67, Fiat 850 Spec. '70, Fiat Spec. 850 '69, Fiat 850 '70 en '71, Dyane 6 '71, Austin 1100 MK2 '70. Inruil, garantie, service, financiering. Eventueel klaar terwijl u wacht. Autohandel Leo Franken, Ganzeweide 59, tegenover Führen Heerlerheide. x

Automobielbedrijf Hensgens, Nieuwstadt MAZDA-Dealer. Steeds de nieuwste modellen voorradig in onze showroom, direct leverbaar. Mazda 1000 rood, Mazda 1300 geel en rood, Mazda 1300 de l. geel en rood, Mazda 818 Coupé oranje, geel en rood, Mazda 818 4 drs groen en rood, Mazda 616 4 drs rood, Mazda 616 coupé groen, 2 demonstratiewagens 818 coupé en 818 4 drs 5 mnd oud. Verder door inruil te koop Simca 1100 '71 groen, Simca 1000 '71 wit,Simca 1300 '70 blauw, Citroën CV '72 rood, VW de l. 1302 '71 wit, VW de l. 1300 '70 bruin, VW de l. 1300 '69 beige, VW de l. 1300 '68 wit, VW de l. 1300 '67 wit, VW 1500 '67 groen, V W 1600TL '68 rood, Fiat 124 Spec. '71, Groen Fiat 128 '71 rood, Fiat 850 coupé '68, Vauxhall Viva de l. '71 blauw, Vauxhall Viva '70 grijs, Vauxhall Viva 69 grijs, Vauxhall Viva '68 beige, Peugeot 204 '71 wit, Mazda 1300 '71 groen, Mercedes 280S '72 zwart, Opel Adm. '72 blauw, Opel Rek. de l. '71 brons, Opel Rek. '70 blauw, Opel Rek. stationcar '68 beige, Opel Kad. combi '71 beige, Opel Kad. LS Coupé '71 goud-brons, Opel Kad. '70 blauw, Opel Kad.'71 oranje, Opel Kad. '69 beige, Opel Kad. '68 wit, VW dubbel cabine '70 beige, Ford Taunus 12M '70 beige, Ford Taunus 12M '69 beige, Ford Taunus 1600 combi '72 rood. Inkoop, verkoop, inruil, financiering, pers. lening. Alle auto's boven f 3000 op verzoek met Bovaggarantie, alle keuringen toegest. Zondags verplicht gesloten, tel. 04499-1342.

SIMCA Rally 2 1000 5 mnd. oud Dom. Werdenstr. 18 Waubach.

Te k. FORD Zephyr V4 bj. '67 i.z.g.st. weg. aansch. kl. red. prijs tel. 04494-5365.

Te k. weg. aanr. 6 v. ACCU 2 mnd. met aankoopkwit. uitlaat NSU 4 z.g.a.n. 2 nw. koni's NSU 4 achter tel. 04494-5365.

FORD 1300 L 71 metallic bl. f 4950,- VW 1300 L 67 f 1450,- Kadett 67 f 1650,- i.z.g.st. inr. fin. Hamerstr. 16 Heerlen tel. 716592 (bij Amb.school).

VOLKSWAGEN 411 Luxe pracht wagen f 3850,- Volkswagen 1500 1966 f 1250,- Volkswagen 315 1967 f 1350,- Volkswagen 1300 van automonteur f 1500,- Daf 44 stationcar 1972 18.000 km f 1750,- onder nieuwprijs, Daf 55 luxe 1970 f 4350,- Daf 33 luxe 1968 f 1850,- Daf 44 lux van-af f 1650,- Austin Seven f 1450.- Mini 850 1970 f 3250.- Peugeot 204 1970 zeer goed 1e eigenaar f 4950,- Vauxhall f 150,- Vauxhall 1966 f 1000,- Simca 1000 1967 f 500,- Opel car. f 250,- Opel Kadett f 400,- Opel Kadett 1967 f 1350,- Ford 12M 1967 f 1250,- Ford 17 M 1967 f 1350,- Fiat 850 1970 1e eigenaar f 2750,- Fiat 124 1969 f 1950,- Fiat 1300 f 650,- Fiat 600 1968 f 750,- Daf Dealer Loven B.V. Palemigerboord 401, Heerlen tel. 045-712451. x

Te k. FORD Capri 2300 GTXL '70 f 5900,- Ford 17M '68 f 1900,- Opel Rekord D type '73 met. groen, Opel Rekord 70 4-drs. f 4750,- Kadett L '70 28000 km f 4500,- Kadett 69 met. zilver met pook f 3900,- Kadett 69 rood f 3500,- Kadett 68 4-drs. st. schuifd. f 3400,- Kadett LS 68 f 2900,- Fiat 850 '70 f 1500,- Chrysler 180 L '71 F 5500,- Gar. fin. inruil B. Aretz St. Barbarastr. 10 Palemig Hrl. tel. 711268.

Met Bovaggarantiebewijs VOLVO 142 '73, Opel Commodore '72, Mazda 1300 geel '73, Peugeot 304 '71, VW 1302 '71, Citroën Dyane '71, Escort 1300L '72, Opel Kadett '71 en '67, Daf 55 '70 en '68, Ford 15M '69, Cortina '66, Taunus 1600L '70, VW Variant '68 en Triumph Estate '68. Garage M. v. Hees, Litscherveldweg 5, H'heide, tel. 045-214341. Achter dancing Nationaal. x

Te koop RENAULT 4 1967 3 vers. nieuwe motor, differentieel defect. Tegen elk aann. bod of te ruilen tegen het een en ander. 04490-6606.

VW te k. '65 met radio t.e.-a.b. Burg. Hermansstr. 20 Waubach.

Te koop 2CV4 bj. '71 en Ford Taunus 15 M Combi bwj. '68. Garage vaan Egdom Grasbroekerw. 108, Hrl. tel. 045-716333.

DATSUN 1200 L. te k. 1972, 23000 km Hollewe? 28 Heerlen :Molenberg). x

Alle merken SLOOPAUTO'S te k. gevr. tel. 045-315762. x

Te k. BMW 1600 bwjr. '68 kl. mett. radio, vellen mistlampen. Churchillztr. 1 Waubach. Na 18 uur.

FORD 1600L '71, Fiat 127 rood, 12.000 km gelopen '72, Simca 1000GLS bl. 8.000 km gelopen '72, Opel Manta bl. met venyl dak, 18.000 km gelopen '72, Opel Manta rood met venyl dak, 20.000 km gelopen '72, Opel Rekord w.-zw. 1900L, 4 drs. automatic, 24.000 km gelopen '71, Simca Chrysler 180 gr. 13.000 km gelopen '72. Al deze wagens worden verkocht met ½ jr. gar. of 10.000 km. Garage Coenen, Prinsenbaan 65, Koningsbosch, tel. 04743-574.

Speciale aanbieding. In onze afdeling gebruikte automobielen bieden wij enige auto's aan die gezien hun leeftijd, kilometerstand en prijs zeer interessant zijn OPEL Kadett 1969 1970 1971, Opel Ascona 1971, Opel Manta 1971, Opel Rekord 1969 1970 1971 Opel Commodore 1969 1970 1971 1972, Ranger 1970, Vauxhall Viva 1971 1972, Vauxhall Victor 2000 Vauxhall Firenza, Buick Skylark, Chevrolet Impala 1970, Peugeot Diesel 204, Morris Mini, Fiat 124 1971 VW 1970. Alle auto's met volledige garantie. 2 weken proefrijden. 3 maanden volledige garantie op alle onderdelen en arbeidsloon. Goedkope inruilauto's steeds in voorraad. Inruil en financiering mogelijk. Canton Reiss Waar u auto's met service koopt Honigmanstraat 63-65 Heerlen. x

Te koop gevraagd MINI Cooper bj. 68 69 70 tel. 045-211767.

Te k. EEND 2 CV 4 bjr. 71, Ford Taunus 15M combi bjr. '68. Gar. v. Egdom Grasbroekerweg 108 Hrl. Tel. 045-716333. x

Zweeds ML STATION Mostard, uw wagen jaren gevrijwaard tegen roestvorming. Dinitrol-methode met gar. Carr.fabr. L. H. Mostard Kerkstr. 3 Susteren tel. 04490-545. x

Autobedrijf Hamers Heerlen biedt aan: OPEL Diplomat V8 automatic '71, Opel Rek. 1700 m. pook '70, blauw, Opel Rek. 1700 '70 gold, Opel Rek. 1700 '70 beige, Opel Rek. 1900 '69, Opel Kadett Special '69, Ford Taunus 1600 L '71 met.-bruin, Ford 20M XL 4-drs. '69, Ford 17M Super '70, Ford Capri 2000 GTXL type '70, Ford 12M '67. '68, Ford 12M combi '70, Ford Cortina, Ford Fairlane V8 '67, Citroën GS Club 8 mnd. oud, Peugeot 404 type '72, schuifdak, Peugeot 204 Diesel combi, 5-drs. '72, Renault R12TL '71, Renault R 6 '70 wit, Renault R6 '70 beige, Renault R16 '69, '70, Simca 1100 GLS Tourits '71, 5-deurs, combi, Simca 1100 GL Tourist '68, Mercedes 220D nw type, BMW 2500 '69, BMW 2000 '69, BMW 1800 '68, Fiat 125 '71, Fiat 124 Special '71, Fiat 124 '71, Fiat Autobianchi AIII '72, Daf 44 luxe '68, Vauxhall Viva combi '68, VW Kever 1500 '68 '69 enz. Verkoop onder garantie. Alle keuringen. Inruil en financiering, ook zonder eigen geld (PL). Autobedrijf Hamers, nI de Cramer 1, Heerlen, Aral-tankstation, tegenover Nationale Houthandel, tel. 716045.

FIAT 600 '71, Fiat 850 '67, '68, '69, '71, Fiat 850 Special '68, '69, Fiat 127 '72, Fiat 128 '70, Fiat 124 '72, Fiat 124 Fam. '71, VW 1300 '67, Morris 1000 '71, Morris Mini '71, Triumph Harald '69 3 mnd Bovaggarantiebewijs. Inr. en fin. mog. Fiat-dealer Automobielbedrijf Kolenburg, Kruisstr. 12, Heerlen, tel. 045-714524. Ook 's zaterdags geopend tot 17 uur.

OPEL Kadett coupé '65 na 15 uur. St. Leonardusstr. 31 Chèvremont. x

Te k. OPEL Kaptain i.z.g.st. Seringenstr. 25 Passart Zuid Heerlen na 16 uur. x

Te k. PEUGEOT diesel 404 en 4 nwe. banden lelijke eend en motor H. Hermansstr. 13 Valkenburg. x

VW-motoren f 75 en verdere ONDERDELEN. Ook voor NSU Prinz. Pr. Hendriklaan 12A Brunssum. x

Te k. FIAT 850 '67 GT mot. i.g.st. Koningstr. 45 Brunssum,tuss. 17 en 20 uur. x

Te k. CITROëN Ami 6 '67 f 900. Kluisstr. 23 Doenrade. x

Te k. v. part. OPEL Rekord 1900 de l. 4-drs. km.st. 20.000 12 mnd. oud. Lisztstr. 2 Geleen. x

Auto Heral te Schinveld, Bouwbergstr. 62 tel. 045-252244 heeft voor u: OPEL kadet 67 68 60 70, Opel Comm. GS autom. met schuifd. 1e eigen. en ter inzage v.d. onderhoudskaart v.d. garage. Opel Ascona 1600S '72, Opel Kadett stationcar. Auto Heral te Schinveld. x

Gebr. AUTO kopen? Dan eerst eenv. keuring en prijs advies, laag tarief. Pr. Hendriklaan 12A Brunssum. x

Te k. v. part. zeer mooie VW 1300 type 67. Te bevr. uitsl. v. 6-8 u. Kerkstr. 6 Pastorie b.d. Kerk H'heide. x

VW 1500 '64 met nieuwe voorruit en verwarming achterruit en Porsche GS. te koop voor sloop. Jonkerbergstr. 128 Kerkrade, te bevr. na 4 uur. x

Te k. SIMCA 1301 '68 met ANWB k.-rapp. 043-19906. x

Te k. v. part. PEUGEOT 204 i.z.g.st. Bosheide 74 N'hagen. x

Te k. OPEL Rekord 1900 stationcar 29.000 km gel. Bwj. '70 in prima st. Iedere keuring toegest. Stationstr. 25 Maastr. tel. 043-12880. x

Auto Heral te Schinveld het adres voor een betrouwbara auto heeft voor U: Mini CLUBMAN '72 9000 km gel., Peugeot 204 GL type '72, Mini 850 '69, Toyota Corolla coupé '71 en '72, Simca 1000 GL '71, Citroën GS Club '71 Daf 55 spotprijs f 2850, Renault R4 '69. Alle auto's worden met garantie verkocht. Auto Heral, Bouwbergstr. 62 Schinveld, tel. 045-252244. x

Zoekt u een betrouwbare AUTO: rij dan naar Auto Heral te Schinveld, wij staan bekend voor de kwaliteit, betrouwbaarheid en uitstekende service. Zie onze piccolo-advertenties. Auto Heral auto's, betrouwbara auto's. Een bezoek loont de moeite. x

OPEL Kadett '69 type '70 v. part. financ. mog. Na 18 uur Merodestr. 8 Eygelshoven.

Te k. NSU 1200 C weg weg. omst. Bwj. '70. Julianastr. 56 Brunssum.

BROMFIETSEN

Reeds met f 329,- aanbetaling een nieuwe YAMAHA bromfiets, rest vanaf f 12,73 per week bij Bromfietsspecialist Math. Salden Limbricht. x

Ik ben snel, voordelig en sta altijd klaar. Mijn naam PEUGEOT. Brommer van autoklasse. Ik kost maar f 548,- Met 2x 6 maanden garantie bij van Leest en Zn. Stationstr. 6, Heerlen (bij de overweg), tel. 045-713752.

ONDERWIJS

10 uren AUTORIJLES voor f 47,50 excl. BTW. Limburgs grootste rijschoolcombinatie Nationaal. Ook lessen in Daf. Aparte theorieavonden met dia's. Vamor gediplom.. Aanm. Heerlen: Judeastraat 10, telef. 413910. Kerkrade, Prof. Cobbenhagenstr. 51, tel. 04445—6832. Brunssum, Rumpenerstr. 11, tel. 252697. Hoensbroek, Akerstraat 124, tel. 212676. Sittard, Kerkstraat 3, C., tel. 2427 Geleen, Raadhuisstraat 15, telef. 3487. Sinds '64 aan de top. Lijsten ter inzage. x

Scheepswerktuigkundige C-1 zkt. BIJLES tekenen. Br. o. no. 3489 LD H'broek. x

Uw kind is in goede handen bij Ot en Sien de kreatieve PEUTERSCHOOL te Geleen tel. 3325. x

Klassiek- en jazz BALLET en ritm. gymnast. voor beginners en vergevorderden. Majo Lijsen Geleen tel. 3325. x

Binnenkort aanvang DANSLES in Beek-Elsloo-Geleen voor inlichtingen en inschrijving. Dansinstituut Betty Decker Kleingenhoutstr. 44A Beek tel. 04402-3273. x

GELD EN GOED

KONTANT GELD. U koopt kontant met de geldlening welke wij u binnen 24 uur voor elk gewenst doel verstrekken. Ook zelfstandigen. Eigen huis niet nodig. Geen informaties bij werkgever. Hypotheken v.a. 7,9% rente. Prettige en snelle afwerking. De gehele dag geopend tot 18 uur, 's vrijdags tot 20 uur. Bijkant. N.V. Voorschotbank v.h. Rott. Credietbank. Zakenbur. Prudentia, Postsr. 36, Kerkrade, tel. 04445-6543 (2 lijnen), 's avonds tot 9 uur 04445—7572. x

Te koop gevraagd in Zuid-Limburg: BOUWTERREINEN, geschikt voor woningbouw. Br. o. nr. 4983 LD Heerlen. x

Heeft u GELD nodig Dat kan f 1000 - f 15.000 pers. lening, af te lossen in 12 tot 36 mnd. Ook voor financ. van nw. en gebruikte auto's. Telef. of briefje aan Horstink, Brunssum, Lambertusstr. 9, tel. 045-251591. x

Spec. GELDLENINGEN voor iedereen mits i.b.v. eigen huis of ander onroerend goed. Rustende hypotheek geen bezwaar. Elk bedrag v.a. f 4000 verstrekb. f 10.000 kost f 147 p. mnd. f 5000 kost f 74 p. mnd. enz. Binnen enkele dagen geregeld, strikte geheimhouding, geen inform. bij werkgever. Voor inl. of huisbezoek overdag of 's avonds F. Muijs, Nederlandlaan 35 Vrieheide-Heerlen. tel. 045-213925 bgg 212393 of postbus 104 Brunssum. x

Wij FINANCIEREN auto's en meubelen, tel. 045-213985. x

Heeft u snel kontant GELD nodig? Wij verzorgen voor u binnen 24 uur alle pers. leningen, financieringen en 2e hypotheken op een discrete manier en tegen een lage rente. BBW, Hoofdstr. 9 Amstenrade, tel. 04492-1301. x

LANDBOUW

Allen dansen om het Gouden Kalf. Alleen Jo Lindeboom bet. de hoogste prijs. Profiteer en telef. 045-710945.

Te k. gevr. SCHAPEN, lammeren, beren, zeugen, kleinere kalveren, zeer hoge prijzen. Cerfontain, Beatrixlaan 18, Spaubeek, tel. 04493-1323 of 04490 - 7470 x

Hij die KOEIEN wilt opruimen, voor noodslachtingen, bel dan Cerfontaine, Spaubeek, tel. 04493-1323 of 04490-7470. x

Te k. AARDB.PLANTEN Gorella, red gauntlet, sengesengana. Bij W. Hoeyemakers, Mast 1, Sevenum, tel. 04767-2159. x

Te k. weg. omst. zeer mooie Welsh HENGST te bevr. na 20 u. Trichterweg 174 Amstenrade.

Te k. roodbonte VAARS aantelling. Brandstr. 33 Einighausen.

VAKANTIE

STA- en TOURCARAVANS nog enkele aan goedkope prijzen, zo lang de voorraad strekt. Frada, Stationsstr. 6, Kerkrade. Tevens uw adres voor caravan- en aanhangwagenverhuur. Ook p. dag. x

VOORTENTEN v. alle merken caravans vanaf f 457.- uit voorraad leverbaar. Mostard Caravans Rijksweg Zd. 7 Susteren tel. 04499-1560. x

Travelsleepers met grote voortent 6 pers. f 1150,- Paradiso's, Alpen-Kreutzers, Scouts, La Bohèmes, alle m. tentdoek, ingeruild op Casitas, de VOUWCARAVANS met vaste geïsoleerde dubbele houten wanden. Roda-Caravans 1973 nu met ingebouwde toiletten en kopkeukens. Ook zaterdags van 14-18 uur. Houtbouw Ubachs Kerkrade-Vink. x

Te k. Sprite Cadet Caravan 1 jr. oud met voortent, lichtgewicht i.z.g.st. Vr.pr. f 2500. Inl. Burg. Lemmensstr. 17, Beek. x

HUWELIJK

Nette heer 57 jr. met zacht en eerlijk karakter zoekt kennism. met dito VROUW of weduwe om eenzaamh. op te lossen. Br. m. foto o.e.r. o. nr. N 6404 LD N'hagen.

Huish. gevr. bij alleenst. heer zonder kind. 51 jr. Br. o. no. H 3480 LD H'broek. x

Heer 54 jr, 1,75 wenst kennismaking met DAME uit absoluut goed milieu. Br. liefst met foto o. nr. MA 5897 LD Maastr. x

GEVONDEN-VERL.

TROUWRING gevonden, inschr. Donald 2-8-'68. Te bevr. teg. kosten dezer adv. tel. 045-214386.

Weggelopen abrikoosk. DWERGPOEDEL, reu Teg. bel. ter. te bez. De Feijter, Boslaan 18 Schaesberg, tel. 311446.

DIVERSEN

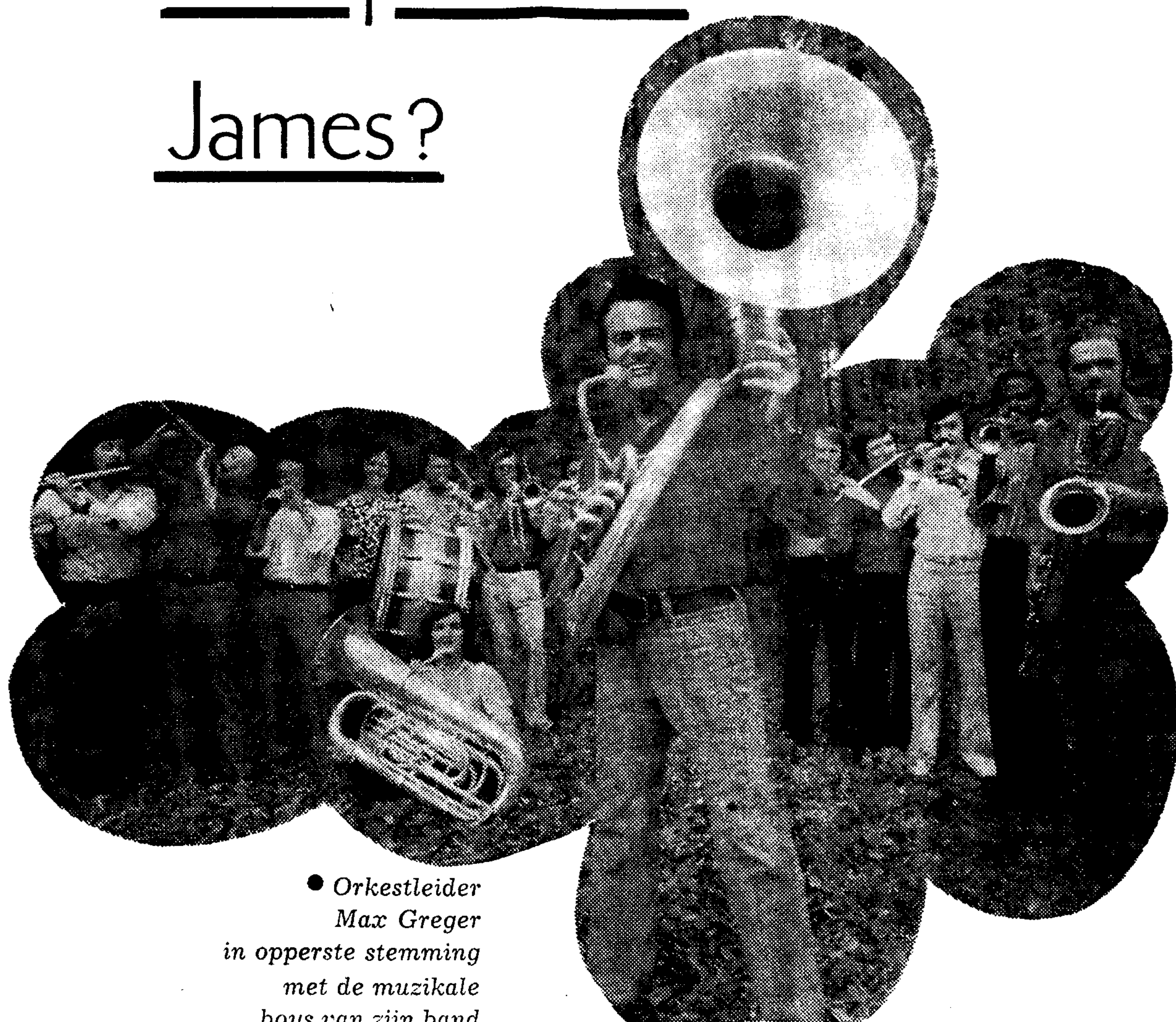
SIWA-SERVICE. Voor deskundige reparatie en onderhoud door ervaren SIWA monteurs, gelieve te bellen: SIWA-wasautomaten B.V. telefoon 04907-1345. x

TV-REP. binnen 24 u. Cuvos Annastr. 32 te Geleen. telef. 04494-7709. x

Meubels STOFFEREN bel of schrijf en wij komen u vrijbl. met onze stalencollectie opzoeken. J. v.d. Zwaag Kantstr. 48 A Waubach tel. 045-312756. x

Verwarring bij het ZDF in Mainz

Max in het (muzikale) voetspoor van James?



● *Orkestleider Max Greger in opperste stemming met de muzikale boys van zijn band*

MAINZ — De leiding van de afdeling amusements-produkties van het Zweites Deutsches Fernsehen (ZDF) in Mainz zal zich beraden over de muzikale sound die het orkest van Max Greger op de TV moet gaan brengen. Aanleiding hiertoe is de zojuist door de grammofoonplatenmaatschappij Polydor uitgebrachte langspeelplaat „Hits marschieren auf" van het orkest Max Greger.



● *JAMES LAST ...voor meer gezelligheid...*

VOLGENS HET ZDF heeft de muzikale stijl op deze elpee veel overeenkomst met de sound van het orkest James Last.
De muzikale overeenkomst viel het ZDF op doordat de platenmaatschappij Polydor te zelfder tijd een elpee van het orkest Max Greger en een elpee van het orkest James Last (Non stop dancing 1973 nr. 2) lanceerde. Op beide platen is de repertoire-keuze van een aantal nummers bovendien dezelfde.

ACHTERGROND van de hele deining is het feit dat het ZDF nu twee jaar geleden met James Last een contract voor de opluistering van TV-shows verbrak omdat de muzikale stijl haar niet beviel. Sedertdien is James Last nog maar incidenteel op het scherm bij het ZDF. Een nieuw contract werd aangegaan met Max Greger. „Wanneer die echter met dezelfde sound komt als die van James Last, dan hoeft het voor ons niet meer", aldus het ZDF. Met Max Greger zal men in de komende weken bespreken hoe het wèl moet.

show
radio en televisie
redactie: harrie cremers



Speelfilm Duitsland II, 21.00 uur

SCHAVUITEN TEGEN SCHAVUITEN

MAINZ — Op het tweede net van de Duitse televisie vanavond om 21 uur de speelfilm "Schavuiten tegen schavuiten". Ex-dictator Diaz is er tussenuit met zes miljoen. Deze niet onaanzienlijke som heeft hij overgebracht naar een bank in Zwitserland. De feestvreugde bij Diaz is onuitputtelijk. Hij organiseert heel wat orgiën. Dat komt ook een andere bende schavuiten ter ore. Er wordt een plan bedacht om Diaz het geld af te troggelen.



● Scène uit "De schavuiten". Ex-dictator Diaz (Telly Savales) tijdens een van de bacchanale festijnen.

IK IMITEERDE VERSCHRIKKELIJK VEEL DAMES

Thérèse Steinmetz vanavond in „Die goeie koffergrammofoon"

BUSSUM — Vanavond (Nederland I, NCRV, 20.45 uur) weer een aflevering van „Die goeie ouwe koffergrammofoon". Dan is Thérèse Steinmetz (34) wat die nostalgie aangaat dit tv-seizoen uitgezongen.

In acht tv-shows heeft Thérèse Steinmetz „verschrikkelijk veel dames geïmiteerd". Van Mae West tot Fien de la Mar en van Ginger Rogers tot Pola Negri en Mistinguett. De reacties van de kijkers op de Koffergrammofoon waren geweldig, vertelt Thérèse. Toch stopt de NCRV ermee want van de formule is het verrassende na acht shows wel af vindt de omroep. Er wordt gepraat over een zondagse tv-show waarin de zangeres een prominente plaats moet krijgen maar vast staat er nog niets. „En", zegt Thérèse Steinmetz, „ik ben het afgelopen seizoen zo ontzettend veel op de tv geweest, dat ik het het komende jaar best wat kalmer aan mag doen".

Ze zit ook niet te springen om tv-werk, want ze heeft nog altijd haar optredens in het land. Manager Benny Vreden die haar als zangeres ontdekte, heeft al tot ver in 1974 optredens voor haar.

In het land treedt Thérèse Steinmetz gemiddeld driemaal per week op met een tour de chant waarbij de muziek door de combo van Peter Jongeneel wordt gemaakt. „Ik streef ernaar zo prettig mogelijk in alle mogelijke programma's voor alle soorten publiek te zingen. De praktijk heeft uitgemaakt dat m'n publiek uit alle lagen van de bevolking komt. En daar heb ik ook heel bewust naar toegewerkt; naar het grote publiek. Daardoor komt het voor dat ik op een gezellige avond in de Ahoysporthal zing maar ook op een buitensporig exclusieve party. En dan kom ik steeds met m'n eigen repertoire. Dat zing ik voor elk publiek".

+ Eigenaardig proces

Thérèse Steinmetz kan bij benadering niet zeggen hoeveel nummers ze op haar repertoire heeft, maar dat het er tientallen zijn staat vast. En bij een nieuw liedje dat ze instudeert is het niet alleen een kwestie van uit je hoofd leren. „Dat is een heel eigenaardig proces. Zo'n liedje gaat bij je horen. Die dingen groeien in je. Zo gaat het met alle liedjes die ik zing. Als het goed is tenminste, want anders laat ik ze schieten. En het is ook niet dat ik al die Liedjes uit mijn mouw schud als ik optreed. Van tevoren moet ik me altijd nog wel behoorlijk concentreren op wat ik ga zingen. Ik moet soms echt wel netjes blokken op een liedje"



● THéRèSE STEINMETZ (34)
..."De praktijk heeft uitgemaakt dat mijn publiek uit alle lagen van de bevolking komt".....

Over haar elpee „Accent op Thérèse" die Philips met een paar maanden vertraging heeft uitgebracht, is de zangeres best tevreden. En niet alleen artistiek, want er zijn er al 20.000 verkocht: „En dat is heel veel voor zo'n plaat. Dat komt bijna niet meer voor", weet ze.

Thérèse Steinmetz heeft voor ze ging zingen vijf jaar (vanaf 1962) bij de Nederlandse Comedie gespeeld. Uit die periode heeft ze twee van haar beste vriendinnen overhouden: Ellen Vogel en Ineke Swaneveld die nu NOS-Kiosk presenteert: „Vrouwen zijn jaloers zeggen ze wel. Nou, onzin hoor. Ik heb gemerkt dat ze reuze kameraadschappelijk kunnen zijn. Ik kan het beste met vrouwen opschieten".

Dat neemt niet weg dat Thérèse Steinmetz — geruime tijd geleden van zanger Arjan Blanken gescheiden — weer trouwplannen heeft.

Met haar aanstaande man, haar dochter „kippen, een poes en nog iemand" zegt ze geen opzienbarend privé-leven te leiden. „Ik voel me in ieder opzicht erg prettig. Maar misschien is dat niet zo goed om te zeggen, want er zijn zoveel mensen die het niet prettig hebben".

Ze stapt van het onderwerp af. Praat over Benny Vreden die haar ontdekte toen hij haar in de KRO-musical Oklahoma op de tv zag. Thérèse speelde toen nog toneel in Amsterdam: „Maar toen hij me belde wist ik meteen dat ik wilde gaan zingen. En sindsdien loopt het als een trein". Vorig jaar stuitte die trein op een kink in de rails in de vorm van de musical. „Een maagd op je dak" waarin Lex Goudsmit, Herbert Joeks en René Frank ook belangrijke rollen hadden. Na een korte toernee werd de show gestopt.

Thérèse: „Ik geloof dat die musical ook niet zo goed was. Ofschoon, in Londen en New York was hij een groot succes. Maar er werd hier zo slecht over geschreven dat het wel een flop moest worden. Ach, het is jammer, want je werkt er toch een paar weken hard aan. Maar dat zijn zo de ups- and - downs van het artiestenleven".

De misser die „Een maagd op je dak" was, heeft Thérèse Steinmetz niet finaal musicalschuw gemaakt. Ze heeft zich wel gerealiseerd dat het een groot risico is, want als een musical word gestopt kom je niet zo gauw aan losse optredens. Maar een nieuwe musical? „Ik bekijk het gewoon per aanbieding", zegt ze.

Sinds ze drie jaar geleden op een Roemeens songfestival eerste werd, is de zangeres kind-aan-huis in dat land. Vorig jaar heeft ze er drie weken getourd. Ze is er tot op heden de populairste zangeres en dat vertelt ze niet zonder trots. Ze heeft gemerkt dat Roemenen reuze geïnteresseerd zijn in nieuwe dingen op muziekgebied: „Muziek windt ze op. Meer dan in Nederland is de muzikaliteit in het wezen van de mensen verweven", heeft ze gemerkt.

knop aan ⦿ knop uit ⦿ knop aan ⦿ knop uit

tv

Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart/wit-programma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 51 en 57

18.45 Kiri de clown, voor de kinderen
18.55 Journaal
19.05 Follyfoot, „Barney", tv-serie voor de jeugd.
19.30 Op het Europese wildspoor, natuurfilm
20.00 Journaal
20.21 Zo vader, zo zoon, spelprogramma gepresenteerd door Gerard van de Berg
20.45 Goeie ouwe koffergrammofoon, selectie van liedjes uit het afgelopen seizoen
21.10 Francois Gaillard en het leven van anderen, „Joseph", tv-serie Joseph Berger wordt ervan beschuldigd dat hij zich bezighoudt met handel in blanke slavinnen. Gaillard toont echter aan dat hier racisme in het spel is
22.00 Hier en nu, actualiteitenrubriek
22.40 Dag, dag, dagsluiting door ds. S. E. Hof
22.45-22.50 Journaal

NEDERLAND II
Kanalen 31, 54 en 60

18.45 Kiri de clown, voor de kinderen
18.55 Journaal
19.05 Klaartje Tip en Balthasar, tekenfilm
19.10 De stratenmakeropzeeshow
19.30 Volgende patiënt, „Op de uiterste rand", tv-serie
20.00 Journaal
20.20 De Onedin lijn, „Thuiskomst"; kroniek over een zeevaarder ten tijde van koningin Victotoria in Engeland
21.10 Wie wat waar? Vraag en antwoordspel
21.35 Een groot uur U; Koos Postema presenteert mensen meningen en muziek. Als gasten o.m. 't Kliekske, Beryl Berden, Liesbeth List en trio Louis van Dijk
22.45-22.50 Journaal

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 41

16.15 Journaal
16.20 Daar is het land. Ken je het? Documentaire
17.05 ■ De avonturen van de sterke Wanja, Poppenserie
17.55 Journaal
18.00 Nieuws uit de regio
18.10 Gevaar onder water; netten
18.40 Hier und Heute
19.15 Programma voor de kleintjes
19.25 Het sanatorium; Monika
20.00 Journaal
20.15 Omslaan, alstublieft, gevarieerd magazine
21.00 Wij moeten de witte Indianen van Europa worden, tv-film; twee jonge meisjes betrekken samen een huis en kunnen eigenlijk doen wat ze zelf willen Maar zijn ze daar werkelijk toe in staat? Op zoek naar vrienden en plezier treffen ze nieuwe levensvormen
22.40-23.00 Journaal

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

17.30 Journaal
17.35 Mozaiek, magazine voor de oudere generatie
17.35 Voorbeelden van goede daden
18.00 Die Drehscheibe
18.35 De zenuwdoder, „Hoge politiek", tv-serie
19.10 Avonturen in regenboogland „Picknick", tv-serie
19.45 Journaal, aansluitend het thema van de dag
20.15 Europa's zorgenkinderen, programma over ontwikkelingsproblemen
21.00 ■ De schavuiten, „Gauner gegen Gauner", tv-serie
21.50 Aspecten, cultureel magazine
22.35 Journaal
22.50 Nachtstudio; Vanavond drie griezelfilms. 1 Nosferatu (1922). 2 Dr. Jekyll en mr. Hyde en 3 De klokkenluider van de Notre Dame
00.00-00.05 Journaal

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50 en 58

8.20- 8.50 Schooltelevisie
9.30-10.00 Sesamstrasse
10.30-12.15 en 17.00 Schooltelevisie
17.30 ■ Russische les
18.00 Sesamstrasse
18.30 Moderne wiskunde
19.00 Klaas Vaak
19.05 Programma voor Griekse gastarbeiders
19.15 Hierzulande, heutzutage
19.45 Nieuws uit de regio
19.55 Commentaar
20.00 Journaal
20.15 Film over vulkanen en gletsjers in IJsland
20.45 Afzien van groei? De studie van de Club van Rome
21.00 Trend, economisch magazine
21.45 Magazine van de dag
22.05-22.35 Venetië omstreeks 1500

BELGIë (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 62

18.55 De fabeltjeskrant
19.00 Ballet adagio, korte film
19.10 ■ Het vrije woord, Het Humanistisch Verbond
19.45 ■ Journaal
20.10 Spel zonder grenzen, voorbeschouwing
20.15 Hollywood, o, Hollywood, amusementsprogramma over de Broadwaymusicals
20.45 Landelijke verhalen, „De gezusters Sullens", Tommy wordt verliefd op de knappe Rachel Sullens, maar ook op Lindy, haar jongere zus
21.35 De pinguins van Terre Adelie, documentaire
22.25 Mash, „Wie wordt baas", tv-serie
22.50-22.55 ■ Journaal

BELGIë (Frans)
Kanalen 8, 28 en 52

18.05 ■ Journaal
18.10 1, 2, 3,... j'ai vu
18.30 Literaire uitzending
19.00 Anna and the king
19.30 ■ Antenne-soir
19.45 ■ Journaal
20.15 Ne nous fachons pas, Franse politiefilm
21.45 De abdij van Floreffe
22.25 ■ Journaal



● = Stereo

HILVERSUM I
402 m; FM-kanalen 4 en 17

(Nieuws: 7, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 20.00 en 23.55 uur).

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 ● Dag met een gaatje. 9.00 ● Semi-klassieke en moderne muziek. 10.00 ● Voor de kleuters. 10.10 Arbeidsvitaminen. 11.30 ● Rondom twaalf — een uur allerlei voor iedereen, overheidsvoorlichting. 12.30 Uitzending voor de landbouw. 12.40 ● Knipperlicht: radioverkeersmagazine. 13.11 Radiojournaal. 13.21 ● Leden van het Residentie Orkest: Nederlandse muziek uit de late barok. 14.00 Het woord der waarheid: theologie naar de Heilige Schrift. 14.15 ● Over en Weer: Radiomagazine. 15.05 ● Licht en uitzicht: gewijde muziek en meditatie. 16.03 Klankbord: actualiteiten, informatie en commentaar. 16.10 ● Voor de kleuters. 16.30 ● Jeugdtoer. 17.00 ● Mobiel — een beweeglijk programma voor beweeglijke mensen. 17.55 Mededelingen. 18.11 Radiojournaal. 18.21 ● Lichte Spaanse muziek. 18.40 ● De Johan Willem Frizo Kapel. 19.10 ● Licht instrumentaal trio. 19.30 Vanavond: muziek, vrolijkheid en verstrooing 22.40 Radiojournaal 22.50 ● Lichte muziek 23.05 ● Er floot een vogel in de wei.

HILVERSUM II
298 m; FM-kanalen 13 en 28

(Nieuws: 7, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 20.00 en 23.55 uur).

HILVERSUM II 298 m en FM-kanalen 7.02 Het levende woord. 7.07 ● Badinerie muziek 8.24 Overweging. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 Moeders wil is wet. 10.00 ● Aubade: klassieke muziek. 11.00 De zonnebloem. 11.30 Bejaardenprogramma. 11.55 Mededelingen. 12.00 ● Van twaalf tot twee: pauzeprogramma. 14.00 Plakboek: jeugd (vakantie)programma. 14.30 ● Interlokaal op dinsdag, 17.00 Overheidsvoorlichting: Enkele facetten van de gezinsstructuur op Curacao. Een boekbespreking door Freek van Wel. 17.10 Voor de kinderen. 17.32 Echo. 18.00 Tof-tien: een muzikaal aperatiefje 18.41 Echo. 18.50 ● Lichte grammofoonmuziek. 19.00 ● Zin in muziek: amateurs geven de toon aan. NOS: 19.50 Den Haag vandaag. 20.05 ● Klassieke koor- en orkestmuziek. 21.15 De brug van Albert hoorspel. 22.10 ● Moderne kamermuziek. 22.50 Overweging. 23.00 ● Popmuziek.

HILVERSUM III
240 m; FM-kanalen 25 en 39

Elk heel uur nieuws
7.02 Dag dinsdag. 8.02 Eddy Becker. 9.03 ● Plaatjes voor de pep. 11.03 Een opvallend vrolijke gevarieerde visite. 13.03 Eddy Becker. 15.03 Drie-draai. 16.03 ● Mix. 18.02 Joost mag niet eten. 19.02 ● Johnny Rivers and his L. A. Boogie Band. 20.02 ● Nashville 21.02 ● Jazz & Blues. 22.02 Popreconstructie. 22.55 Mededelingen. 23.02 ● Wachten op middernacht. 0.02 ● Aad Bos.

R.O.Z.
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

19.00 ROZ-acuteel. 19.10 Leosofie. 19.20-20.00 De Basilica concerten 1973 in Sint Truiden; Het Adolf Frederiks Bachkoor uit Stockholm o.l.v. Anders Oehrwall.

RADIO LUXEMBURG
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

(Nieuws: 6.57 7.57, 9.57, 11.57 13.57, 15.57, 17.57. Vanaf 20 uur elk heel uur)

Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker 8.00 Von Haus zu Haus. 8.35 Mensch, ärgere dich nicht. 11.30 Guten Tag Frau Nachbarin. 12.00 Die Luxemburger Funkkantine. 14.00 Kilometerstein 208. 15.00 Olivers Nachsitzen. 16.00 Beruf und Berufung. 16.30 Die Hörergrusslotterie. 17.00 De muziekmachine van radio Luxemburg.

Nederlands 18.00 208 op volle kracht met Felix Meurders. 19.00 Mike en Zaki show en appel voor soldaten in Duitsland.

Engels: 19.30 Dave Christian. 21.30 Paul Burnett. 23.00 Bob Stewart. 01.00 Mark Wesley.

(Belgische radio) B.R.T., II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

(Nieuws: 5.30 6.30, 8, 9, 10, 13, 15, 17, 19, 22, 23 en 23.40)

Antwerpen: 5.33 Wakker zonder wekker. 8.10 Goede morgen, morgen. 9.05 De vrije teugel.

Oost-Vlaanderen: 10.05 Dinsdagmorgenshow. 12.00 Variëte van 12 tot 2.

Brabant: 14.00 Variaties zonder thema.

West-Vlaanderen
17.05 Piekuur. 18.00 Focus Brabant. 18.25 Favorietenexpress. 19.15 Overstappen. 19.45 Vrij-uit — in Humanistisch perspectief.

Limburg: 20.00 Jeugddiscotheek. 21.00 Splinternieuws. 21.05 Melodie op een zomeravond. 22.05 Nachtasiel. 23.10 De laatste plaatjes.

VAN PLAATS TOT PLAATS

Ubach over Worms

— Het schoolbestuur van de vereniging „H. Familie" Waubach heeft zich tot het gemeentebestuur gewend met het verzoek om in principe medewerking te verlenen inzake de uitbreiding van de meisjesschool en enige voorzieningen aan te brengen, verband houdende met het in één gebouw onder te brengen leerlingen van de jongensschool St.-Joseph en de meisjesschool. In verband met de verdere realisering van het bebouwingsplan tussen de Schoolstraat en Kerkstraat zal het schoolgebouw aan de Schoolstraat afgebroken moeten worden.

— Door de ANWB is aan de gemeente prijsopgave gedaan voor de bewegwijzering van de op- en afrit van de Provinciale autoweg PW 26, zijnde de Vogelzankweg. De totaalkosten hiervan zijn f 5947,95 excl. BTW. Voor de realisering van de bewegwijzering van PW 26 is een bedrag benodigd van f 10.000,- in totaal De raad zal gevraagd worden het krediet hiervoor beschikbaar te stellen.

— De handtekeningenactie voor oudleden van de RKVV Waubach in verband met het 60-jarig jubileum dat gevierd wordt van 30 augustus tot en met 4 september, ondervindt moeilijkheden met het niet meer beschikbaar zijn van de goede adressen van deze leden. Zij die aan de aktie willen meedoen worden verzocht hun adres op te geven aan de leden van het feestcomité of aan de bestuursleden van de voetbalvereniging.

— De eerstvolgende bijeenkomst voor de leden van het comité „Een lichtbad voor St. Joseph" is op maandag 20 augustus om 19.30 uur in het parochiehuis, Kloosterstraat.

— De eerste competitiewedstrijd van het eerste elftal van de VV Waubach zal op zondag 26 augustus zijn om half 3 in het sportpark Ter Waerden. Deze vervroegde wedstrijd heeft te maken met de feestelijkheden rond het diamanten jubileum, die op de eerste competitiezondag vallen.

— De schutterij St. Joseph nam zondag deel aan het internationale schuttersfeest te Nieuwenhagen Voor de vele toeschouwers tijdens de optocht was het een teleurstelling dat de eerste en enige schutterskeizerin, Mariette Scholtz, niet bij de schutters uit Ubach over Worms meeliep. Zij was met vakantie.

— Het koor '72 van St. Rochus Groenstraat ondernam op 4 5 en 6 augustus een succesvolle reis naar de Duitse plaats Schlüchtern. Na de ontvangst door de direktie van de plaatselijke VVV, werd zaterdagmiddag een concert gegeven in de feesttent met een 1000-tal toehoorders. Men bood het publiek een gevarieerd programma dat zeer in de smaak viel. Vooral die Zwölf Räuber met als solist Jos Eygelshoven, kreeg veel bijval. 's Avonds vond een gezellig samenzijn plaats met de leden van het plaatselijk zangkoor. Zondagmorgen werd de hoogmis opgeluisterd. Onder de aanwezigen in de kerk was ook het bestuur van de fanfare St. Elisabeth Groenstraat.

— Op de vooravond van de laatste dag van de feesten rond de 65-jarige voetbalvereniging Rimburg werd de vereniging op hartelijke manier gehuldigd. Zaterdagmiddag bracht de fanfare Victoria de jubilaresse kerkwaarts en droeg pastoor Vaessen de dankdienst op die werd opgeluisterd door het zangkoor Eendracht, Terug in de feesttent volgde de huldiging en receptie. Allereerst werd de zilveren jubilaris Chris Kaesler in het zonnetje gezet. De zilveren jubilaris kreeg als aandenken een Parker vulpen met inscriptie terwijl er voor zijn echtgenote bloemen waren. Ook de beide aanwezige oprichters, de heren Gillissen en Hermans, werden in het huldebetoon betrokken. Hierna opende ceremoniemeester J. Janssen ir. de receptie. De fanfare Victoria bracht een muzikale hulde, waarna het kollege van burgemeester en wethouders zijn opwachting maakte. Bij monde van burgemeester J. van 't Hooft bood het gemeentebestuur 2 miniatuurdoelen aan. Hierna kwamen vele deputaties en particulieren hun opwachting maken. Uit Rimburg waren alle verenigingen gekomen en een deputatie zonden eveneens RKSVB Ubachsberg, SVK Kaalheide, Helios Heerlen, RKVV Waubach, RKSV Abdissenbosch, RKHBS Heerlen, Heksenberg, Silvia Nieuwenhagen, VV Hopel, Laura Eygelshoven, zangvereniging St. Rochus Groenstraat, fanfare St. Elisabeth Groenstraat, kon. fanfare Eendracht Waubach, Greun Jonge Groenstraat, fluit- en tamboerkorps Prins Bernhard, harmonie Laura Lauradorp en feestcommité RKVV Waubach 60 jaar met supportersclub. De jubilaris werd ook nog gehuldigd door de voorzitter van de afdeling Limburg van de KNVB, de heer P. Willems, terwijl ook scheidsrechtersvereniging acte de présence gaf. Zondagavond werd het feest besloten met concerten van de zangvereniging Eendracht en de fanfare Victoria, waarna nog het slotbal plaatsvond.

Heerlerheide

— Ter gelegenheid van het jubileum van koningin Juliana heeft het oranjecomité van Heerlerheide voor 5 september een feestprogramma samengesteld: Om 6 uur reveille door de kon. schutterij St. Sebastiaan, gevolgd om 9 uur door een eucharistieviering in de parochiekerk van St. Cornelius. Om 9.45 uur wordt in de St. Jozefschool aan de Corneliuslaan een begin gemaakt met film en spel voor de schoolgaande jeugd. Voor de spelen zijn enige fraaie prijzen beschikbaar gesteld. De kinderen van de kleuterschool krijgen een tractatie. De feestdag wordt om 20 uur besloten met een grote fakkeloptocht over Wannerplein, Lokerstraat, Kampstraat, Heulstraat, Netelstraat, Servatiusstraat, Corneliuslaan en Heulstraat. Medewerking verlenen de kon. schutterij St. Sebastiaan en de kon. fanfare St. Jozef.

Kerkrade

— De Koninklijk erkende jeugddrumband Blauw-Wit te Kerkrade kan nieuwe leden gebruiken. Candidaten vanaf 10 jaar kunnen zich aanmelden bij secretaris H. v.d. Kuit, Directeur Evertstraat 84, penningmeester A. Rijsmus, Ailbertuslaan 141 of in het repetitielokaal aan de Kloosterbosstraat. Het bestuur van de drumband is momenteel als volgt samengesteld: voorzitter P. J. Wegh, Kennedylaan 87, Eygelshoven, secretaris H. v.d. Kuit, Directeur Evertstraat 84, penningmeester A. Rijsman, Ailbertuslaan 141, 2e penningmeester P. Nooien, Directeur Schrijnenstraat 12, en de bestuursleden mejuffrouw A. Mennens, Franckstraat 31, E. Kleiberg, Directeur Cortenstraat 29, A. Housen, Directeur Geurtstraat 8 (allen te Kerkrade).

Schaesberg

— De voetbalvereniging RKONS hield in het Hobbyclubgebouw van het Eikske een geanimeerde jaarvergadering. Om 18 uur was speciaal voor deze bloeiende sportvereniging een dienst die werd opgedragen door geestelijk adviseur kapelaan Wierts. Na afloop van de dienst bood het ONS-bestuur aan de leden een koffietafel aan waarbij enkele dames van de bestuursleden serveerden. Voorzitter G. Schrouff sr. heette vervolgens allen hartelijk welkom zeer in het bijzonder de geestelijk adviseur en de heer Gulpers, secretaris van de gemeente Nieuwenhagen, die al vele jaren lang een trouw bezoeker en supporter van ONS is. Het jaarverslag van secretaris Huub Samson was verzorgd. Er viel een duidelijke ledenwinst te noteren. Verder bleek dat de vereniging gonst van activiteiten waarbij de heer Samson speciaal de pas gehouden Tiroler Zomerfeesten aanstipte. Ook het financiële jaarverslag van penningmeester Jan Souren was deskundig opgezet. Mede gezien de Tiroler Zomerfeesten is er een flink batig saldo. Voorzitter Schrouff maakte bekend dat Hans Moerkerk afgelopen seizoen met 68 trainingen de beste trainingbezoeker was. Hij werd gevolgd door Guus Reinders 67 maal, Henk Eymael 66 maal, Wiel Kathagen 62 maal en Harry Vorage 58 maal. Zij ontvingen waardebonnen. De kascommissie bestaande uit de leden Herman Wetzler en Val Slangen had de kasbescheiden akkoord bevonden. Aangezien Herman Wetzler reglementair aftredend was, werd in diens plaats Harry Vorage als lid van de kascommissie gekozen. De vergadering besloot de contributie voor het komende verenigingsjaar niet te verhogen. De aftredende bestuursleden G. Schrouff sr., Sj. Pelzer en H. Pijls werden allen met algemene stemmen herkozen. Als nieuwe bestuursleden traden met algemene stemmen toe. Jan Herwarts en Sjef Gulpers sr. In de elftalcommissie namen zitting Huub Gillissen, May Jongen en Joep Heen. De rondvraag was werkelijk zeer geanimeerd en uit de vragen bleek duidelijk dat ONS een gezonde, hechte vereniging is.

— Het IVN afdeling Schaesberg-Nieuwenhagen houdt zaterdag 18 augustus een middagwandeling naar de Brunssummerheide. Het vertrek is vanaf de bushalte IAO aan de Op den Heugden om 14.30 uur. De wandeling duurt ongeveer tweeëneenhalf uur en staat onder leiding van de heer J. Noteborn.

— Het bejaardenwerk Kakert heeft haar werkzaamheden weer hervat. Vandaag wordt gestart met een gezellige middag in zaal 't Berbke die om 14 uur begint.

— De bejaarden ondernemen onder auspiciën van het Dienstencentrum van 17 september tot en met 21 september een vijfdaagse trip naar Bonsweiher in het Odenwald.

— Aan de competitie van de Schaesbergse kegelbond doen twee nieuwe verenigingen mee t.w. de Poedele, die gevestigd zijn op baan Heyen en Gut Holz gevestigd op baan het Streperkruis.

— De schietvereniging Excellent hield de vergadering in lokaal Janssen. De vergadering werd geleid door de heer J. Olzheim. Tijdens de vergadering gaven zich 7 nieuwe leden op zodat Excellent de competitie kan ingaan met drie viertallen.

— Zondag 19 augustus organiseren de verkennersgroep Pius XII en de meisjeshobbyclub op een terrein vlak in de buurt van het hobbyclubgebouw een ouderwets weidefeest, ook wel te noemen fancy fair. In de avonduren vindt in het Hobbyclubgebouw een gezellige bierfeest plaats.

Simpelveld

— Wie mee wil doen aan een cursus van de sociale school in Kerkrade kan een cursus die op 28 agustus start volgen. Aanmelden en inlichtingen bij de NKV bestuursleden of rechtstreeks bij pater Landman Henri Jonasplein 1 Kerkrade. De cursus bestaat uit 60 lessen. De NKV leden betalen hiervoor f 60,- en de niet leden f 75,-.

— De SV Simpelveld heeft geen terreinknecht meer en dat zo kort voor het begin van de competitie. De heer Janssen, die dit werk twee jaar deed heeft door tijdgebrek moeten bedanken. Wie een leuke bijverdienste wil hebben en in het belang van de vereniging dit werk wil uitvoeren, kan zich aanmelden, eventueel met beheer van de kantine, bij secretaris Jo Janssen in de Stampstraat 24.

— De ritmische ballet- en dansgroep Simpelveld was met twee bussen op stap naar Fantasialand in Duitsland. Bij heerlijk weer hadden de meisjes en hun begeleidsters een heerlijke dag.

— Een grote groep jongeren was onder leiding van Jan Houben uit de Penneslagerstraat op bedevaart per fiets naar Banneux. Een volgende tocht, maar dan per bus, wordt binnenkort gemaakt. Inlichtingen bij Jan Houben.

— De Bergböck van de Huls komen op 27 augustus in vergadering bijeen. Dan zal de medewerking besproken worden aan een grote spel- sportmiddag die door de jeugdcommissie van de buurtschap voor 16 september gepland is.

Chicago blijft zijn partijtje meeblazen



Chicago: veel moeite met de softrock.

Het zesde album van de Amerikaanse rockjazz-formatie *Chicago* is uit *(CBS S-69041)*. Peter Cetera (basgitaar en zang), Terry Kath (gitaar), Robert Lamm (piano, orgel en zang), Lee Loughnane (trompet), Walt Parazaider (saxofoon en klarinet), James Pankow (trombone) en Danny Seraphine (drums) hebben vooral in eigen land met hun platen steeds veel sukses gehad. In Europa kostte het meer moeite om hun rock opgevuld met scheurende trompetten en trombones te verkopen. Maar dat is verleden tijd. Chicago is een begrip geworden in de popwereld.

„Chicago VI" is daarom een aanrader, alleen al omdat het album duidelijk verschilt met de vorige. In de eerste plaats is hun sound nog kompakter geworden, de kombinatie koper - elektrische gitaar is nog steviger op de plaat gezet. In de tweede plaats staat er een aantal relaxed-klinkende nummers op de plaat, softrock bijna met een minimum aan inbreng van de kopersektie. Daarmee bewijst de formatie dat ze ook nog iets anders kan. Maar voor mij hoeft dat eigenlijk niet, want de zwakke nummers op de plaat zijn nu precies die relaxed-klinkende nummers, Neem nu het eerste nummer van kant een „Critics Choise", een jankend stelletje honden begeleid door eentonig gerammel op de piano. Of „Jenny" een nummer dat alleen boven water gehouden wordt door goed orgelspel van Robert Lamm en door Danny Seraphine op de drums. Overigens valt in bijna elk nummer op dat het drumwerk en de perkussie een belangrijke plaats innemen, waardoor met name de blazers van de groep tussen de schijnwerpers terecht komen. Degelijke rockjazz zijn „Darlin' Dear" en „Where This World Comin' To", welke laatste kant een besluit. Kant twee zit beter in elkaar ook al doet het eerste nummer dat niet vermoeden. Goede nummers zijn „In Terms of Two", ook een relaxed klinkend nummer, maar dan van heel wat betere kwaliteit. Vooral de mondharmonika en de akkordeon doen het goed op dit nummer. „Rediscovery" springt eruit door het gitaarspel in uitstekende kombinatie met het koper. Met „Feelin' Stronger Every Day" wordt het album uitgeblazen. De groep heeft veel moeite met de softrock, maar kan ook met dit album weer een partijtje meeblazen in de popwereld.

Joan Baez, het schuchtere protestzangeresje van de zestiger jaren, heeft ook een nieuw album gemaakt: *„Where are you now, my son?" A&M 86.769/Ariola)*. Op kant een een aantal prachtige songs, zoals alleen Joan Baez die kan komponeren en vertolken. Kant twee is het 'reisjournaal' van Joan Baez van haar verblijf in Hanoi gedurende de kerstweken van verleden jaar. Een uniek protest tegen de Vietnamoorlog, dat helaas een jaar te laat op de markt is gekomen. Met een eenvoudig kassetterecordertje heeft Joan Baez aangrijpende momenten uit een oorlog vastgelegd: de afschuwelijke bombardementen boven Hanoi, de angst en twijfel onder de bevolking, een personferentie van een neergeschoten Amerikaanse piloot, een kerstviering die abrupt wordt onderbroken door bombardementen en zingende Noordvietnamese kinderen. Daartussendoor vertelt en zingt Baez in een prachtige ballade „Where are you how, my son?" haar eigen indrukken van kerst in Hanoi: „The children on the roadsides - of the villages and towns - Would stand around us laughing - as we wood like giants clowns - Their mourning bands told who they'd lost - by last nigt's phantom messenger - And they spoke their only words in Englisch - Johnson, Nixon, Kissinger". Een klein fragment uit deze schitterende ballade van Joan Baez. Daarom ook dat het een indrukwekkende plaat is geworden.

Tel alle grote popformaties van Engeland bij elkaar op en je krijgt een nieuwe Engelse formatie *Nazareth*, die met hun tweede elpee *„Razamanaz" (Philips 6303085)* duidelijk laten horen dat zij er ook bij horen. Hun formule is simpel: stevig drumwerk, goed afwisselend gitaarspel en een harde stem om het muzikale geweld te onderstrepen. De groep bestaat uit Dan McCafferty (zang), Manuel Charlton (gitaar), Pete Agnew (basgitaar) en Darrell Sweet (perkussie en drums) en ze kunnen goed te keer gaan. Na het besluisteren van hun tweede elpee, moet ik eerlijk bekennen dat ze nog net niet het nivo van Deep Purple, Uriah Heep, Led Zeppelin of Black Sabbath halen. Wel bewijst

POP

dit album dat ze gedegen konkurrenten van deze formaties zullen worden. „Razamanaz", „Alcatraz" en „Broken Down Angel" zijn de sterkste nummers van het album, maar de overige zes mogen er ook best zijn op „Vigilante Man" na, een nummer dat van alle kanten rammelt en erg vlak klinkt. Originaliteit ontbreekt helaas, maar ze brengen goede heavy rock en daar zijn we ontzettend blij mee.

Was ik even opgelucht dat *Phil Everly* op de hoes van zijn eerste solo-album alvast iedereen gerust stelt door te schrijven dat dit solo-album geenszins het einde betekent van het legendarische duo Don en Phil Everly. Want Phil's elpee *„Star Spangled Springer" (RCA 1-009… Inelco)* valt vies tegen. Met een zoetsappig stemmetje à la David Cassedy, je weet wel dat verwaande ventje van de Patridge-familie zingt hij een aantal nummers waarbij je gewoon in slaap valt. Op kant een staan maar twee nummers die de moeite waard zijn: „Sweet G… County", een country-achtig nummer dat eigenlijk een plaats had moeten vinden op de laatste elpee van de Everly Brothers, „Pass The Chicken And Listen", en „It Pleases Me To Please You" waar zijn vrouw ook een eindje meezingt. Twee nummers die aantonen dat Phil inderdaad een helft is van de Everly Brothers. Op kant twee zijn er ook maar twee nummers die een nivo bereiken, het vlottere en ritmisch leuke „Poisonberry Pie" en „La Divorce", een liedje dat gaat over echtscheidingen waarvan … Phil Everly zonder Don slaat de plank goed mis.

Vandaag ook aandacht voor de country-crack Jerry Reed wiens elpee *„Oh, What A Woman!" (RCA 1413/Inelco)* van verleden jaar weer is gelanceerd. Jerry Reed is een typische country-jongen, een van de grote komponisten van Nashville. Maar je hele leven vullen met uitsluitend country is ook niet alles heeft Reed waarschijnlijk gedacht. Vandaar een elpee met een „experimentele kant" en een „traditionele kant". Dat experimenteren van Jerry Reed is een beetje mislukt omdat de country-invloeden in voldoende mate aanwezig blijven. In het titelnummer „Oh, What A Woman" lonkt Jerry Reed naar de soulmuziek en in bijvoorbeeld „Roving Gambler" naar de folkmuziek. Maar het blijft helaas bij dat lonken. Kant twee is onvervalste countrymuziek waarin het grandioze gitaarspel van Reed centraal staat. Gewoon traditionele country, voor bij het kampvuur om het zo maar eens te zeggen. Dat Jerry Reed bovendien nog een goed staatsburger van Amerika is, zegt het laatste nummer „Fightin' for the USA" waarin Uncle Sam zijn jongens oproept … een kwarweitje op te knappen („there has be a job to be done") … Vietnam. Jerry Reed staat voor country-muziek en het betere … tokkel op de gitaar, getuige dit album.

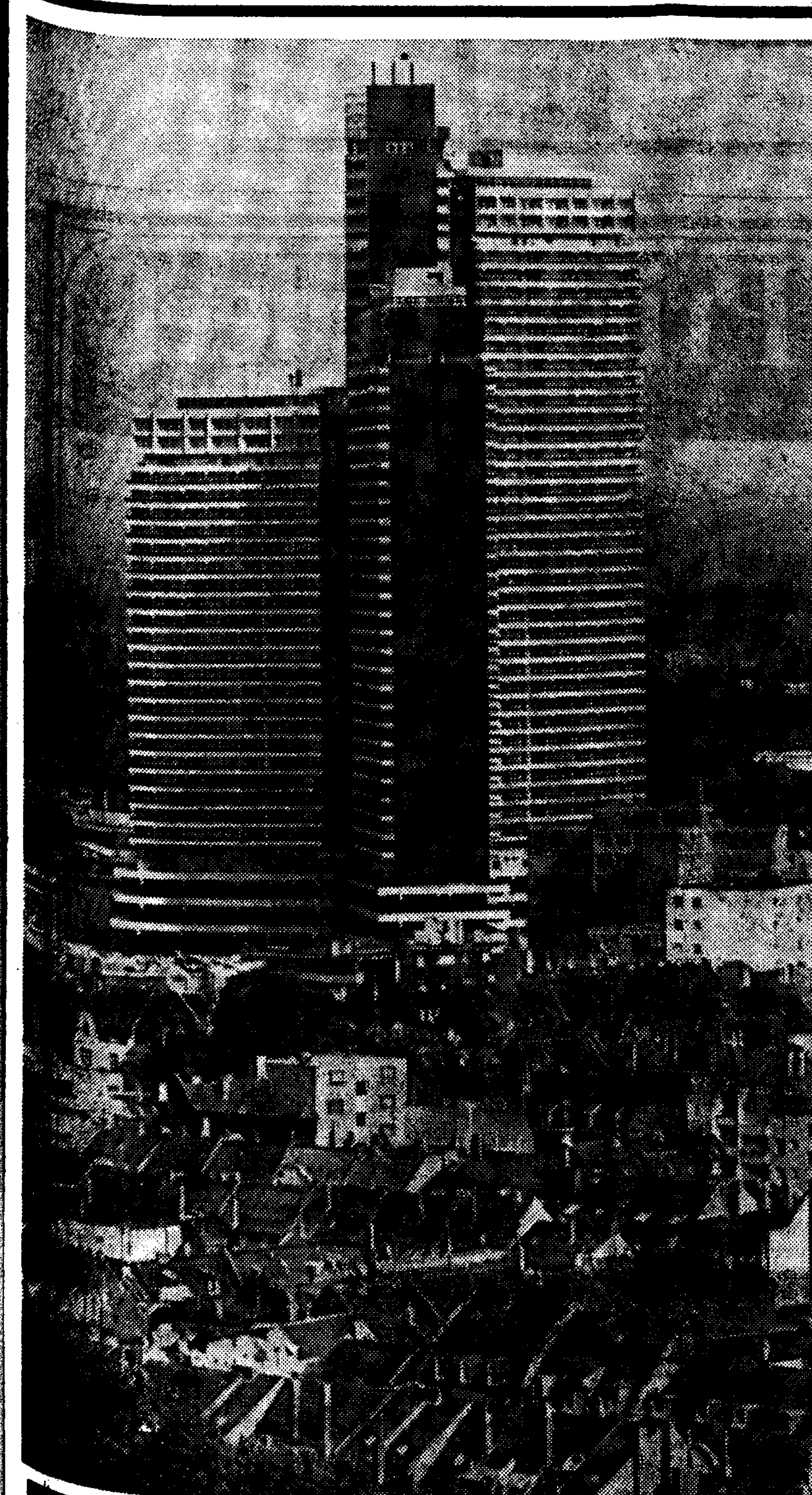
In het kader van de uitgebroken platenoorlog lijkt de *platenmaatschappij Negram* (zonder inschakeling van het wapen televisie) … een slag te hebben gewonnen. … kele weken geleden lanceerde Negram in Nederland 4 maxiyelpees (langspelers met een dubbele speelduur). De meest opzienbarende van dit kwartet was wel *„25 Rock and Roll Hits"*. Een sterke opvolger … dit album is *„25 Rock and Roll Hits II"*. Bij elkaar dus 50 originele … namen van grote hits uit het … perk van de brommer en de vetkuif.

Op *„25 Rock and Roll Hits II"* vinden we bijvoorbeeld Chuck Berry met „Let It Rock", Bo Diddley met „Road Runner", Carl Perkins met „Match Box", Pat Boone met „Tutti Frutti", enfin alle groten staan er weer op. Zelfs onze Nederlandse formatie Long Tall Ernie And The Shakers is vertegenwoordigd met twee van hun ijzersterke rockers. „Rockin' Mama" en „Don't Knock Me Out". Voor je discotheek een leuke aanvulling voor de absurd lage prijs van tien gulden.

JOS GERARDS

Groot aantal bouwvakkers werkloos

Bouwbond CNV wil woningonderzoek



UTRECHT — De voorzitter van de Hout- en Bouwbond CNV dringt er bij de minister van volkshuisvesting en ruimtelijke ordening op aan het bouwprogramma van de laatste jaren van 130.000 tot 135.000 woningen te handhaven, zolang niet uit concrete gegevens blijkt dat deze cijfers moeten worden gewijzigd. In de maandagmorgen uitgesproken rede voor de Bondsraad van zijn organisatie maakt bondsvoorzitter Van Commenée zich ernstig zorgen over de werkgelegenheid in de bedrijfstak bouwnijverheid.

In de jaren 1970 en 1971 is het arbeidsbestand in deze tak met 10.000 teruggelopen. „Niemand kan nog zeggen waar die gebleven zijn", aldus Van Commenée, „en de werkgelegenheid in de overige industrie was nu ook niet zodanig dat we hen daar allemaal kunnen verwachten. Gevreesd moet worden dat er grote aantallen langdurig werkloos zijn, en dat achten wij beslist een sociaal onaanvaardbare zaak".

De rapporten met analyses en voorspellingen over de woningbehoefte wijd uiteen liepen. De werkgevers in de bouw, verenigd in de AVBB, stelden e enanalyse samen van alle sinds 5 april vorig jaar verschenen rapporden een analyse samen van alle sinds Gruijters „geadviseerd een woningonderzoek te gaan plegen.

„Wij willen die gedachte graag onderstrepen", aldus de bondsvoorzitter. „Wil men een duidelijk beleid en planning op lange termijn, dan moeten we eerst weten hoe het staat met de kwaliteit van de bestaande woningvoorraad per regio. Deze wetenschap plus een peiling van de behoefte per regio moeten het mogelijk maken een verantwoorde planning op te stellen die de continuïteit in deze bedrijfstak waarborgt".

Niet minder bezorgd is voorzitter Van Commenée over de ontwikkelingen bij de woningfabrieken, een sector waarin grote werkloosheid dreigt. „We zijn blij dat minister Gruijter zich van zijn verantwoordelijkheid bewust is, en samen met de bouwbonden en de Vereniging van Systeembouwers naar oplossingen wil gaan zoeken". Op 11 september zullen deze partijen elkaar voor het eerste ontmoeten".

KEULEN — Het „Uniecentrum" in Keulen-Lidenthal is voor bewoning gereedgekomen. Het is het hoogste woonhuis in Europa. De kolos, die veertig meter hoog is — bijna zo hoog als de Dom in Keulen — telt 954 wooneenheden.

Bouwbond CNV wil:

Forse claim bij bedrijfsverkoop

UTRECHT — De eigenaars van ondernemingen in het hout- en bouwbedrijf die verkoop van hun bedrijf nu of in de toekomst overwegen, zullen bij de vaststelling van de verkoopprijs er rekening mee moeten houden dat ten minste tien procent van deze prijs voor de werknemers zal moeten worden bestemd. Dat is de mening van de Hout- en Bouwbond van het CNV, zoals die door voorzitter D. van Commenée werd geventileerd tijdens de maandag gehouden bondsraadsvergadering. Hij loste dit schot voor de boeg onder invloed van de stijgende druk die de Engelse kapitaalmarkt op het Nederlandse bedrijfsleven uitoefent.

„In de meubelsector en in de houtindustrieën ondervinden we sterke infiltratiepogingen van Engelse ondernemingen. Links en rechts worden bedrijven opgekocht", aldus de bondsvoorzitter. „Wij hanteren in de praktijk de stelregel dat degene die koopt verantwoordelijk is voor de continuering van de werkgelegenheid van de betrokkenen".

De verkoper zal volgens de CNV-bond een „behoorlijk percentage" van het verkoopbedrag aan de werknemers moeten geven. „Immers, die werknemers leverden hun aandeel soms jarenlang in de waardevermeerdering van het betrokken bedrijf", vindt Van Commenée. „Het flauwe smoesje dat ze daarvoor dan ook hun loon kregen gaat niet op. Immers de eigenaars hebben in die jaren ook geen droog brood met suiker gegeten: de bedragen die zij als loon hebben geïnd zijn nooit bekend. Des te groter is de kans dat die bedragen fors waren".

Advieskoersen

AMSTERDAM — De advieskoersen voor buitenlands bankpapier geldend in Amsterdam luiden heden:

Dollar 2.57-2.67
Ponden 6.43-6.73
Belg. francs 6.98-7.23
Duitse marken 108.00-111.00
lires 41.50-44.50
Escudo's 11.00-12.00
Can. dollars 2.57-2.67
Fr. francs 60.75-62.75
Zwits. francs 89.00-92.00
Zweedse kronen 62.50-64.50
Noorse kronen 47.25-49.25
Deense kronen 45.75-47.75
Oostenr. schilling 14.82-15.12
Peseta's 4.60-4.85
Gr. drachmen 8.50-9.50
Fin. mark 70.50-73.50
Joeg. dinar 17.25-20.25

HOGERE WINST AMRO-BANK

AMSTERDAM — De Amsterdam-Rotterdam Bank NV heeft het eerste half jaar een winst geboekt van f 45.2 miljoen tegen f 35.9 miljoen in het eerste half jaar van 1972, een winststijging van 25 procent. Dit heeft prof .dr. C. F. Karsten, lid van de raad van bestuur van de AMRO-Bank gisteren op een persconferentie in Amsterdam meegedeeld. Eerder voorspelde de AMRO-Bank een winststijging van 10 procent. In 1972 steeg de winst van f 74 tot f 87 miljoen.

De AMRO-Bank stelt een interimdividend beschikbaar van f 1.80 per gewoon aandeel van f 20.- tegen f 1.60 over het eerste halfjaar van 1972.

Als oorzaken voor de sterk gestegen winst noemde de heer Karsten de minder sterke stijging van de personeelskosten en het beter in de hand houden van de kosten. Voor het tweede half jaar verwacht de heer Karsten een minder sterke winststijging. „Met een winststijging van 15 procent over geheel 1973 zijn we allang tevreden", aldus de heer Karsten.

Wat de rente-ontwikkeling betreft verwacht de heer Karsten nog een kleine rentestijging. Een renteontwikkeling als in Duitsland acht hij niet waarschijnlijk, omdat de behoefte aan leningen van de zijde van de overheid hier niet zo groot is.

De heer Karsten maakte verder bekend dat de AMRO-Bank de rente op spaargelden met een half procent verhoogt en de rente op gewone spaartegoeden van 4 op 4,5% brengt.

Gist-Brocades wil Diederik overnemen

DELFT — Gist-Brocades NV in Delft wil Diederik BV te Dordrecht overnemen. Diederik is een vooraanstaand fabrikant van grondstoffen voor de bakkerij en de banketbakkerij. Het werkterrein van deze onderneming strekt zich tot nu toe hoofdzakelijk uit over Nederland en België. In Frankrijk is enkele jaren geleden eveneens een begin gemaakt met de verkoop van Diederik-produkten. Aangezien Gist-Brocades beschikt over distributie- en verkooporganisaties in de meeste Europese landen, waarin nieuwe produkten voor de meelverwerkende industrie kunnen worden opgenomen, wordt van deze samenwerking een versnelde groei verwacht, aldus Gist.

Het ligt voorts in de bedoeling gezamenlijke activiteiten te richten op de exportmarkten. Gist exporteert naar een groot aantal landen in Afrika. Azië en Australië.

Avondkoersen

EFFECTENKOERSEN AVONDVERKEER

AMSTERDAM — Aan de Amsterdamse effectenbeurs werden gistermiddag 276 Nederlandse aandelen officieel genoteerd (vorige beursdag 272). Hiervan waren hoger 103 of 37.3 procent (77 of 28.3 procent), 116 of 42.0 procent lager (132 of 48.5 procent) en 57 of 20.7 procent onveranderd (63 of 23.2 procent). Het meest verhandeld werden:

Kon. Olie	f 1.555.820
Delta-Lloyd	f 1.129.800
Robeco	f 1.129.750
Unilever	f 736.000
Rolinco	f 682.100

De nominale omzetten bedroegen in:
Nederlandse aandelen
f 13.6 miljoen (f 16.1 miljoen)
Nederlandse obligaties
f 21.7 miljoen (f 29.4 miljoen)

In het telefonisch avondverkeer kwamen de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de officiële slotkoers van dezelfde dag)

AKZO	—.—	(72.20)
Hoogovens	—.—	(72.50)
Kon. Olie	111.90-112.00	(113.00)
Philips	46.80 gb-47.00	(47.10)
Unilever	121.60	(122.00)
KLM	—.—	(99.20)

Zwakke pruime-oogst jaagt de prijzen op

door Wiel Lebens

He is op veilingen, winkels, markten en supermarkten een mengeling van lekkere, mooie produkten, die zo in de „Hof van Eden" zijn geplukt en voor ons mensen-kinderen, zijn uitgestald. Het is inderdaad een prachtig en verfrissend gezicht als men de vuurrode aardbei, de blanke en rose wangen van perziken en pruimen, appels en peren in diverse kleuren, rijpe druiven en lokkende tomaten te kust en te keur ziet geëtaleerd. Ziet liggen onder bereik van handen en ogen. Het is een litanie van sappige heerlijke vruchten die ons op waarlijk kunstzinnige wijze worden voorgeschoteld zodat het bekende water in de mond komt. Er is echter een grote „maar" bij.....

Na de hoge kersenprijzen komen pruimen ter markt, die in allerbeste kwaliteit „bijna" niet betaalbaar zijn. Op de Limburgse veilingen vallen de pruimenprijzen nog mee: Monsieur Hatif (blauwe pruim) tussen f 1.40 - f 1.65. Ontario (een groene pruim) van 70 ct tot een dikke gulden. Eldense Blauwe van 80 ct - 110 ct en Czar van 80 ct tot 110 ct. We laten nu de prijszetting volgen van de veilingen in de West-Betuwe. Czar van 101 - 252 ct, Eldense Blauwe 70 ct - 151 ct en Ontario van 93 ct - 205 ct per k.g. Op de Zuid-Hollandse Eilanden maakte de pruim het nog bonter: Ontario (dubbel AA) 270 ct - 340 ct per k.g. Verder A en B kwaliteit van 150 ct tot 250 ct. Golden Japan van 180 ct - 200 ct. Nog kunnen we meedelen dat op de veiling in St. Truiden voor Ontario tot f 3.50 per k.g. werd betaald. Voor uitzonderlijke kwaliteit natuurlijk. Uit dit overzicht blijkt klaar, dat de pruim zijn beloften van dit voorjaar niet gehouden heeft. De struiken bloeiden als hadden ze anders niets te doen. De vruchtzetting was goed en we schreven op gezag van kenners: „Van elke 100 pruimen moeten er minstens 99 worden uitgedund". Het bleek spoedig niet nodig. De pruim dunde zich zelf zo uit, dat men tenslotte de vrucht met een bekende batterij moest zoeken. Zo is het ook in de andere EEG landen. Er zijn bij grote vraag zeer weinig pruimen. Met alle financiële gevolgen van dien.....

• Appels

De aanvoer van appels begint nu op gang te komen. Na Yellow en Stark volgen Mantet en vooral James Grieve. We zagen op de veilingen in Zuid-Limburg reeds prachtige partijen, die tussen 70 ct. en 90 ct per kilo kostten. In beste kwaliteit natuurlijk. De appels waren uitstekend uitgegroeid, zuiver en blank. De James natuurlijk blijft graag enkele dagen liggen om bij te rijpen. Dan is deze appel een delicatesse. De oogst is zodanig dat geen buitensporige prijzen verwacht worden. Want na de eerte veilingen hangt rond deze appel een lichte ladende tendens. Ook de Mantet is een zeer behoorlijke appel. Met voldoende kleur en goed van smaak. Maar alle variëteiten zomerappels late men niet te lang liggen voor men ze eet of gebruikt. Met James Grieve kan de handel zeker drie maanden werken zodat dit ras in oktober zijn hergeboorte uit de koelcel kan vieren.

• Peren

Bij de peren presenteert zich de „Precoce de Trevoux". Een lekkere peer als ze op het goede moment in de mond komt. Deze variëteit groeide vroeger [illegible] op hoogstambomen. Men teelt ze thans op struikvorm. Resultaat?. De peer is veel groter van stuk dan voorheen. Maar de smaak van de kleine peren van de hoge bomen is stukken beter. Kruidenier en Present-peer, twee variëteiten die voorheen in het voorjaar een grote leegte vulden, zijn enkele jaren geleden onder de „bijl" gevallen. Als vele telers horen welke bedragen de Presentpeer op de Belgische veilingen opbrengen, gaat hun hand achter hun oor. Dan vertellen ze telkens opnieuw hoe ze als kwajongens met een „klauw" in de boomgaarden juist achter deze peer heen zaten om haar goede smaak. Men heeft indertijd gerooid zonder aanziens des booms! Was dat goed?

• Groenten

Op de groenteveilingen in Zuid-Limburg domineerde prima bloemkool met prijzen tussen 86 ct en 154 ct. Ook spitskool behoorde met een prijs tot 60 ct. per kilo tot de adellijke groenten. Savoyekool deed tot 3 dubbeltjes terwijl uien varieerden van 45 ct - 60 ct. per kilo. Tomaten brachten tot 55 ct per kilo op terwijl beste kwaliteit aardappels nog 28 ct haalde. De vroege aardappels hebben minder kilo's opgeleverd dan werd verwacht. Bij latere variëteiten laat de kwaliteit hier en daar te wensens over....

BEURS-overzicht

Vooral BNG obligaties gevoelig lager

AMSTERDAM — Op de obligatiemarkt was maandag geen sprake van enig herstel na de ferme verliezen van eind vorige week. Ditmaal liepen de BNG-leningen bij de daling voorop waarbij de verliezen tussen een en twee procent lagen. De staatsfondsen verloren omstreeks een half procent. De actieve waarden gaven weinig wijzigingen van importantie te zien. Voor de internationale aandelen trad een licht verdeelde stemming aan de dag, waarbij Unilever 70 cent kon aantrekken tot f 122,30. De andere internationals lagen nagenoeg prijshoudend in de markt.

In de scheepvaarthoek gaf Scheepvaart-Unie een achteruitgang van 3 gulden te zien op f 134 maar hiervan kon later een groot deel worden ingehaald. Van Ommeren won 3 gulden op 358 gulden.

Een groot aantal fondsen gaf maandag een behoorlijk herstel te zien van recente verliezen. Zo kon Océ-v.d. Grinten elf gulden oplopen tot f 230 en steeg Kemo veertien gulden tot f 255. Delta-Lloyd werd een halve gulden hoger verhandeld op f 162.50 zonder dat alle vraag kon worden bevredigd. Deze koers ligt al f 12,50 boven het bod van Commercial Union. Op de beurs wordt rekening gehouden met een tegenbod van Nationale-Nederlanden, al is men er van overtuigd dat Delta-Lloyd zich hier zeker niet bij zal neerleggen. Een aantal fusie-kandidaten werd al of niet vergeefs gevraagd zoals Chamotte Unie, Orenstein, Verenigde Glas Drentsch-Overijselsche Hout, Matubel, Nieaf en KSH.

VNU was 4 gulden beter en CSM steeg 5 gulden tot f 935. De beurs is uiterst benieuwd naar de afloop van het kort geding van de Suiker Unie tegen CSM, waarvan vandaag de uitspraak zal komen. Flauw was daarentegen ICU waarvor de laatprijs met 7 gulden werd verlaagd tot f 110. Aangeboden lagen verder nog onder meer De Telegraaf, BOZ, Cindu, Unikap, Bols en Kappa.

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO f 20	72.30	72.20
ABN f 100	329.00	328.00
AMRO f 20	77.10	78.90
A'dam Rubber f 750.	225.00	235.00
Deli-Mij f 75	134.20	134.20
Dordtsche P. f 20	139.20	139.00
Dordtsche P. pref.	138.90	138.60
Heineken Hold. f 25.	257.00	262.80
Heineken f 25	278.00	284.00
Holl.-Am. Lijn f 200.	191.00	191.00
Hoogov. f 20	72.20	72.50
HVA-Mij' en A+Rec	94.00	93.50
KLM f 100	100.50	99.20
Kon. Olie f 20	112.80	113.00
KNSM f 100	211.00	209.50
Nat. Ned. f 10	66.00	65.60
Ommeren cert.	355.00	360.00
Philips f 10	47.50	47.10
Robeco f 50	230.00	228.00
Rolinco f 50	151.00	149.50
Scheepv.un. f 50	137.00	135.50
Unilever f 20	121.60	122.00

OBLIGATIES
Staatsleningen

8 Ned. 70-95	97.30	96.80
8 Idem 70 III	97.00	96.80
8 Idem 70-77	99.00	98.80
7¾ id. 73-98	95.80	95.00
7½ idem 71-81	95.00	94.80
7,2 idem 72-97	90.00	89.50
7 idem 69-94	87.30	87.00
6½ idem 68 IV	83.30	83.00
6¼ idem 67-92	82.50	82.20
6 idem 67-92	80.90	80.50
5¾ idem 65 II	83.40	83.20
5¼ idem 64 II	82.00	81.70
5 idem 64-94	77.00	77.00

Converteerbare Obligaties

4¾ AKZO	79.00	77.50
6 A.B.N.	—	114.50
5½ AMRO	178.50	182.50
6¼ Bührm.T	105.50	106.00
7¾ Elsevier	210.00 b	212.00 l
4¾ Gelder	90.00 b	88.50
5¾ Gist-Br.	94.00	94.00 l
6½ Grinten	—	126.00 l
5¼ Hoogov.	89.70	—
5¾ KLM	—	—
7¾ K.N. Pap.	167.50	169.00
7¼ Macintosh '73	—	95.80
6½ Philips	98.50	98.40
4¾ Philips	115.75	114.25
6½ Rolinco 1000	78.60	78.50
6½ VMF	130.00	130.00

AANDELEN
Bank Cred. Verzeker.

AMEV	133.50	135.00
AMFAS	113.00	113.50
Ass St. R'dam	116.90	116.50
Delta Lloyd	162.00	163.50
Ennia	143.00	142.00
Kas Ass.	135.00	135.00 a
Mees Hope	194.00	193.50
Ned. Credietb.	50.00	50.20
NMB	176.00	178.00
Slavenb. Bnk	2810.00	2810.00
Fr. Gr. Hyp. Bk.	106.00	103.50
Tilb. Hyp. Bk.	196.00	196.00
West Utr. Hyp.	417.10	405.00

AANDELEN
Handel Industr. & Div.

ACF	268.50	266.00 b
AHOG-BOB	50.00	50.40
Alb. Heijn	126.00	127.50
Amas	52.00	53.00
Asd. Droogd.	162.50	162.00
Asd. Rijtuig	163.00	163.00
Aniem Nat.	87.90	89.00
Arnh. Schbw.	152.00	154.00
Asselberg	1090.00	1080.00
Audet	246.00	248.00
Aut. Screw	157.00	157.00
Aut. Ind. Rt.	1890.00	1890.00
Ballast-N	68.90	67.00
BAM	108.00	108.30
Batava	1790.00	1790.00
Batenburg	1720.00	1755.00
Beek van	86.50	185.50
Beers	72.00	71.60
Begemann	142.00	141.20
Bergoss	365.00	363.00
Berkel P.	215.00	216.00
Blydenst	1230.00	1220.00
Boer Druk	320.00	310.00
Bols	124.00	121.50
Borsumij W.	93.50	92.00
Bcs Kalis	102.10	101.80
BOZ	722.00	716.00
Braat Bouw	437.00	435.00
Bredero VB	1596.00	1590.00
Id. Cert.	1565.00	1550.00
Bredero VG	—	470.00
Id. Cert.	465.50	465.90
Buhrmann-T.	—	—
Id. Cert.	—	—
Calvé-D cert.	177.00	178.00
Id. 6 pct. cert.	1455.00	1456.00
Centr. Suiker	930.00	935.00
Id. Cert.	930.00	935.00
Ceteco	165.10	165.10
Id. Cert.	164.00	164.50
Chamotte	290.00	310.00 b
Cindu-Key	65.00	61.70
Crane Ned.	1400.00	1390.00
Desseaux	101.00	101.00
Dikkers	822.00	827.00
Dr. Ov. Houth.	240.00	250.00
Dröge	2300.00 b	2220.00
Duiker App.	590.00	590.00 a
Econosto	—	60.00
Elsevier	635.00 a	630.00 a
idem cert.	632.00 a	627.00 a
EMBA	350.00	349.00
Enkes	102.00	102.90
Fokker	33.00	33.00
Ford Auto	—	—
Furness	91.00	91.30
Gamma h.	53.50	53.10
idem 5 pct pw.	19.20	18.85
Gelder cert.	82.10	84.00
Gerofabr.	66.00	66.00
Giessen	4830.00	4775.00
Gist Broc.	61.70	62.10
idem cert.	61.70	62.10
Goudsmit	147.00	144.00
Grasso	141.00	138.00
Grinten	219.00	229.00
Grofsmed.	142.00 b	144.00
Hagemeijer	113.20	114.00
Hambro OCC	82.00	82.00
Hellingman	55.00	55.00
Hero Cons	211.00	213.00
Heybroek	—	—
Hoek's Mach.	935.00	935.00
Holec	267.00	262.00 b
Holl. Beton	72.00	72.00
IHC Holland	82.50	83.00
Ind. Maatsch.	285.00	280.00
IBB Kondor	95.00 b	95.50
Interlas	220.00	213.00
Internatio M	67.00	66.80
Inventum	1405.00	1400.00
Kemo	240.00	255.00
Kempen en B.	112.00	109.00
Key Houth	3340.00	3350.00
Klene S	286.50	286.50
Kloos	151.00	152.00
Kluwer	250.00	250.00
Kon. Bijenkorf	102.80	106.00
Id. Cert.	101.30	104.00
Id. 6 cum.	13.60	13.70
Kon. Ned. Pap.	276.50	278.00
Koudijs	662.00	674.00
Krasnapolsky	164.00	160.00
KVT	178.00	178.00
Kwatta	158.00	157.00
Landregt.	130.00	131.00
Leidsche Wol	250.20	251.00
Lindet. Jacob	257.00	259.00
Lijempf	70.10	71.00 b
Lijmf. Delft	175.00	166.00
Macintosh	175.00	174.10
Matubel	—	230.00 b
Meneba	205.50	204.00
Mees Bouwm.	1845.00	1850.00 a
Metaverpa	2820.00	2830.00
Meteoor Bet.	51.00	50.20
Molukschе	83.00	82.00
Mijnb. W.	1045.00	1045.00
Naarden	62.70	62.60
Naeff	102.00	101.00
NBM-Bouw	77.00 b	79.00
Nedap	516.00	509.00
Nederhorst	60.20	60.00
Ned. Bontw.	370.00	370.00
Ned. Dagbl.	245.00	237.00
Id. Cert.	612.50	592.50
Nelle	4110.00	4110.00
Id. Cert.	408.00	410.00
Netam	111.00 a	110.00 b
Nieaf	1520.00	1600.00
Nierstrasz	2320.00	2325.00
Norit	124.00	123.00
Nutricia gb	125.50	124.00
Nutricia vb.	124.50	124.00
Nyma	50.00 b	53.50
Nijverdal	106.5	110.00
Ogem nb.	37.50	36.70
Orenstein	286.00	295.00
Oving-D-S	231.00	231.00
Pakhoed h.	165.00	165.00
Id. Cert.	163.00	163.00
Palembang	109.00	109.00
Palthe	142.00	143.00
Philips gb	47.00	46.20
Pont Hout	425.00	421.00
Porcel. Fles	122.00	125.00
Proost Br.	300.00	301.50
Rademakers	540.00	525.00
Reesink	—	—
Reeuwijk	560.00	—
Reiss en Co.	74.00	74.00
Riva	310.00	310.00
Id. Cert.	287.00	290.00
Ronte Jisk.	128.00	132.00
Rommenhöller	762.00	755.00
Rijn-Schelde	272.00	273.00
Sanders	332.00	324.00
Schev. Expl.	19.00	18.00
Schokbeton	1650.00 b	1630.00
Scholt. Cart.	—	—
Scholt-Hon.	77.70	80.50
Schuitema	153.00	157.00
Schuppen	334.00	334.00
Schuttersv.	1380.00	1450.00
Simons Emball.	—	—
Stevin gr.	97.50	97.00
Stoomsp. TW	146.00	148.00
Tabak Phil.	157.00	155.90
Telegraaf	121.70	120.00
T.H.V. Intern.	277.00	273.00
Tilb. Waterl.	405.00	400.000
TW. Kabelf.	495.00	495.00
Ubbink	2710.00	2700.00
Udenhout	703.00	703.00
Unikap	260.00	245.00
Unil cert.	123.00	123.00
id. 7 pct.	88.50	88.10
id. 6 pct.	71.05	71.00
v.d. Vliet-W.	189.50	189.00
Veneco	85.00	57.50
Veneta	55.00	53.50
Ver. Glasf.	910.00 b	945.00
Ver. Hand. Sch.	438.00	438.00
VMF	172.00	175.00
Ver. N. Kleerm.	600.00	—
Ver. N. Uitgmij.	150.00	154.00
Ver. Touwfabr.	—	—
Id. Cert.	—	212.00
Vezel N.	700.00	700.00
VihamijButt.	117.00	115.50
VRG Papier	745.00	755.00
Vulcaansoord	630.00	640.00
Wegener c.	—	—
Id. Cert.	77.10	77.00
Wessanen	137.20	137.50
Wyers	1470.00	1480.00
Wijk en Her.	740.00	758.00
Zaalberg	148.5	146.00

Beleggingsmaatschappijen

Alg. FondsenB.	118.50	19.50
ASD Belegg. D.	174.50	173.50
Converto	660.00	655.00
Holland F	168.00	167.00
Ned. Vastgoed	617.00	611.00
Binn. Belf. VG	164.80	164.00
Breevast	—	160.00 l
Dutch Int.	128.00	119.50
Nefo	73.00	72.50
Protector	127.00	127.00
Rolinco	76.00	—
Utilico	122.00	122.60
Wereldhaven	118.00	118.70
Concentra	240.00	237.00
Europafonds	—	—
Unifonds	499.00	496.00
Euruniоn	1347.00	1347.00
Valeurop	730.00	730.00
Chemical F.	11.70	11.90
Dreyfus F.	12.00	12.00 b
Fidelity F.	—	14.00 b
Japan Fund	13.10	13.00
Massachus.	10.60	10.70
Value Line	3.25 b	3.25 b

Solvay	221.00	215.00
Un. Miniere	1260.00	12.60
Hoechst	130.50	—
Imp. Chem.	—	—
Sony Corp.	42.75	43.25

Noord & Zuid-Amerika

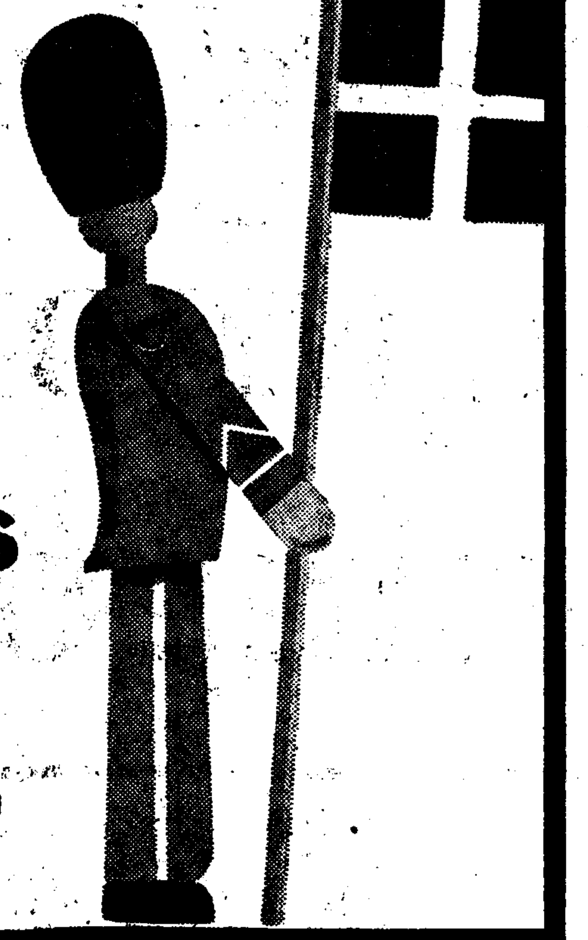
Can. Brewer	4.95	4.95
Gulf Oil	36.50	36.70
Imperial Oil	42.25	42.85
Shell Canada	59.25	59.50
Akzona	26.50	26.30
Am. Cyanamid	23.50	23.50
Am. Motors	8.10	8.05
Anaconda	22.85	22.75
Bethl. Steel	27.00	26.75
Boeing Corp.	19.50	19.50
Burroughs	227.00	228.00
Chrysler	26.00	25.90
Cities Serv.	45.25	45.40
Colgate	34.50	34.00
Dow. Chem.	57.00	55.50
Dupont	1.70 b	166.00
Ford Motor	56.50	56.00
Gen. Electric	61.00	61.50
Gen. Motors	66.90	65.25
Goodrich	—	—
Goodyear	24.00	23.90
Gulf Oil	—	—
IBM	320.00	315.00
Kennecott	30.20	30.10
Litton Ind.	9.95	9.35
Nat. Dist.	14.30	14.50
N.A. Philips	24.40	24.40
Phillips P.	56.50	56.85
Procter G	111.00	109.50
RCA Corp.	36.10	36.30
Rep. Steel	23.75	24.20
Shell Oil	54.50	55.00
Texaco	33.10	33.00
U.S. Steel	28.50	28.50
Westinghouse	35.25	35.35

x laten
d ex dividend
e ex claim
a gedaan en bieden
$ gedaan en laten
b bieden

Kijk....,even goed luisteren....,

B&O Nederland presenteert Denemarken in beeld en geluid bij het Limburgs Platenhuis Gravenstraat 8 - Geleen

U bent van harte welkom van 15 t/m 18 aug. a.s.



Brillen

FRANS OOSTWEGEL

Akerstraat 6
HEERLEN

WIJ VRAGEN:

a) chauffeur-bezorger
leeftijd tot ± 24 jaar

b) jongeman
leeftijd 16-17 jaar.

LIMONADEFABRIEK
„BERGBRON"
Pannesheiderstraat 11, Bleijerheide, tel. 04445-2035.
Aanmelden dagelijks van 8-18 uur.

A&O

LIMBURG
Groothandel in levensmiddelen te Heerlen vraagt op korte termijn:

NETTE CHAUFFEUR

Rijbewijs BC noodzakelijk.

Zij die reeds eerder in de levensmiddelenbranche [illegible]

Leeftijd tot 25 jaar en vrijgesteld van militaire dienst.

Persoonlijke aanmeldingen vanaf maandag bij Wouters en Zn., b.v., Grasbroekerweg 70, Heerlen.

Teleurgesteld?

Was u te laat?

GRIJP DAN NU UW

LAATSTE KANS

Op alle bij ons in voorraad zijnde

VLOERBEDEKKINGEN

25 tot 50% KORTING

DICK VAN DEN BERG
STEENWEG 60
SITTARD
TEL. 04490-5520

Lapinus

Industrieweg 15, Roermond

vraagt voor spoedige indiensttreding

PRODUKTIE-MEDEWERKERS

wegens uitbreiding

in continue dienst

WIJ BIEDEN o.a.:

- een aanvangssalaris van f 1432,— bruto per maand
- een vakantietoeslag van 8%
- een aantrekkelijke jaarlijkse gratificatie

Voor nadere inlichtingen:
telefoon 04750-22343, toestel 10 afd. Personeelszaken x

Deutsche Firma
sucht sofort abkömmliche

JUNGE DAMEN UND HERREN BIS 26 JAHRE

für Aussendiensttätigkeit in Deutschland.
Verdienstmöglichkeit bis DM 500 pro Woche.

Melden bij: Café-Restaurant Gebr. Beckers, Emmaplein 25, Heerlen, di., wo., en do. tussen 10.00 en 12.00 uur en 15.00 en 17.00 uur.
Beauftragten: Herr Jäger.
Keine Ferienarbeit. x

Voor direkt gevraagd voor Duitsland voor ons werk in WEISWEILER

Konstruktiebankwerkers
Montagebankwerkers
E-lassers

Hoog loon, Auslösung en vakantie[illegible]

MONTAGEBURO T. JANSEN — BRUNSSUM, Op het Kepperke 9 — Telefoon 045-252950.
LEUR-BLOEM GmbH u. Co. KG
INDUSTRIEMONTAGEN — APPARATEBAU 808 — LANGENFELD
Max Planck-Ring 17 tel. 00-49 2173 15169 oder 19072. x

WATERLANDER B.V. GELEEN
Op de Veij 62

vraagt voor haar projekt „Ravensbosch" Houthem autoweg viaduct

- **Zelfstandige vlechters**
- **Leerling vlechters**

Hoog loon, goede secundaire voorwaarden. Tel. 04494-7730.

Wegens uitbreiding en om onze klanten nog beter van dienst te kunnen zijn vragen wij een

eerste verkoopster

voor onze afdeling grammofoonplaten en kleine huishoudelijke apparaten.

Prettige, zelfstandige en goed betaalde job. Ervaring in deze branche strekt tot aanbeveling.

Tevens vragen wij een

magazijnbediende

eventueel een 65+ser. Technische kennis of ervaring strekt tot aanbeveling.

VAN UDEN,
HOOFDSTRAAT 10-12 HOENSBROEK



Voor uitzending naar banen met hoog loon, alle sociale zekerheden, dus ook vakantiegeld, vragen wij:

- **CV MONTEURS**
- **LOODGIETERS**
(omgeving Venlo en Heerlen)
- **BANKWERKERS**
- **ONGESCHOOLD PERSONEEL**
- **KANALEN-MONTEURS**
- **DAKDEKKERS**
- **HEIMAKDEKKERS**

Akerstraat 55 Heerlen, telefoon 045-716200, na 19 uur: 04494-5509.

uitzendbureau



Prijs Voordeel
Ideaal voor school



Tuinbroek van corduroy met brede rib. Verstelbare gespen en uitlopende pijpen. De zak is opgestikt. Maten 86-110. **25,-**

Dralon tuinbroek in ruit-dessin. Met verstelbare gespen en uitlopende pijpen. Maten 86-110. **22,-**

Schunck
HEERLEN EN GELEEN
Kwaliteit wint altijd.

GEBIT GEBROKEN
met NAGTEGAAL gesproken
Reparatie in 1 uur klaar
St. Franciscusweg no. 28
HEERLEN
telefoon 045-711504 x

Bouwgrond gezocht

door jong gezin voor vrijstaand huis.
Telefoon 045-314196

U gaat als jong vertegenwoordiger een zeer bekend merkartikel direct aan het publiek verkopen

U komt in dienst van een moderne, soepel marcherende verkooporganisatie.
U begint met een ruime inwerktijd en een goeddoordachte verkooptraining.
Dan gaat U op pad in Zuid-Limburg. Dat betekent: boeiend, levendig en zeer dankbaar werk. Omdat het artikel dat U vertegenwoordigt, zeer gewild en bekend is.
Omdat U direct aan het publiek verkoopt. Omdat U wordt gesteund door goed getimede, opvallende reklame-akties.

Uw salaris is goed en ook zaken als onkostenvergoeding, pensioenfonds, vakanties, enz. zijn prima geregeld. Een eigen auto is wel wenselijk, maar niet noodzakelijk.

Vindt U zichzelf dynamisch en bouwt U aan een zekere toekomst?

Schrijf dan een kort briefje onder nummer 5411 Limburgs Dagblad. Dat opent de mogelijkheid tot een interessant en vrijblijvend gesprek. x

---

In ons dynamisch, snel groeiend bedrijf vragen wij voor spoedige indiensttreding:

REVOLVERDRAAIERS

WIJ BIEDEN:

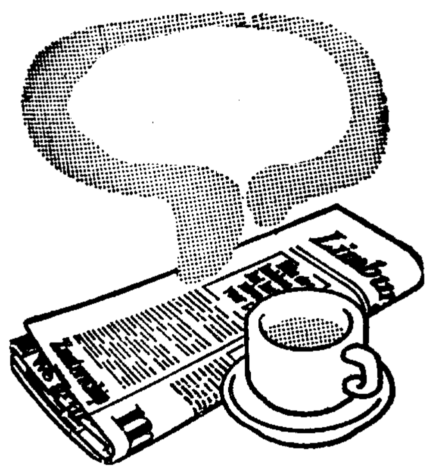
- hoog loon (hoger dan in Duitsland wordt taald!!!)
- goede sociale voorzieningen
- winstdeling
- moderne en prettige werkruimte
- vaste aanstelling met een uitstekende pensioenregeling.

SOLLICITATIES AAN:

flexion bv
Keulsebaan 539
Roermond
Telefoon 04750-21641

imburgs
agblad voor ittard en eleen
Dinsdag 14 augustus 1973.

BEEK — BERG a.d. MAAS — BORN — BUCHTEN — DIETEREN — EINIGHAUSEN — ELSLOO — GELEEN — GENHOUT — GREVENBICHT — GUTTECOVEN — HOLTUM — ILLIKHOVEN — KERENSHEIDE — LIMBRICHT — MEERS
MUNSTERGELEEN — NEERBEEK — NIEUWSTADT — OBBICHT EN PAPENHOVEN — PUTH — ROOSTEREN — SCHINNEN — SITTARD — SPAUBEEK — STEIN — SUSTEREN — SWEIKHUIZEN — URMOND



Zeskamp (1)

● Vice-voorzitter Lou van Mulken van het organisatiecomité van de Geleense Zeskampers is gisteren met iets meer bagage dan eigenlijk zijn bedoeling was naar Blankenberge vertrokken. Zondag brak hij tijdens een partijtje handbal op drie plaatsen zijn linker duim, waardoor hij noodgedwongen een hoeveelheid gips mee naar België moest nemen. Wij hopen dat het feit dat Lou woensdag slechts in beperkte mate kan duimen niet van invloed zal zijn op de prestaties van de Geleense ploeg.

Zeskamp (2)

● De Geleense zeskampers zijn allen behouden in het Belgische Blankenberge gearriveerd. Inmiddels werden zij allemaal verzegeld. Om hun pols dragen zij nu een van een nummer en hun foto voorziene band, die zij niet kunnen verwijderen zonder grote trammelant met de wedstrijdleiding te krijgen. Door deze polsband wordt voorkomen dat de geweldenaars stiekem de taken van de kneusjes van hun team overnemen. Nou ja, voor zover er sprake van kneusjes is.

Zeskamp (3)

● Zoals bekend is de ploeg uit Geleen beladen met geschenken naar Blankenberge vertrokken. Zij zullen echter niet met lege handen terugkeren. Tijdens een ontvangst in het gemeentehuis van Blankenberge werden de teamleden namelijk overladen met souvenirs. De aard hiervan varieert van allerlei soorten drank tot sleutelhangers en van draagtassen tot wandtegels.

Zeskamp (4)

● Gisteravond hebben de Geleners en Geleensters zich uitgesloofd tijdens een generale repetitie. Bij het ter perse gaan van deze editie waren de uitslagen van deze wedstrijden nog niet bekend. Morgen hopen wij u meer over de uitslagen te kunnen vertellen.

Fikkie

● Tijdens het weekeinde hebben inbrekers „fikkie gestookt" in het aan de Wilhelminastraat in Stein gelegen centrum voor maatschappelijk werk. De schade bleef beperkt tot het verloren gaan van enkele boekjes.

Alarm

● Tijdens de zomervakantie is op 18 Sittardse basisscholen een alarminstallatie aangebracht door de firma Kuma uit Geleen. Maandag, de eerste schooldag na de vakantie, werden in diverse scholen instructies gegeven aan de leerkrachten en werd tevens proefgedraaid. Op verschillende plaatsen in de stad loeiden daarom ook de sirenes. Bij alarminstallaties is de hulp van buurtbewoners zeer belangrijk. Zodra men een sirene hoort, wordt U verzocht de politie te bellen.

Schooljaar

● Het schooljaar is voor de basisscholen begonnen. Voor velen was het de eerste dag, de eerste wankele schreden op het moeilijke pad van de wetenschap. Hier en daar nog een traantje en angstig vastklampen aan moeder, maar vandaag gaat het al veel beter. Hoewel, gisteren liet een nieuwe basisklant zijn verbouwereerde ouders weten: „Ik vond het wel leuk, maar morgen ga ik toch maar weer naar de kleuterschool".

LD

Het Limburgs Dagblad voor Sittard en Geleen is de plaatselijke en regionale editie van het Limburgs Dagblad voor het gebied Sittard-Geleen en omstreken.

Uitgave:
Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. te Heerlen.

Hoofdredacteur:
Pierre Huyskens

Kantoren:
Sittard: Molenbeekstraat 5, tel. 04490 - 5577.

Geleen: Markt 3, tel. 04494 - 6868.

Geleen bouwt 3250 woningen

GELEEN — In de loop van de komende jaren zullen in de gemeente Geleen naar schatting in totaal 3250 nieuwe woningen verrijzen: 950 in het plan „Haessenderveld", 800 op in het huidge woongebied verspreid liggende terreinen en 1500 in het plan „Geleen-Noord". Het gebied, gelegen ten noorden van het plan „Geleen-Noord" wordt gereserveerd voor een brede groenstrook en voor zogenaamde solitaire vestigingen (brandweer, G.W.M., enz.) Niet minder spectacular dan het bovenstaande zijn de plannen betreffende een rigoureuze uitbreiding van het wegennet in de periode tot 1985.

Gekozen werd definitief voor een westelijke randweg, waarmee de fel omstreden oostelijke randweg „van de kaart werd geveegd". De aanleg van een oost-west-verbinding ligt in het verschiet. Laatstgenoemde verkeersader (twee maal twee rijstroken), die tussen het gebied Wintraak en de Urmonderbaan is geprojecteerd, zal de oude Rijksweg ter hoogte van het Demybedrijf ongelijkvloers kruisen en aansluiten op zowel de westelijke randweg als de op het grondgebied van Sittard geplande oostelijke randweg. Belangrijk is in dit verband verder dat de Oranjelaan volgens de plannen in noordelijke richting zal worden doorgetrokken. Een en ander staat uitvoerig in een toelichting op een door het bureau „OD 205" gemaakte structuurschets van de gemeente Geleen. B. en W. van deze gemeente hebben inmiddels laten weten het volledig eens te zijn met de „grote lijnen" van deze schets. De plannen zijn of zullen in overleg met de buurgemeenten worden aangepast. In dit verband is vooral de wijze van aansluiting van de „Sittardse" oostelijke randweg op de oost-west-verbinding en de verlengde Oranjelaan van belang.

Geleen-Noord

De realisering van het plan „Geleen-Noord" betekent de laatste uitbreiding van het woongebied binnen de gemeentegrens van Geleen. Toch zal hier niet gestreefd worden naar een maximale woningdichtheid, maar naar het scheppen van een aantal nieuwe wijken met een zeer aantrekkelijke woonsfeer. In ruime mate wordt in bovengenoemde schets dan ook aandacht besteed aan een toe te passen variatie van (deels bijzondere) woonvormen. In de plannen zijn verder tal van buurtvoorzieningen opgenomen, die in belangrijke mate kunnen bijdragen tot welzijn van de inwoners. In dit kader kunnen bijvoorbeeld worden genoemd: het openbaar vervoer, PTT-vestigingen en praktijkruimten voor medische en paramedische begeleidingen (huisartsen en tandartsen).

„Leidingen"

Het gebied „Geleen-Noord" zal aan de noordelijke zijde worden begrensd door de deels voltooide **leidingenstraat (buizen en pijpleidingen) en een brede groengordel. Ten noorden hiervan komt de belangrijke oost-west-verbinding te lopen. Ten noorden van deze verkeersader zijn de** eerder genoemde solitaire vestigingen geprojecteerd. De verwezenlijking van de uitbreidingen van het wegennet zal (zo vermeldt de schets) in drie fasen gebeuren. Een gedeeltelijke aanleg van de oost-west-verbinding behoort tot de eerste fase, evenals de aanleg van de westelijke randweg tussen het centrum van Geleen en Geleen-Noord en een verlenging van de Oranjelaan. De eerste fase omvat verder: een verbetering zowel van het kruispunt bij de Kluis als van de aansluiting van de Europalaan op het wegennet van Beek.

De tweede fase van de realisering van het wegennet omvat: een voltooiing van de oost-west-verbinding (o.a. viaducten) en een hiermee verband houdende verdere ontsluiting van diverse gebieden (o.a. Lindenheuvel). Onder het kopje „derde fase" staat: de doortrekking van de westelijke randweg in zuidelijke richting (o.m. van belang voor Stein) en het „aftakken" van de Rijksweg-Zuid, die hierdoor op een bepaald punt de functie van de westelijke randweg zal overnemen. Aan de zuidgrens van Geleen zal de hierdoor te creëren nieuwe verkeerssituatie een betere aansluiting krijgen op de E-39.

Tassendieven aangehouden

SITTARD — De Sittardse politie heeft maandagmorgen omstreeks drie uur drie Duitsers aangehouden, die ervan verdacht worden ingebroken te hebben in de schoenen en tassenzaak van de firma Munnich in de Limbrichterstraat in Sittard.

Het drietal sleepte uit deze zaak ruim 30 damestassen naar buiten. Op de Limbrichterstraat bespeurde het drietal echter onraad en liet de buit op straat staan. Overburen die de mannen zagen vluchten, waarschuwden de politie die onmiddellijk in actie kwam en in de Parklaan-Engelenkampstraat twee mannen aan konden houden.
Het waren de 23-jarige W. uit Gangelt en de 22-jarige K. uit Berlijn. Later trof de politie nabij de Misbroekstraat nog de derde Duitser aan, de 21-jarige S. uit Alsdorf, die als chauffeur van de bende optrad en alszodanig zat te wachten. Het drietal heeft bekend en zal worden voorgeleid.

Streekraad gaat vissen

SUSTEREN — Een groot deel van de 42 leden van de Streekraad Westelijke Mijnstreek gaat zaterdag een poging wagen om hengelkampioen te worden. In recreatieoord Hommelheide komen de streekraadleden samen, enerzijds om het project te bekijken en verder om vanaf twee uur de hengel in de bagger uit te gooien. Voor de langste vis is er een beker van burgemeester Van Meeuwen van Beek. Voor de zwaarste „partij" een beker van de gemeente Susteren. Ir. Bogers van het recreatieschap is wedstrijdleider. De streekraadsleden krijgen een hengel ter beschikking.

Ambtenaren gaan vissen

BORN — Vrijdag stappen de ambtenaren van de gemeente Born met hengels gewapend naar de Francisoushaven om er uit te maken wie de hengelkampioen 1973 zal worden. Het visfestijn begint niet in alle vroegte, maar in de avonduren om half zeven. In de kelder van het kasteelpark Born is de prijsuitreiking.

Bromfietser over de kop

SITTARD — Tengevolge van een klapband sloeg de 19-jarige bromfietser C. uit Nieuwstadt maandagmorgen op de Nusterweg met zijn voertuig over de kop. De man liep een hersenschudding op en werd opgenomen in het ziekenhuis.

GLAASJE OP

Chauffeurs aangehouden

GELEEN — In de nacht van zondag op maandag werden in Geleen de automobilisten G. M. (32) en H. H. (38) uit die plaats aangehouden, omdat zij dronken achter het stuur zaten. Beiden zagen zich genoodzaakt hun rijbewijs in te leveren en een bekeuring in ontvangst te nemen.



Alvorens vertrokken werd wilden de Waterratte nog even geduldig poseren.

„Waterratte" boven water

URMOND — De „Waterratte" van Urmond hebben zaterdag hun traditionele fietstocht gemaakt langs enkele bevriende zusterverenigingen in beide Limburgen. In origineel rennerstenu gestoken raceten de Urmondenaren allereerst naar Stein waar ze de „Steinder Bök" in hun narrentempel bezochten. Vandaar ging de tocht via de Europabrug naar Maasmechelen, Stokkem en Eysden waar eveneens een bezoek gebracht werd aan de plaatselijke verenigingen. Uiteraard stroomde tijdens deze ontmoetingen het gerstenat rijkelijk. Laat in de avond keerden de Urmondenaren weer naar hun Stamlokaal Breuls terug en werd de dag met een feestavond besloten.

Stein wil verhoging reinigingsrechten

STEIN — Met ingang van het volgend jaar zullen — indien de raad ermee akkoord gaat — de reinigingsrechten in de gemeente Stein verhoogd worden. Deze verhoging is noodzakelijk in verband met de nadelige saldo van deze dienst. De nieuwe tarieven gaan bedragen f 30.— voor een woning, f 48.— voor een middelgroot bedrijf en f 120.— voor een groot bedrijf. Bovendien zullen de prijzen van de vuilniszakken verhoogd worden tot 14 cent.

De raad zal zich tijdens de vergadering vrijdag eveneens buigen over een voorstel van B. en W. om binnen de bebouwde kom een parkeerverbod te heffen voor voertuigen die hoger zijn dan 2 meter en langer dan 6 meter. B. en W. merken op dat het parkeren van grote vrachtwagencombinaties in de woonstraten vaak zeer hinderlijk is voor de bewoners. Het verbod zal niet gelden van maandag tot en met vrijdag van 8 tot 19 uur.
Voorts staat op de raadsagenda een kredietaanvraag ad f 44.100.— voor de herbeplanting van de Steinder Wallen. Deze groengordel is enkele maanden geleden opnieuw voor wandelaars toegankelijk gemaakt. Door de herstel- en opruimingswerkzaamheden zijn echter in de besnoeiing grote open plekken ontstaan die men nu weer met jonge bomen en bosgroen wil herbeplanten. Ook zal het college de raad voorstellen het bestemmingsplan „het Centrum" en het plan „Op het Ledderken en omgeving" nog drie maanden ter inzage te laten liggen. Dit omdat ten aanzien van het eerste plan nog enkele punten onderzocht moeten worden en het onderzoek omtrent de 12 bezwaarschriften die zijn binnengekomen tegen het tweede plan nog niet is afgesloten. De vergadering begint vrijdag om 18.30 uur.

Bos sleutels gevonden

GELEEN — In de buurt van De Kluis werden maandagavond 40 met een touw aaneengebonden verschillende huissleutels gevonden. De politie tracht niet alleen de eigenaar op te sporen, maar probeert tevens aan de weet te komen of deze sleutels niet voor ongewenste praktijken worden gebruikt. Niet uitgesloten is, dat de sleutels in het bezit zijn geweest van enkele knapen, die afgelopen weekeinde werden gearresteerd wegens inbraak in de kelder aan een torenflat aan de Tenierstraat te Geleen.

Autodieven vingen bot

SITTARD — De heer K. uit Sittard, die voor zijn woning aan de Putstraat twee wagens had geparkeerd, vond gistermorgen beide voertuigen opengebroken. Er was gepoogd de wagens aan het rijden te krijgen. Waarschijnlijk zijn de dieven gestoord of, in elk geval niet handig genoeg geweest.

B en W willen voorbereidingsbesluit

Hotelbouw in Strabeek niet langer onmogelijk

VALKENBURG — B. en W. van Valkenburg willen nu toch de mogelijkheid geven tot verdere hotelbouw in Strabeek. Dat blijkt uit een voorstel aan de raad dat volgende week vrijdag aan de orde komt. Op een verzoek van hotelier F. H. Vermeulen (Strabeek) 16) om vergunning voor uitbreiding van zijn hotel stellen b. en w. voor een voorbereidingsbesluit te nemen. „Aangezien in de omgeving van hotel Vermeulen nog enkele bedrijven gevestigd zijn welke in de toekomst mogelijk plannen tot uitbreiding zullen voorleggen, achten wij het dienstig deze bedrijven reeds thans in het voorbereidingsbesluit op te nemen," meent het college, dat daarmee het steeds opnieuw nemen van een voorbereidingsbesluit wil voorkomen.

Het gebied dat burgemeester en wethouders op het oog hebben en dat ook de instemming heeft van de commissie voor openbare werken ligt tussen de Strabekerveldweg en de volkshogeschool Geerlingshof.

In datzelfde Strabeek, maar dan aan de overkant van hotel Vermeulen en omgeving, toonden zich B. en W. een jaar geleden pertinent tegenstander van verder hotelbouw, hoewel er al diverse hotels en pensions waren gebouwd. Weigering van een bouwvergunning aan pension Janssen (Strabeek 13) door B. en W. werd toen gevolgd door een tegenovergesteld besluit door de raad, dat door de burgemeester ter vernietiging bij de Kroon werd voorgedragen. De Kroon liet echter de beroepstermijn voorbijgaan zodat deze uitbreiding niet langer kon worden tegengehouden. De kwestie wekte nogal beroering in politiek Valkenburg.

Schin op Geul

Doordat zoals bekend makelaar Stienstra een deel van de gronden in het bestemmingsplan Schin op Geul rechtstreeks heeft aangekocht is een wijziging van de exploitatie-opzet noodzakelijk. Deze heeft betrekking op de gronden die door de gemeente bouwrijp gemaakt zullen worden, alsmede op de bovenwijkse voorzieningen. De vaststelling van de nieuwe exploitatieopzet, alsmede van het ontwerp-bestemmingsplan komt eveneens ter sprake in de raadsvergadering van vrijdag 17 augustus, aanvang half acht. Tegen het plan zijn een achttal bezwaarschriften ingediend die B. en W. deels ongegrond deels gegrond achten. In het laatste geval wil het college tegemoet komen door schadeloosstelling of door een planwijziging. Tegen het ontwerp bestemmingsplan „Vakantiehuisjes Dr. Ariënsstraat" is één bezwaarschrift ingediend, waaraan volgens B. en W. voor een deel tegemoet kan worden gekomen. Ook dit plan ligt ter vaststelling voor aan de raad.
Verder wordt onder meer voorgesteld om voor de gezinszorg een aanvullend subsidie van ruim 23 duizend gulden te verlenen. Voor de verbouwing van de St. Jozefschool kan vanwege de te verwachten hogere onderwijsuitkering 50.000 gulden meer besteed worden. De totale investering komt daarmee op 7 ton.

Vrijdag opening Promenade Sittard

SITTARD — De opening van de Sittardse Promenade, vrijdagmiddag om kwart over drie, zal omlijst worden met vele historische gebeurtenissen.

Burgemeester Dassen en zijn wethouders ontmoeten bij de voormalige Limbrichterpoort (in ere hersteld voor een dag) de schout en schepenen uit 1243 die een stadgenoot hebben gearresteerd wegens een zeer modern delict. Een van de poorters heeft de stadsgracht bevuild en omdat deze poorter (Jubel Schings) de boete niet kan betalen zal hij op de Sittardse markt in het schandblok worden geplaatst. Burgemeester Dassen zal tijdens deze openingsgebeurtenissen deze poorter vrijkopen met een vat bier dat, hoe kan het anders genuttigd wordt bij de historische pub op de markt.
Bij deze gebeurtenissen geven vele Sittardse verenigingen acte de presence: de schutterij Broeksittard, de fanfare St. Caecilia Broeksittard, de ponyclub, de Stadsjoffere en de Dorpelmaeg, Frits Rademacher en vele anderen. De bonte stoet vertekt om half vier bij het station richting Promenade. Tijdens de rondgang worden tevens de beelden van Gène Eggen onthuld.

EXPOSITIES

MAASTRICHT

Vrijthof 34

Pijcke Volkers, edelsmeden, graveurs, vlak-reliëfgravures.

Galerie Vivi

GALERIE VIVI Water- en olieverven van Gerard Menken, van 11 aug. t.m. 2 sept.

Bonnefantenmuseum

Wilfried van den Boorn, surrealist en Simon van Biesbrock, graficus-schilder, 60 tekeningen in kleur. Open van 10-17, za. en zo. van 14 - 17 uur.

Galerie Agora O.C.

Tekeningen van Wiel Maas, Josephien Koelman en Harry Buckinx. Van 10-18 uur. Op zondagen gesloten.

Dejong-Bergers

Harry Lips, olieverf en gouaches t.m. 25 aug. dag. van 9—18 uur.

VALKENBURG

Museum Oud Stadhoes

Grafiek en tekeningen van Maarten Stoel en van Emile Taalman, van 1 aug. t.m. 15 aug. dag. van 14 - 20 uur.

EPEN

Gemeenschapshuis

Schilderijen van Petrus Wolfs uit Eijsden, Sjef Hutschemakers Eijsden en Robert Brouwers 's Gravenvoeren, van 14—22 uur.

HULSBERG

Galerie 't Boerehöfke

Tekeningen en schilderijen van Jan Bruens; keramiek van kunstenaars uit binnen- en buitenland. Open dag. van 17—21 uur, 's maandags gesloten. Tot 6 september.

VAL-DIEU (B)

Abdij

Schilderijen van kunstenaars uit het gebied van Luik van Brussel en Brabant t.m. 15 aug.

AKEN

Handwerkerskammer

Nederlands-Limburgse edelsmeden van groep '54—'64.

ROERMOND

Gemeentemuseum

Andersonweg 8

Tentoonstelling werk van Aad de Haas. Gouaches, tekeningen, lino's, etsen en monotypes. Geopend maandag t.m. zaterdag van 10-12 uur en van 14-17 uur.

Galerie Limburg

Willem II Singel 26

Expositie schilderijen, lino's en etsen Hans Weyers.

Trefcentrum Koffie Haas

Tuincentrum Baarlo

Exposeert een rijke schakering aan tropische vissen, aquaria, e.d.

THORN

De Oude Molen

Expositie van werken v.d. Limburgse kunstenaars Frans v.d. Berg uit Thorn, Jan Tullemans uit Weert en Jan Thomassen uit Baexem.

BIOSCOPEN

GELEEN

Roxy: Een vuist vol karate, do. t.m. di. om 8.30 uur.

Studio 'Anders' 122: Turks Fruit, do. t.m. di. om 8.45 uur.

MAASTRICHT

Festival: De schone slaapster, om 2 uur. Ben Hur, om 4 en 8 uur.

Palace I: De pornofamilie, om 2, 4, 6, 8 en 10 uur.

Palace II: De held van Troje, om 2.15, 4.15, 6.15 en 8.15 uur.

Studio: Dr. Zhivago, om 3 en 8.30 uur.

Royal I: Spelletjes voor ontrouwe echtparen, om 2.30 en 4.30 uur. Mash, om 6.45 en 9 uur.

Royal II: The good and the bad, om 2, 4, 6.15 en 8.30 uur. Robin Hood en zijn schelmen, wo. om 2 uur.

Mabi: Zo gezegd, zó gedaan, om 2, 4, 6.15 en 8.30 uur.

Midi: Straatmuzikanten, Laurel en Hardy, om 1.45 uur. Turks Fruit, om 4.15, 6.30 en 9 uur.

HEERLEN

Royal: De duivel hale je, dag. om 2, 4, 6.15 en 8.45 uur.

Rivoli: Tien stalen vingers, om 2, 4, 6.15 en 8.30 uur.

Scala: Trouble man, om 2 en 4 uur. The train robbers, om 6.15 en 8.45 uur.

Passage: Vrouwen die tegen een stootje kunnen, om 2, 4, 6, 8 en 10 uur.

Contactdag om activiteiten voor te bereiden

Vredesweek provinciaal gecoördineerd

CADIER EN KEER — Tussen de twee- en driehonderd mensen worden zaterdag 25 augustus in Roermond verwacht op de informatie- en contactdag ter voorbereiding van de Vredesweek 1973. De werkgroep heeft 2000 uitnodigingen verstuurd. Het thema van de Vredesweek, die duurt van 23 tot 30 september, is landelijk en luidt: „De vrede bij u thuis". Het is voor de zevende keer dat in ons land een Vredesweek wordt gehouden, maar het bijzondere dit jaar is dat men meer dan in vorige jaren de activiteiten rond de Vredesweek coördineert binnen de provincie.

De contactdag in Roermond komt tot stand in overleg met het Interkerkelijk Vredesberaad. In de werkgroep hebben zitting: F. Erens lid van de DPR, L. Geurts van het NKV, Heerlen, H. Leyten, van het SIVOS (Stichting Instituut voor ontwikkelingssamenwerking) in Cadier en Keer, P. Nelen van het DIVIS (Diocesaan missiebureau) in Roermond, A. Pasman van de Interkerkelijke Werkgroep voor zending en werelddiaconaat, Heerlen en J. Zuidgeest van het IKVOS (Interkerkelijk beraad voor vredesvraagstukken) te Heerlen.

Was het vorig jaar het thema: „De macht van Europa", deze keer is gekozen voor het onderwerp „De vrede bij U thuis". Een woordvoerder van de werkgroep zegt hierover: „Oorlog en vrede doen denken aan Viëtnam en Mozambique. Maar die landen zijn ver weg. Wij zijn geneigd de Amerikanen en Portugezen de schuld te geven.

Doelstellingen

De doelstelling van deze dag is onderling kennis te maken en ervaringen uit te wisselen, overleg te plegen over mogelijke activiteiten in de Vredesweek, het inwinnen van informatie en kennismaking met uitgewerkte modellen.

De dag [illegible] om 10 uur, waarna men tot 12 uur over het thema zal spreken. Na de middag worden de modellen gepresenteerd en nader uitgewerkt. Na drie uur 's middags gaat men groepsgewijze verder. Om half vijf is het einde van de contactdag gepland. Men kan zich als deelnemer aanmelden bij het secretariaat van de werkgroep Sivos, Rijksweg 15 in Cadier en Keer, telefoon 04407-1226.

Maar vergeet dan niet dat wij Fokker-Friendships leveren om die oorlog mogelijk te maken. Dus hebben wij ook schuld. Wij hebben er allemaal mee te maken. Er is echter een economische noodzaak dat wij Fokker-Friendships maken. Zo is er ook de economische noodzaak om de mijnen te sluiten. Maar daardoor is er veel onvrede bijvoorbeeld in Kerkrade, waar zoveel werklozen zijn. Onvrede in de huizen, in de gezinnen, in de bedrijven. Dat het CBS door ambtenaren die niet willen verhuizen in Den Haag moet blijven, dat schept hier onvrede.

Primair

Het is maar een voorbeeld om aan te tonen dat de maatschappijstructuur ter tafel moet komen wil er 'thuis' vrede zijn. Ik zou het kapitalistische systeem niet willen uitschakelen, maar het wordt tijd dat de belangen van de mens primair worden gesteld. We gaan in de Vredesweek de vrede thuis centraal stellen, in het gezin, het bedrijf, de school, de kerk, de kazerne, de sport." De contactdag tijdens welke groepen zich ofwel met regionale ofwel met thematische aspecten van de vrede bezighouden, vindt plaats in de Ito-school, aan de St. Otgerusstraat 3 in Roermond.

Weekend voor kadertraining

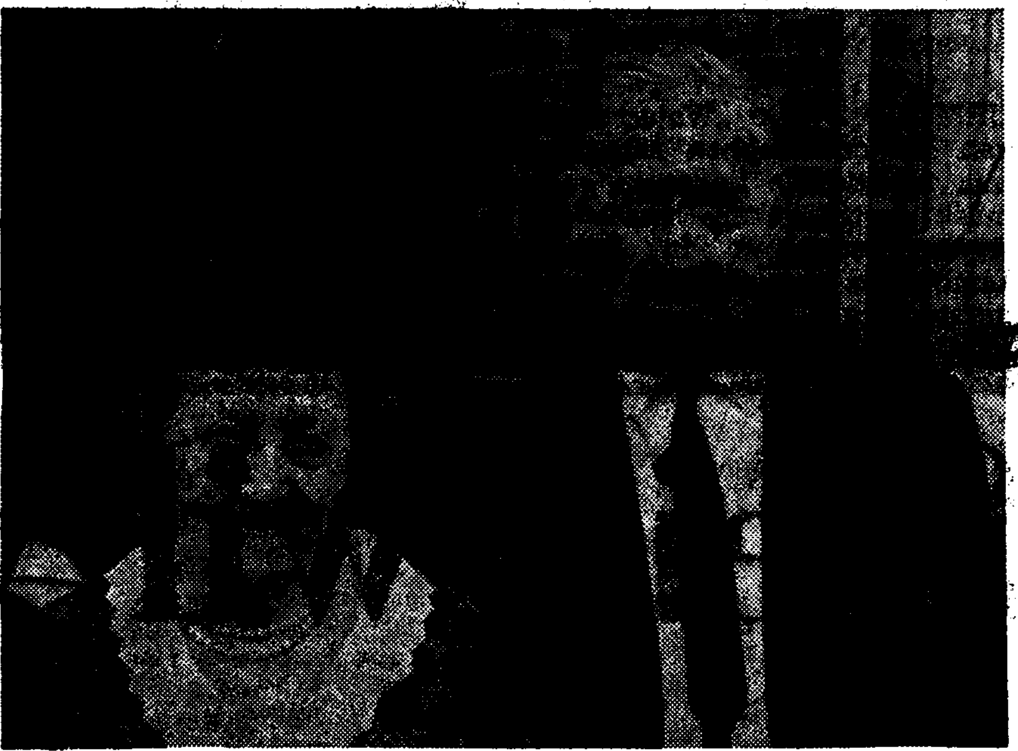
STEIN — Als training voor haar kader houdt de KWJ afdeling Stein op 7, 8 en 9 september een speciaal weekend voor bestuursleden, leidsters, leiders en toekomstige leden van deze groepen. Als accommodatie voor dit weekend heeft men de keus laten vallen op de prachtige manege Karromba op de Melickerheide bij Roermond.

Het bestuur heeft deze plaats gekozen omdat er in de prachtige omgeving niet alleen aandacht kan worden besteed aan de serieuze problemen maar er ook voldoende ontspanning is in de vorm van natuurwandelingen en paardrijden. Het gehele programma voor dit weekend wordt door de deelnemers gezamenlijk vastgesteld tijdens twee speciale bijeenkomsten op het kantoor Wilhelminaplein 3, Stein. Deze worden gehouden op donderdag 23 en vrijdag 24 augustus, telkens om 20 uur. Iedereen heeft hierbij inspraak en kan tijdens deze bijeenkomsten wensen en meningen kenbaar maken. Dit laatste op uitdrukkelijk verzoek van de werkgroep programmering.

Het deelnemersgeld aan dit weekend, waarbij de deelnemers zelf voor linnengoed of slaapzak moeten zorgen, bedraagt f 11,50 per persoon en dient bij opgave te worden voldaan.

Opgave is mogelijk op woensdagavond in het hoofdkwartier in de Steeg bij de heer Ed. Hendriks.

Gouden huwelijksfeest duivensporter Drummen



GELEEN — Vandaag, dinsdag, viert het echtpaar Drummen-Poulssen uit Geleen het gouden huwelijksfeest. De heer J. Drummen is momenteel 80 jaar, zijn echtgenote is 76 jaar. De gouden bruidegom was 43 jaar lang electrotechnisch opzichter van de staatsmijn Maurits. Wellicht geniet hij nog grotere bekendheid als duivenmelker, aan welke sport hij sinds zijn jeugd zijn hart verpand heeft. Het feest zal vandaag gevierd worden in het bijzijn van de negen kinderen van het paar, waarvan er vier extra uit Amerika naar Geleen zijn gekomen.

Raad Urmond vergadert

URMOND, — De gemeenteraad van Urmond komt donderdag in openbare vergadering bijeen. Ondermeer zal beslist worden over een kredietaanvraag ad ƒ 130.109,69 van de basisschool St. Jozef uit Berg. Dit geld is bestemd voor de inrichting van een handenarbeidlokaal en voor de aanschaf van stencilapparatuur en een kofferschrijfmachine. De voetbalvereniging IVS uit Berg heeft om een krediet van f 2750,- verzocht voor het aanbrengen van een deugdelijke afrastering om het terrein en voor de aanschaf van enkele goalpalen. De afrastering en de palen zullen door de vereniging zelf geplaatst worden. De vergadering begint om 19 uur.

Raadsvergadering Susteren

SUSTEREN — Aanstaande donderdag zal de raad van Susteren om 19.30 uur ten gemeentehuize van Susteren bijeenkomen ter behandeling van een agenda van vijf punten.

De hoofdmoot vormt ongetwijfeld de behandeling van een zestiental bezwaarschriften dat is ingekomen tegen het door de raad vastgestelde ontwerp-bestemmingsplan „Munsterveld". Vijftien bezwaarschriften zijn afkomstig van particulieren uit Susteren en één bezwaarschrift is van het bestuur Waterschap Geleen- en Molenbeek. B. en W. stellen voor een tiental bezwaarschriften ongegrond en de overige gegrond te verklaren.

De voorstellen tot gegrondverklaring hebben in hoofdzaak betrekking op percelen gelegen aan en nabij de Bleekwal alwaar het gemeentebestuur voornemens was parkeerruimte te creëren ter ontlasting van centrale punten in de kern van Susteren. Gezien de belangen der particulieren wordt voorgesteld de onderhavige percelen buiten de grens van het ontwerp-bestemmingsplan „Munsterveld" te houden.

B. en W. stellen voorts voor om het bestemmingsplan „Munsterveld 1972" — na behandeling der bezwaarschriften — vast te stellen.

Verder is er een voorstel tot grondaankoop en tot het beschikbaar stellen van een crediet van f 1000 ter viering van het zilveren ambtsjubileum van de koningin op 5 september a.s. Bij de ingekomen stukken zijn diverse goedkeuringsbesluiten van G.S. inzake eerder door de raad toegekende gemeentelijke subsidies aan verenigingen en instellingen.

Ter wille van verenigingen

Raad Elsloo verhuist naar Maaslandcentrum

ELSLOO — Wanneer de raadsleden van Elsloo ermee akkoord gaan, zullen in de toekomst de raadsvergaderingen niet meer worden gehouden in het patronaatsgebouw maar in het Maaslandcentrum. Het ligt in de bedoeling van B. en W. het patronaatscomplex, waar tot nu toe ook de technische dienst in zetelde, te ontruimen ten bate van het plaatselijk verenigingsleven.

„Elsloo bezit weliswaar een bloeiend verenigingsleven, maar de meeste verenigingen zitten verlegen om een geschikte ruimte", zo motiveren B. en W. hun voorstel. Inmiddels hebben diverse verenigingen zich aanbevolen voor een zaaltje in het patronaatsgebouw. B. en W. hebben gepland de bejaardenvereniging en de tafeltennisclub onder te brengen in de ruimten van de technische dienst en de raadszaal af te staan aan de fotoclub „De Ruif". Voorts merkt het college op dat verhuizing van de raad naar het Maaslandcentrum ook hen vele voordelen biedt. De accommodatie is er beter, de publieke tribune kan er beter worden ondergebracht en de parkeeruimte is er veel groter. De raad zal over een en ander een beslissing nemen op donderdag 16 august. De vergadering begint om 19.30 uur.

Hardrijders op de bon

URMOND — In de Graetheidelaan in Urmond werden in twee uur tijd 40 hardrijders op de bon geslingerd. Het „dag-record" werd op naam gezet van een automobilist die met een snelheid van 89 kilometer per uur reed. De maximum-snelheid is ter plaatse 50 km. Onlangs bekeurde de politie in dezelfde laan een automobilist omdat hij met een snelheid van 120 km per uur reed.

VAN PLAATS TOT PLAATS

Susteren

—Zaterdagavond werd in het verenigingslokaal P. Verjans de jaarvergadering van de Sportclub Susteren gehouden. Voor een zeer uitgebreid gehoor schetste secretaris J. Corten aan de hand van het jaarverslag het wel en wee van SCS: wee, omdat SCS van de 2de naar de 3de klas KNVB degradeerde en „wel" omdat de club er financieel niet slecht voor staat. Voorzitter Masthoff dankte in het bijzonder de supportersclub onder leiding van de heer H. de Rooy en de jeugdleiders. In het bestuur werden gekozen de heren M. Janssen, F. van Helvert en W. Engelbert, herkozen werden de heren P. Masthoff, J. Scheidt, Jos Bexkens en P. Puts. De trainingsprijs ging naar René Peters en Jos Vonk. In 1974 gaat SCS het 40-jarig bestaan vieren. Op zondag 12 september begint de competitie met een wedstrijd tegen Megacles te Weert.

Roosteren

— Zaterdagavond werd de kindervakantie-week in Roosteren besloten met een jeugd-demonstratie. Honderden ouders en kinderen stroomden naar het door fakkels verlichte marktterrein. Onder leiding van voorzitter Karel van Hooy en vele comitéleden werden voor de jeugd 'n modeshow, dansen en andere spelen uitgevoerd. Met een dankbaar applaus werd het hele repertoire door de aanwezigen waaronder ook burgemeester V. Goethem ontvangen.

— Het Uniformenfonds van de fanfare De Maasover uit Roosteren is bijzonder actief. Men wil in 1973 f 20.000,- bij elkaar krijgen. Daarom houdt 't Uniformenfonds op zaterdag 18 augustus een actie genaamd „zeg het met bloemen". Tegen redelijke prijs kan zaterdag iedereen een of meerdere bloemboeketten kopen.

— Op zaterdag 18 augustus zal het kinderkoor uit Pey een bezoek brengen aan Roosteren. De avondmis van 19.00 uur zal dan door hen worden opgeluisterd. Het koor, dat ongeveer 40 leden telt, en onder leiding van de heer Harry Stevens, zal de volgende liederen ten gehore brengen: 1 Eens als de bazuin weerklinkt, 2 Heer ontferm U, 3 Eert God die onze Vader is, 4 Alle wegen van de wereld, 5 Waar liefde mensen samenvoegt, 6 Heilig, heilig, 7 Lam Gods, 8 Alleluia, laat ons leven, 9 Uit vuur en ijzer, zuur en zout, uit dit alles wordt een mens gebouwd.

— Woensdag 15 augustus zal fanfare De Maasoever oud papier ophalen waarvan de opbrengst ten bate van de fanfare zal zijn.

— [illegible] 15 augustus weer de normale lessen in het gemeenschapshuis.

Geluidsapparatuur gestolen uit jeugdsoos Holtum

HOLTUM — De jeugdsoos Holtum heeft het zaterdagavond met geleende geluidsapparatuur moeten doen. In de nacht van vrijdag op zaterdag verdween de geluidsinstallatie compleet met draaitafels en 400 grammofoonplaten uit de soos.

Onbekenden verschaften zich toegang tot de soosruimten door een ruit te verbrijzelen. De waarde van de installatie en platenverzameling is volgens soosbestuurder De Weerdt rond de 5 à 6000 gulden. „Voor de soos een enorme klap. Voorlopig zullen we het met bandmuziek moeten doen. Er zal een behoorlijke aktie voor nodig zijn om de gestolen apparatuur te vervangen", aldus bestuur De Weerdt.

In allerijl werd zaterdag met geleende boxen en draaitafels onder andere van bevriende jeugdsoozen in de omgeving gezorgd, dat de soosbezoekers zaterdagavond toch aan hun trekken kwamen. De inbrekers namen overigens ook een behoorlijke partij bier en limonade mee.

Bestemmingsplan Munstergeleen alsnog aanvaard

GELEEN — Met zes stemmen tegen vier is de raad Munstergeleen alsnog akkoord gegaan met het algemeen bestemmingsplan. Zoals bekend werd dit plan in eerste instantie door de raad verworpen omdat men fel gekant was tegen de zienswijze van B. en W. omtrent de bestemming van de woonkern Wintraak. B. en W. willen dit gehucht in zijn oorspronkelijke staat behouden en stonden uit dit oogpunt geen verdere bebouwing toe. Burgemeester Wagemans weigerde echter zich bij de mening van de raad neer te leggen en tijdens een tweede vergadering heeft hij al zijn overredingskracht aangewend om de heren raadsleden tot andere gedachten te brengen. Na twee uur vergaderen werd tenslotte overeenstemming bereikt. Weliswaar hebben beide partijen een veer moeten laten. Akkoord ging men uiteindelijk met een compromis dat gelanceerd werd door de voorzitter zelf. Dit compromis houdt in dat een viertal percelen uit het bestemmingsplan gelicht zullen worden. Voor deze percelen zal een ander plan ontwikkeld worden. Een aantal raadsleden bleef echter op hun standpunt staan. Zij waren van mening dat wanneer vier percelen uit het plan gelicht kunnen worden, dit eveneens mogelijk is met de gehele kern Wintraak. De raadsvoorzitter waarschuwde er echter voor dat het opstellen van een nieuw plan gepaard zou gaan met een uitgave van enige duizenden guldens.

Sittard

—Vrijdag 17 augustus zal de heer W. A. Veeke, Broeksittarderweg 11, zijn zilveren jubileum vieren in dienst van de DSM. De jubilaris is werkzaam als operator in de salpeterzuurfabrieken van het SBB.

— Op de kruising Rosmolenstraat-Engelenkampstraat kwamen de wagens van D. en S. uit Sittard in botsing. De heer S. raakte bij de botsing zodanig gewond dat hij in het ziekenhuis moest worden opgenomen. De auto's werden vernield.

Nieuwstadt

— De damesgymnclub zal de training hervatten op donderdag 23 augustus en niet op 16 augustus.

— De vroegere doopkapel in de parochiekerk werd, in overleg met de plaatselijke commissie, herschapen in een Mariakapel. Het ligt in de bedoeling deze kapel de gehele dag open te stellen voor de gelovigen, ook als het kerkgebouw gesloten is. In verband met deze ingebruikname vindt op zondag 19 augustus een kleine kerkelijke plechtigheid plaats.

— Onze oud-dorpsgenoot dhr. W. Waubon werd als onderwijzer benoemd aan de Nieuwstadtse jongensschool. De benoeming gaat in op 1 augustus.

Guttecoven

— De leden van de afdeling Guttecoven van de RKEHBO hielden verleden zondag aan de kerkdeuren in Einighausen en Guttecoven de jaarlijkse pleisteractie. Met de opbrengst hiervan wordt een deel van de onkosten bestreden, welke deze vereniging in het belang van het algemeen maakt. Deze actie leverde het nettobedrag van f 225 op.

Geleen

— De uitslagen van de 2e ronde van het billardtoernooi BC Quick luiden als volgt: poule A: Wijnands-De Jonge 0—2, Sanders-Franssen 0—2 en V. Varik-Heynen 0—2. Poule B: Jorissen-V.d. Wall 0—2 en Greven-Notten 0—2.

—Heden, woensdag en donderdag viert het Zonnebloemcomité Geleen het 25ste ziekentriduum voor ruim 100 zieken en bejaarden. Dit triduum werd in 1948 te Lindenheuvel-Geleen georganiseerd door 3 vrouwenverenigingen. De jubileumviering vindt plaats op woensdag in het reunie-gebouw met een huldiging van de jubilarissen een feestdiner voor alle zieken, en een receptie.

— De automobilist J. A. uit Stein haalde zich vrijdagavond een drietal bekeuringen op de hals omdat hij door het rode licht reed, de maximumsnelheid overschreed en een valse naam opgaf.

— De politie heeft vrijdagavond H. C., M. v.d. N. en W. D. allen uit Geleen, bekeurd omdat ze zich op verboden terrein bevonden. W. D. kreeg bovendien een bekeuring wegens baldadigheid.

— In de nacht van vrijdag op zaterdag heeft de politie de auto van H. Munstergeleen aangehouden en ter ontnuchtering ingesloten. Zondagochtend kon hij met een verbaal op zak weer naar huis.

— In de nacht van vrijdag op zaterdag heeft de politie de auto van H. van E. in beslag genomen. De auto verkeerde in een zeer slechte staat van onderhoud. V. E. werd tevens bekeurd omdat hij niet in het bezit was van een rijbewijs, en een kentekenbewijs. De auto was bovendien niet verzekerd.

— De kollektie voor de stichting lichamelijk onvolwaardigen door de heer J. B. uit Heerlen, nam zaterdag een vroegtijdig einde door een ingrijpen van de politie. B. die wel een vergunning had voor het houden van deze collecte, werd geholpen door kinderen beneden 16 jaar, hetgeen bij de wet verboden is.

— De hockeyclub „Geleen" is het nieuwe seizoen gestart in sportpark Zuid met enkele toernooien en vriendschappelijke wedstrijden. De training voor de jeugd vindt plaats op woensdagmiddag van 16 tot 18 uur. De senioren trainen op vrijdagavond van 20 tot 22 uur en de dames komen aan bod op zaterdagmiddag van 13 tot 15 uur. Liefhebbers van de hockeysport zijn bij „H.C. Geleen" nog steeds welkom. Voor opgave kan men terecht bij het secretariaat t.n.v. mevrouw M. Rietbroek-Horst, Nobelstraat 17 tel. 8481.

Stein

— Op maandag 3 september a.s. gaan in het Hoofdkwartier van de KWJ te Stein de bijeenkomsten van de meisjeshobbyclub van start. De leidsters zijn al druk bezig met het samenstellen der programma's voor de beide groepen en hoewel veel een verrassing moet blijven, is het doorgaan van een kamp nu reeds zeker. Meisjes die aan deze hobbyclubavonden willen deelnemen kunnen zich nu opgeven bij mevr. Coumans-Muris, Steinkensstraat 42, Stein.

— Voor de noodkerk en voor de St. Martinuskerk kunnen weer misdienaars worden aangenomen. Jongens kunnen zich, liefst zo spoedig mogelijk opgeven bij kapelaan H. Steyns, Dross. Jonker van Kesselstraat Stein.

— Baldadige jeugd schept er in de laatste weken een genoegen in om de fraaie ramen van de oude St. Martinuskerk te vernietigen. Voor honderden guldens nieuw aangebrachte ramen werd prompt weer stuk gegooid. Het kerkbestuur verzoekt de ouders streng toe te zien, wat de jeugd uitvoert en doet een beroep op de jongeren om elke zinloze vernietiging aan de kerk ook elders achterwege te laten. De politie zal hier speciaal opletten en streng optreden tegen betrapte vernielers. De ouders zullen voor de schade aansprakelijk worden gesteld.

—De KWAJ afdeling Stein houdt op 7, 8 en 9 september een speciaal trainingsweekeinde voor haar kader.

Grevenbicht

— Na een vakantieperiode beginnen woensdag aanstaande weer de lessen van de balletgroep Grevenbicht. Belangstellenden kunnen tijdens de eerste les die gegeven wordt in het parochiehuis van 18 tot 20 uur, een kijkje nemen. De lessen kunnen gevolgd worden door kinderen vanaf [illegible] jaar. Aanmelding kan geschieden bij de leidster mevr. V. Heteren tijdens de lessen op elke woensdagavond.

Huldiging Geleen '08

GELEEN — Zaterdag heeft Geleen in zijn clubgebouw aan de Rijksweg Zuid zijn 65-jarig bestaan gevierd met een receptie en een feestavond. In het middelpunt van de belangstelling stond hierbij de heer Pie R[illegible] (83), de enige overlevende van Quick, dat in 1908 in de „baan" haar eerste wedstrijd speelde. Onder hen, die de oudste sportverenigingen van Geleen kwamen complimenteren bevonden zich onder andere wethouder Hub Schumans van Sportzaken, gezelschap van mevrouw Bertha Pa[illegible] lissen-Willen, wethouder Thei S[illegible] deken M. Frissen en afvaardigingen van plaatselijke verenigingen. [illegible] van Mulken huldigde de jarige [illegible] mens de stedelijke sportraad. [illegible] hadden zich in het clubgebouw [illegible] oud-Quickers verzameld, die de [illegible] schiedenis van Quick, vooral in [illegible] gloriejaren, nog eens de revue [illegible] passeren.

Reünie van Hesemans

HEERLEN — Op zaterdag 1 september wordt in het Belgisch Houthalen ten Noorden van Hasselt, een reünie van Nederlanders, Belgen en Duitsers gehouden, die luisteren naar de naam Hesemans. Om drie uur 's middags is er een korte samenkomst in het ontspanningsoord „Apollo" van Egid Hesemans, waarna er een vastomlijnd programma volgt. In 1970 vond in Lommel (België) reeds een dergelijke bijeenkomst plaats, waarbij meer dan tweehonderd naamgenoten uit [illegible] landen elkaar troffen.

Voor de Hesemans verschijnt [illegible] vens tweemaal per jaar een speciaal Hesemans-blad onder de naam „Waldhoorn". In dit blad verschijnen allerlei wetenswaardigheden over het wedervaren van deze oude Kempische teutenfamilie (koopmansfamilie). [illegible] storting van f 2,50 op postrek. [illegible] ten name van P. Hesemans, [illegible] Janlaan in Sprundel, kan men zich op het lijfblad abonneren.

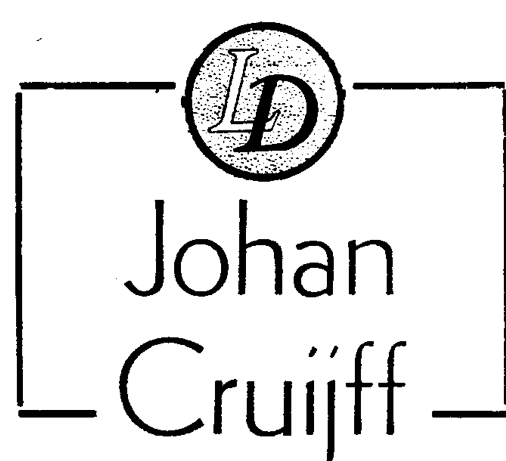
ruimtevaart		insekt	gezellig		zuiver / fopperij		duw		[illegible]		[illegible]
slechte sigaar											
tegenover / wintervoertuig			tijdperk / [illegible]				toespraak / stekelvarken				
								vloertegel		hetzelfde	
		loterijbriefje		ged. verzonnen verhaal							
georganiseerd overleg / land in Indochina			dronken (barg.)						ingenieur		
				[illegible] dier		stoomwagen			Oriënt Express		
do / ex tempore			gelofte / slot (D)				kleur				
		[illegible] woord			peer in Amerika					roem	
					meter		kaars / zonnegod		errore excepto		
bekoorlijk		riv. in België						telwoord			
spleet					grappenmaker				rechte		

Limburgs Dagblad

Dinsdag 14 augustus 1973

Scheidsrechter in ziekenhuis na vuistslag

ECHT — Sinds zondagmiddag ligt scheidsrechter Paul Roefs uit Echt met ernstige blessures aan zijn gezicht in het ziekenhuis. Roefs die bestuurslid en jeugdleider van de Echter voetbalvereniging EVV is, had in de eerste helft van de vriendschappelijke wedstrijd tussen EVV 4 en OVCS de EVV-speler J. S. van het veld gestuurd, omdat deze zich met de leiding bemoeide. Tijdens de rust kreeg de scheidsrechter van S. een vuiststoot in het gezicht die zo hard aankwam dat overbrenging naar het ziekenhuis noodzakelijk werd.



Johan Cruijff

Johan Cruijff gaat naar FC Barcelona. Als tenminste de KNVB toestemming geeft en dat zal eventueel morgen beslist worden. Gisteren kwamen Ajax en de Spaanse club tot overeenstemming over het transferbedrag (drie miljoen voor Ajax en 2½ miljoen voor Johan Cruijff) en dat werd uitbundig gevierd in het Amsterdamse Alphahotel, plaats der samenkomst van de beide voetbalgrootmachten

Geld vergoedt veel, zo niet alles. Er worden contracten gesloten voor de duur van zeven jaar, maar als men met miljoenen guldens op tafel komt, is geen contract meer veilig.

Ajax is in de eerste plaats niet zozeer bezweken voor de miljoenen, die FC Barcelona bood, maar meer nog voor de nuchtere waarheid, dat het met onwillige spelers kwaad kersen eten is, laat staan voetballen is.

Liever drie miljoen in de tas, dan een speler in het veld, die het doodeenvoudig laat afweten, omdat hij zich tekort gedaan voelt.

Dat zou zonder twijfel met Johan Cruijff het geval zijn geweest. Uit de fijne Amsterdamse voetbaljongen van weleer is door schoonvaderlijk en vrouwelijk ingrijpen een knaap gegroeid, die in enkele weken tijd de goodwill heeft verspeeld, die hij met veel enthousiasme, veel voetbalkunde en prettige omgang had veroverd

Zakelijk bezien heeft Johan Cruijff natuurlijk voor honderd procent gelijk. Als je met dergelijke voetbalcapaciteiten behept bent, zou je wel gek zijn, als je die niet zo voordelig mogelijk te gelde maakt.

Het is alleen de manier, waarop dit geschiedde. Het „welles-niettes" van deze voetbalvedette, het eindeloze gesjacher, het weer teniet doen van een vorige week nog door hemzelf afgegeven verklaring dat hij toch bij Ajax zou blijven, dat is het wat kwaad bloed zet; wat deze Johan Cruijff maakt tot een charlatan van het hedendaagse voetbal. Dat is dubbel en dwars jammer, omdat in feite — en dat geloven wij nog steeds — deze beslissing niet afkomstig is van hemzelf, maar van zijn omgeving, die hem deze kant uit heeft gedreven. Want de bijzonder zakelijke mijnheer Coster mag zich dan zogenaamd gedistantieerd hebben van deze monstertransfer, hij is het, die Johan Cruijff in deze zonder twijfel van A tot Z heeft geadviseerd.

Johan Cruijff gaat dus, als de KNVB toestemming geeft, naar FC Barcelona. Hij blijft behouden voor het Nederlands elftal, als hij daarvoor wordt uitverkoren. Het is de vraag of de andere spelers van Oranje, in casu vooral de Ajacieden nog met hem willen spelen. De stemming bij het Ajaxteam is zeer verbitterd, vooral ook door de onzekerheid, die Cruijff gedurende geruime tijd heeft gecreëerd.

De KNVB zou — ondanks het precedent, dat men zou scheppen — er goed aan doen toestemming te geven. Nu men toch van plan is de gehele transferregeling te reformeren, kan men soepel zijn.

Er zit overigens nog een andere kant aan deze transfer. Niet eens zozeer de eis van FC Groningen om de wedstrijd van jl. zondag over te laten spelen, omdat Cruijff daarin voor Ajax aantrad, maar vooral de kwestie of Ajax nu door de KNVB in staat zal worden gesteld alsnog een vervanger voor Cruijff via de transfermarkt, die inmiddels gesloten is, aan te trekken.

Als Ajax daarom zal verzoeken, komt de KNVB in een moeilijk parket. Ajax kan stellen, dat door de overeenkomst met FC Barcelona, Cruijff voor belangrijke wedstrijden van Oranje beschikbaar blijft. Dat zou dan een tweede precedent zijn waarvoor de KNVB zich gesteld ziet. Om nog maar te zwijgen over de deining, die er zou komen als Ajax inderdaad een bepaalde speler zou uitverkiezen als „vervanger" van Cruijff en daarmee overeenstemming zou bereiken.

Wat zal de betrokken club dan doen? Wat zal bijv. MVV doen, als dat eens Willy Brokamp was? ... Vragen, vragen, vragen. Die antwoorden eisen. Eén vraag zal zonder twijfel nooit beantwoord worden. De vraag namelijk hoeveel de weledele heer Coster van deze Cruijff-affaire overhoudt.

Of denkt iemand, dat hij dat pro deo zal hebben gedaan voor zijn schoonzoon? ...

GEORGE TAYLOR

Johan Cruijff verloren voor het Nederlands elftal?

KNVB: het laatste woord

AMSTERDAM-HEERLEN. — Behoudens goedkeuring van de KNVB, vertrekt Johan Cruijff naar Spanje. Ajax en FC Barcelona kwamen op de tiende verdieping van het Amsterdamse Alpha-Hotel, na een tamelijk verbitte discussie, tot een akkoord. Tussen het aanbod van FC Barcelona en de vraagprijs van Ajax lag aanvankelijk een verschil van driehonderdduizend gulden. De overeenkomst kwam tenslotte tot stand op basis van een bedrag van drie miljoen gulden. Aangenomen wordt dat FC Barcelona aan Cruijff eveneens drie miljoen heeft aangeboden.

Het bestuur van de sectie betaald voetbal van de KNVB zal morgen in het KNVB-centrum in Zeist met Ajax-vertegenwoordigers de „zaak Cruijff" bespreken. MVV-voorzitter mr. Max Triepels, de „juridische man" van het sectiebestuur betaald voetbal, gaf aan de vooravond van de — naar verwachting moeilijke — besprekingen in Zeist het volgende commentaar: „Onder de nu van kracht zijnde reglementen is Cruijff rechtens speler van Ajax en mag hij, aangezien de transferperiode gesloten is, niet naar een andere club. Vermoedelijk zal hij dus moeten wachten tot de tweede transferperiode. Wij, als sectiebestuur zullen in Zeist de zaak nader bekijken. Het is wellicht bekend dat wij bezig zijn met het ontwerpen van een nieuw transfersysteem. De zaak Cruijff staat ook in het licht van deze plannen. Voorts moeten wij natuurlijk rekening houden met de belangen van het Nederlands elftal".

Reactie

In de marge van mr. Triepels' verklaring mag de vraag gesteld worden hoe de „rest" van de KNVB (de andere clubs uit het betaalde voetbal én de verenigingen uit het amateurvoetbal) zal reageren. Het is niet onvoorstelbaar dat de „rest" zich, op basis van bestaande reglementen en bepalingen, tegen de buiten het officiële Nederlandse transferseizoen (in Spanje loopt die periode op 31 augustus af) bereikte „verkoop" van Johan Cruijff zal verzetten.

De besprekingen over het vertrek van Cruijff naar Spanje werden, terwijl de Ajax-ster zélf in De Meer zich aan een training onderwierp, gevoerd tussen Jaap van Praag (voorzitter Ajax), Arie de Wit (lid financiële commissie Ajax), Cor Coster (schoonvader en zaakwaarnemer Cruijff), mr. J. Jonker (rechtskundig adviseur Cruijff), Rinus Michels (trainer FC Barcelona) en C. Caraban (manager FC Barcelona).

Het commentaar van Ajax over de meest sensationele transfer in de geschiedenis van het Nederlandse en het Westeuropese voetbal was summier. Voorzitter Jaap van Praag zei slechts: „De besturen van Ajax en Barcelona zijn tot overeenstemming gekomen over de transfer van Johan Cruijff. Het juiste bedrag dat met deze affaire is gemoeid, zal niet worden bekendgemaakt". Van Praag, die de voetbalbond onmiddellijk op de hoogte stelde, kon niet zeggen wat er zou gebeuren wanneer de KNVB niet akkoord gaat met de transferovereenkomst.

Rinus Michels wilde best laten weten tevreden te zijn over het bereikte akkoord. „Alleen is de zaak nog niet helemaal honderd procent rond", stelde hij. „Alles hangt af van de beslissing van de KNVB. Ik heb het idee dat er binnen de bond verschillende stromingen zijn en ik geloof dat men een dergelijke internationale transfer anders zal bekijken dan wanneer het een Nederlandse aangelegenheid was. Het is een moeilijk geval en ik kan er eigenlijk geen zinnig woord over zeggen. Wanneer de transferperiodes in de verschillende landen parallel zouden lopen, waren er minder moeilijkheden geweest. Misschien zijn de regels, die op dit moment worden gehanteerd, verouderd, maar zij zijn in ieder geval nog steeds geldig".

Opluchting

Het resultaat van de besprekingen was voor Johan Cruijff een duidelijke opluchting, toen hij na de training in het Alpha-hotel kwam. „Ik heb dit eigenlijk al drie en een half jaar gewild, maar ik zal natuurlijk de beslissing van de bond moeten afwachten. De gesprekken van deze middag gingen uitsluitend tussen de beide verenigingen. Ik was al rond met Barcelona. Dat was eigenlijk al zo in La Coruna, maar door bepaalde omstandigheden, heb ik daar niet direct een beslissing kunnen nemen. Ik wilde een weekje uitstel en de zaak thuis nog eens doorspreken. In La Coruna is het toen allemaal wat uit de hand gelopen en een ontkennende mededeling gevolgd, wat ik eigenlijk niet wilde".

Heeft Johan Cruijff Ajax voor een voldongen feit gesteld en de eis op tafel gelegd dat men hem zou laten gaan?

Cruijff, nerveus rokend, ontkende dat hij Ajax voor het blok had gezet. „Het is niet scherp gespeeld. Ajax heeft mij zeer correct behandeld tijdens de besprekingen, waarom zou ik mij dan anders gedragen?"

Cor Coster, schoonvader en manager van Johan Cruijff, ies er vast van overtuigd dat Johan onmiddellijk zal afreizen naar Barcelona als de KNVB zijn toestemming geeft voor de transfer. Coster: „Ik geloof niet dat het een slepende zaak zal worden, dat zou slecht zijn voor de naam en faam van het Nederlands voetbal. Johan zal mij met de moeilijkheden laten zitten, want er zal nog wel het een en ander geregeld moeten worden.

In de eerste plaats het afwikkelen van de overeenkomst tussen hem en Ajax, de reclamecontracten die in Nederland zijn afgesloten en zijn nieuwe huis. Maar dat is allemaal niet zo belangrijk, net zo min als ik kan laten gelden dat ik het persoonlijk, als Nederlander, als Amsterdammer en Ajacied jammer vind dat Johan weggaat. Het is voor mijn vrouw (Johans schoonmoeder dus) veel erger. Wij houden allebei verschrikkelijk veel van de kinderen, maar het vertrek van Johan en Danny komt voor haar het hardst aan. Maar Johan en Danny hebben het zelf altijd geambieerd dat Johan in Spanje ging voetballen. Ik kan mijn dochter en mijn schoonzoon, twee volwassen mensen, niet tegenhouden. Het belang dat het zwaarste weegt is het belang van Johan en die wil al sinds jaren zijn voetballoopbaan in Spanje voortzetten. Het is toch normaal dat hij zijn kans grijpt als die er is."

Reglement

KNVB-voorzitter Wim Meuleman wil „de zaak Cruijff" eerst liever aan het bestuur van de sectie betaald voetbal overlaten, maar is wel van mening „dat de reglementen er niet voor niets zijn".

Meuleman verklaarde dat het hoofdbestuur van de KNVB in alle zaken het laatste woord heeft. „Wij kunnen altijd ons veto uitspreken. Maar ik heb uiteraard het volste vertrouwen in de leden van het sectiebestuur. Laten zij morgen maar eens diepgaand deze kwestie bestuderen. Daarna zal het hoofdbestuur bekijken of het zich achter hun beslissing kan stellen."

De leden van het sectiebestuur Betaald Voetbal, voorzitter mr. Jacques Hogewoning en mr. Max Tripels, zouden positief tegenover het vertrek van Cruijff staan, als hun probleem niet het Nederlands elftal was. Want het is zelfs voor Hogewoning c.s. wel duidelijk dat, wanneer Cruijff naar Spanje vertrekt, hij min of meer verloren is voor de zaak van Oranje. Wat dat betreft spreekt de weigering van Barcelona om Cruijff nu al af te staan voor onbelangrijke interlandwedstrijden als tegen IJsland en Noorwegen duidelijke taal.

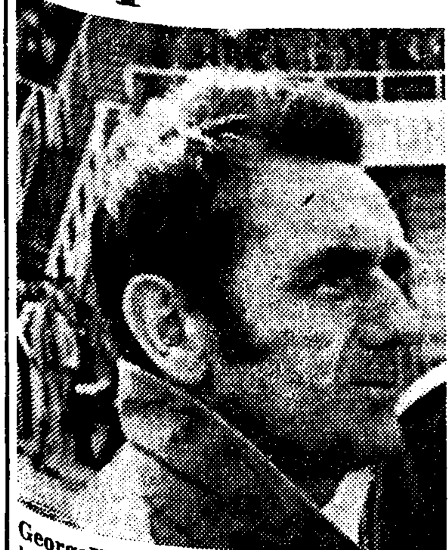
Waterhoofd

Dat zou een gegronde reden kunnen vormen waarom Hogewoning en Tripels, die nu ook wel eens naar de wereldkampioenschappen willen gaan afwijzend zouden kunnen staan tegenover Cruijffs vertrek. Hogewoning vindt het vertrek van Cruijff voor het Nederlandse voetbal namelijk geen ongezonde zaak. De sectievoorzitter Betaald Voetbal kwalificeert de huidige competitie nu al als een kind met een waterhoofd (Ajax en Feyenoord). Wanneer Ajax door het vertrek van Cruijff zou terugvallen, dan kan dit de Nederlandse competitie (en daarmee de financiële basis van de noodlijdende clubs) alleen maar ten goede komen. Zo luidt de mening van mr. Hogewoning.



Johan Cruijff gistermiddag na afloop van de training in het Ajaxstadion: nerveus rokend voert hij met zijn schoonvader Cor Coster in het Alpha-Hotel een telefoongesprek.

Cruijff: "Ik moet in Oranje kunnen spelen"



GeorgeKnobel: „Wat gebeurt er in het Nederlands voetbal als ik van Ajax enkele miljoenen krijg".....

BUSSUM-HEERLEN — „Een van mijn eisen is dat FC Barcelona mij in de gelegenheid stelt voor het Nederlands elftal te spelen", zei Johan Cruijff gisteravond voor camera's en microfoons van Televizier Magazine.

Ook Ajax-trainer George Knobel verscheen in beeld. Hij stak het niet onder stoelen of banken dat hij het liefst Johan Cruijff voor Ajax behouden ziet. Terecht wees hij op de bestaande reglementen en vroeg zich af wat er in het Nederlandse voetbal gebeuren zou als ik van Ajax enkele miljoenen krijg om, op zoek naar een andere speler, tevens onrust te zaaien onder de clubs".

Opvallend was Knobels mededeling dat Cruijff, vergezeld van zijn rechtskundig adviseur, aan de vooravond van de wedstrijd tegen FC Groningen bij Piet Keizer op bezoek was geweest om, zoals Knobel het uitdrukte, „met Keizer over zijn transfer naar FC Barcelona te praten". Bekend is namelijk dat de verhouding Keizer-Cruijff de laatste tijd erg bekoeld was.

FC Groningen protesteert

GRONINGEN — FC Groningen zal zich ernstig benadeeld voelen als de KNVB Johan Cruijff toestemming geeft om naar FC Barcelona te gaan. Het bestuur verstrekte het volgende communiqué:

„Naar aanleiding van het bericht dat Ajax en FC Barcelona tot een akkoord gekomen zijn over de transfer van Johan Cruijff naar laatstgenoemde club heeft het bestuur van FC Groningen onmiddellijk contact opgenomen met de sectie betaald voetbal van de KNVB.

Indien inderdaad de KNVB toestemming zou verlenen voor deze transfer, voelt FC Groningen zich ernstig benadeeld door het meespelen van Johan Cruijff in de eerste competitiewedstrijd. Het bestuur van FC Groningen stelt zich voor woensdagavond 15 augustus in Zeist in overleg te treden met de KNVB en het dagelijks bestuur van Ajax om gezamenlijk tot een voor alle partijen acceptabele oplossing te komen".

Limburgers streng bewaakt

door Wiel Verheesen

BUNCRANA — Op het beslissende moment van de tweede etappe in de Ronde van Ierland kwamen de Limburgse amateurs kracht te kort. In een kopgroep van negentien renners bleken drie leden van de Toer- en Wielerclub „Maastricht" niet bij machte om de ritoverwinning voor zich op te eisen. Mthieu Buckx, Jan Langen en Jo Maas konden op minder dan 50 km van de finish in Buncrana verwijderd een demarrage van twee coureurs uit Liverpool en naderhand van twee Ameerikanen niet beantwoorden. Het resultaat was, dat onze provinciegenoten moesten strijden voor het prijzenrestant.

Buckx won dat sprintje, bergop, voor de vijfde plaats. Langen werd zesde en Maas arriveerde enkele seconden later als vijftiende. De achterstand op de zegevierende Engelsen bedroeg evenwel bijna drie minuten. Jacq. Deckers had in deze slopende rit, op een parcours, dat vooral tijdens de eerste helft nog lastiger was dan het traject in de Ronde van Limburg, circa 8 minuten moeten prijgeven. De coureur uit Guttecoven leidde een groepje over de finish dat het totaal aan flarden gereden peloton vooraf ging, hetgeen een twintigste plaats opleverde.

Tussen Donegal en Buncrana was intussen heel duidelijk geworden dat het team van de Toer- en Wielerclub „Maastircht" tot dusver iets minder sterk blijkt te zijn dan de formatie die verleden jaar vooral in de eerste week slag leverde, maar ook dat de reputatie, in een recent verleden opgebouwd, een strenge bewaking van de Limburgers tengevolge heeft gekregen.

De naam Buckx lag bijvoorbeeld in de startplaats Donegal op veler lippen. Het „thuisfront", waartoe in dit geval zowel de Ieren als ook de Engelsen en Schotten gerekend mogen worden, had er alles voor over om met vereende krachten de Nederlandse afvaardiging het leven zo zuur mogelijk te maken. Demarreren en doorgaan wilde men in de spits van de karavaan wel doen, maar de leiding overnemen en meehelpen om buiten het bereik van de concurrentie te komen als iemand van de „Maastrichtse" equipe de aanval verkoos, was er nauwelijks bij.

Zeer lastig

De tweede dag in de Ronde van Ierland had verder niet alleen vanwege het sterk geaccidenteerde terrein almede de smalle en bochtige wegen herinneringen aan de Ronde van Limburg of een lastige koers in de Ardennen opgeroepen, maar zelfs waande men zich even in de Tour de France.

Ook de organisatoren van 's werelds meest bekende rittenkoers hadden dit jaar immers een bustocht ingelast om de renners van een eindpunt van een etappe naar de start van een volgende rit te brengen. In Ierland bleek dit „voorbeeld" voor één keer navolging te hebben gevonden. In ieder geval moest de complete karavaan gisteren met een bus de afstand tussen Carrick on Shannon naar Donegal (125 km) overbruggen, alvorens aan een rit te beginnen, die een zo verschrikkelijk hoog aanvangstempo kende, dat er in twee uur bijna negentig kilometer werden afgelegd. Jacq. Deckers was de eerste landgenoot die tol betaalde voor de geleverde inspanning. Hij moest na ruim zestig kilometer zijn plaats in de kopgroep afstaan. Jan Langen en Jo Maas handhaafden zich echter vooralsnog in de eerste formatie en Buckx sloot met enkele „medestrijders" aan waardoor de Limburgse deputatie in het voorste gelid toch uit drie man bleef bestaan.

Verbeterd

Een triomf leverde zulks toch niet op, maar wel verbeterden de meeste Limburgers hun plaats in het algemeen klassement.

Uitslag van de tweede etappe:
1. Clewart (Eng.) 137 km in 3.26.- met bon. 3.25.30 uur; 2. Dailey (Eng.) 3.26.01 met bon. 3.25.41 uur; 3. Howard (Am.) 3.28.15 met bon. 3.28.05 uur; 4. Allis (Am.) 3.28.40 uur; 5. Buckx (Ned.) 3.28.43; 6. Langen (Ned.) z.t.; 7. Wilkinson (Eng.) z.t.; 8. Dheruelle (Frank.) z.t.; 9. Darby (Eng.) z.t.; 10. Vose (Eng.) z.t. 12. J. Langen (Ned.) z.t.; 15. Jo Maas (Ned.) 3.29.05 uur; 20. J. Deckers (Ned.) 3.33.50 uur.

Algemeen klassement:
1. Gilchrist (Schotl.) 6.49.23 uur; 2. Dailey (Eng.) op 45 sec.; 3. Howard (Am.) op 1.03 min.; 4. Lally (Ierland) op 1.24; 5. Allis (Am.) op 1.28; 6. McLeod (Schotland) op 1.41; 7. Darby (Eng.) z.t.; 8. Dempsey (Eng.) op 1.44; 9. Norton (Eng.) op 2.03; 10. Jo Maas (Ned.) op 2.03; 12. J. Langen (Ned.) op 3.47; 15. Buckx (Ned.) op 4.02; 28. Deckers (Ned.) op 9.33.

Algemeen ploegenkalssement:
1. Liverpool 20.36.15 uur; 2. Nederland 20.38.01; 3. Noord Engeland 20.43.29; 4. Ierland 20.45.29; 5. Schotland 20.46.33.

Bergklassement:
1. Clewart (Eng.) 3 punten; 2. Vose (Eng.) 2 punten; 3. Jo Maas (Ned.) 1 punt.

Sterk Roda JC tegen Limburgia

KERKRADE — Roda JC speelt morgen (18.30 uur) in Kerkrade met een sterk elftal tegen Limburgia. De volgende Roda JC'ers zijn aangewezen: Damen, Dacier, De Wit, Blatter, Philippens, Dijkstra, Witjes, Bouvrie, Langenhuizen, Coolen, Körver, Van Wersch en Christophe. De wedstrijd wordt in Kerkrade gespeeld omdat de accommodatie van Limburgia na de brand nog niet bruikbaar is. Roda JC-manager Coerver: „In dit geval helpen wij Limburgia. Wij hopen nu maar dat het Brunssumse publiek ook de weg naar Kerkrade zal vinden".



amateurs paraat

Voortzetting van stijgende lijn?

GULPEN REKENT OP PROMOTIE

kerngroep

De A-selectie van de FC Gulpen bestaat uit:

Jacq Kockelkoren
Jo Elissen
John Elissen
Frans Franssen
Jacq Franssen
Ger van der Stelt
Piet Meertens
Frans Schellings (Walram)
Hub Rooyen
Leon Rothuysen
Lou Rouschen
Ger Franssen
Wim Steyns (RKSVG)
Leon Essers

Trainer Hub Bisschops



De FC Gulpen traint. Aan de opgewekte gezichten te zien rekenen de spelers, net als de supporters, op promotie in het komende seizoen.

door Jo Didden

GULPEN — De FC Gulpen gaat profiteren van de versterkte promotie. Daarvan is de doorsnee supporter heilig overtuigd. Het zou in elk geval een logische voortzetting betekenen van de stijgende lijn in de prestaties van de Gulpense voetballers sinds 1965. Van toen af hebben de Gulpenaren namelijk van jaar tot jaar een betere prestatie geleverd en zijn van degradatiekandidaat in de vierde klasse gestegen naar de top van de tweede. De man die een eventuele nieuwe promotie waar moet gaan maken is Hub Bisschops, 39 jaar, bekend om zijn voetbalprestaties in onder meer het Rapid JC-team dat landskampioen werd, enkele jaren trainer geweest van de SV Simpelveld en vier jaar geleden naar Gulpen vertrokken, waar hij tot november in het eerste speelde om daarna plaats te maken voor de jeugd.

„Het is een fijne club" oordeelt Hub Bisschops over de FC Gulpen. „Ik zou dat trainersbaantje nooit gepakt hebben als ik niet wist hoe goed de sfeer er is en hoe groot de bereidheid om samen iets op te bouwen. De supporters mogen dan wel rekenen op promotie, maar het is geen moéten bij ons. Natuurlijk hopen we kampioen te worden en we verwachten dat we bij de eerste vier eindigen — net zoals dit jaar — zodat we promoveren. Maar moeten is er niet bij. We doen wat we kunnen maar we zijn niet „bezeten". We willen wel met faire middelen het onderste uit de kan halen".

Geen zorgen

Zorgen kent de FC Gulpen nauwelijks. De club beschikt over een puike accommodatie en een prima hoofdveld langs de Geul. Oude ellende — een puinhoop van 'n trainingsveld — kan nu vergeten worden omdat een nieuw terrein is ingezaaid. Er is verlichting van drie zijden. Ook over toeschouwers hoeft Gulpen niet te klagen. „Je hebt natuurlijk vaste supporters. Dat zijn er zo'n 400 tot 700. En daartussen blijf je schommelen. Ook al presteer je veel" aldus Hub Bisschops. En gepresteerd heeft Gulpen. In 1966 moesten de Gulpense voetballers beslissingswedstrijden spelen om in de vierde klasse te mogen blijven. Dat deden ze met succes. In '67 eindigde de club in de middenmoot, een jaar later als tweede en in '69 werd het kampioenschap gevierd met promotie naar de derde klas. Daar eindigde de club het eerste jaar in de middenmoot, het tweede jaar als vierde om in '72 weer kampioen te worden. Dit jaar werd de competitie met een vierde plaats afgesloten.

Continueren

„Beter dan we hadden durven hopen. Die plaats moeten we nu continueren om te promoveren" aldus de nieuwe trainer. „doen we dat niet dan zijn we echt wel teleurgesteld". Belangrijk vindt Hub Bisschops dat de kern praktisch hetzelfde is als vorig jaar. „De jongens kennen elkaar. Daarom zijn we ook wat later met trainen begonnen. Jammer genoeg moeten we nu al op 26 augustus in plaats van op 2 september spelen. Dat haalt wel een streep door de rekening". Tegenstander is dan WVV; dat moet van 9 september uitwijken naar 26 augustus voor een thuiswedstrijd van MVV. Het betekent voor Gulpen ook dat trainingswedstrijden moeten worden afgezegd en schema's veranderd.

Optimistisch

Desondanks is ook Hub Bisschops optimistisch gestemd. „Een goede mentaliteit en kameraadschap is belangrijk voor een team. En dat is er bij FC Gulpen". En Hub vertelt dat hem vier jaar geleden toen hij bij die club kwam werd aangeboden dat hij trainer kon worden zodra hij dat wilde. „Ik ben nu gestopt met voetballen en het bestuur heeft woord gehouden. Niet dat ik nu zo om dat trainerschap te springen stond. Maar het tekent het karakter van die bestuurderen. Het zijn mensen waar je van op aan kunt. En ook dat is wat waard als je prestatie wil leveren" besluit Bisschops.

BV Nazareth bij KNBB

Jean Bessems tegen Hendriks in Maastricht

MAASTRICHT — Bij gelegenheid van de toetreding van de Maastrichtse biljartclub Nazareth tot de Koninklijke Nederlandse Biljartbond, organiseert deze jongste telg van het district Maastricht en Omstreken van de KNBB op vrijdag 14 september een seance tussen Jean Bessems en Jacques Hendriks. Deze laatste is een van de topmannen van de biljartvereniging Sibbe.

Bessems en Hendriks spelen in café Klijnen aan de Meerssennerweg te Maastricht, het clublokaal van de BV Nazareth, een aantal kaderpartijen. De demonstratie begint om 19.30 uur.

De biljartvereniging Nazareth is opgericht op 1 juni. De club telt thans twintig spelers en zal in de competitie starten met twee teams. Het is de bedoeling dat de jonge club nog uitgebreid wordt met een aantal spelers.

Officiële Mededelingen

WATERSCHAP ZUIVERINGSCHAP LIMBURG

De voorzitter van het Zuiveringschap Limburg maakt bekend, dat een openbare vergadering van het Algemeen Bestuur zal worden gehouden op donderdag 23 augustus 1973 om 14.30 uur in het gemeentehuis te Roermond, Markt 31.

De voorzitter voornoemd,
R. C. E. Janssen.

BIJ CONCOURS HIPPIQUE IN HELDEN

DUBBELE ZEGE VOOR VRENKEN MET INKA



HELDEN — Tijdens de zondag in Helden gehouden spring- en dressuurwedstrijden is nog geen klaarheid verkregen over wie enkele weken bij de achttallen klasse zwaar de grote favoriet zal zijn. Het dames achttal van Reijvenhof nam niet deel en Kessel moest het hoofd buigen voor Meerlo, waarbij aangetekend moet worden dat Kessel behoorlijk beneden haar kunnen bleef. Met een zege in het springen klasse middel en in het jachtspringen kon Fr. Vrenken met Inka weer op een succesvolle dag terugzien.

In de dressuur individueel klasse zwaar won voor de tweede achtereenvolgende maal E. Vlaar de Peel met Mr. Gen. Bij de achttallen middel tippen we op Sevenum dit dit zwaar maakte met niet minder dan 12 punten voorsprong op Helden. Bij de viertallen klasse middel is Mechelen kennelijk iets van plan want het won met niet minder dan elf punten voor op Reuver. Zondag komen in Ten Esschen nog een maal de springruiters tezamen waarna men zich gaat opmaken voor de provinciale titelstrijd in Ospel.

UITSLAGEN

DRESSUUR: Achttallen zwaar. 1. Meerlo I 111 pnt. 2. Kessel 108 pnt. 3. Ospel 102 pnt. **Achtallen middel:** 1. Sevenum 113 pnt. 2. Helden I 101 pnt. 3. Reuver 84,5 pnt. **Achttallen licht.** 1. Grubbenvorst 109,5 pnt. 2. Helden II 104,5 pnt. 3. Ell 104 pnt. **Viertallen licht.** 1. Lottum 104 pnt. 2. Heibloem 99 pnt. **Viertallen middel.** 1. Mechelen 105 pnt. 2. Reuver 94,5 pnt. 3. Laar 73 pnt. **Individueel kl. zwaar.** 1. E. Vlaar de Peel met Mister Gen 101 pnt. 2. P. Kleikers Graetheide met El Paso 100 pnt. 3. J. Rutten Grathem met Banjo 97 pnt.

Ind. kl. middel. Ring 5. 1. F. Hoeymakers Sevenum met Casimir 103,5 pnt. 2. Mej. Y. Lintzen Beek met Achmed 99,5 pnt. 3. J. Horrichs Graetheide met Hercules 96,5 pnt. **Ind. kl. middel ring 6.** 1. H. Hendrix Velden met Hurricane 111 pnt. 2. J. Sturme Kessel met Lorito 107 pnt. 3. L. Willems Meerlo met Loretto 103 pnt. **Individueel L. II ring 7.** 1. L. Willems Meerlo met Paradiso 110,5 pnt. 2. P. Arts Meerlo met Goldy 106 pnt. 3. H. Camp Ell met Faust 105,5 pnt. **Ind. L. II ring 8.** 1. G. v. Bussel Ospel met Ringo 104 pnt. 2. Tw. v. Nienhuys Helden met Magic 103,5 pnt. 3. Mej. L. Derks Heibloem met Brigitte 103 pnt. **Individueel Kl. L. I. ring 9.** 1. Mej. P. Korten Weert met Leila 94,5 pnt. 2. W. Crasborn Reuver met Erika 93,5 pnt. 3. Th. v.d. Kruis Ell met Filia 93 pnt. **Ind. K. L. I ring 10.** 1. Mej. N. Teeuwen Rijvenhof met Klik-Klak 102 pnt. 2. H. Tielen America met Sultana 100 pnt. 3. G. Stinges Reuver met Orchidee 98 pnt. **Ind. Kl. L. I. ring 11.** 1. Mej. N. Kuffner Reyvenhof met Le Hardy 91.5 pnt. 2. L. Cox Korst met Lina 89,5 pnt. 3. H. Willems Kessel met Fulco 89 pnt. **Ind. Kl. L. I ring 12.** 1. F. Jaspers Velden met Brown Beauty 100,5 pnt. 2. P. Tillemans Helden met Dindo 93,5 pnt. 3. N. v. Gerwen Venlo met Chaparel 93,5 pnt. **Springen Klasse B. groep a.** 1. P. v.d. Pol Heibloem met Pascha 0 str.p. 23,2 sec. 2. J. Tromp Ell met Furrie 0 str.p. 25,6 sec. 3. B. Seelen Gronsveld met Jacatanda 0 str.p. 26,4 sec. **Groep b.** 1. J. Stal Roerstreek met Mirabeau 0 str.p. 23,5 sec. 2. J. Berden Blerick met Isabel 0 str.p. 23,5 sec. 3. H. Verfurth Reuver met Netty 0 str.p. 26,6 sec. **Klasse licht.** 1. Mej. Y. Mintjes Maasniel met Jolanda 0 str.p. 23,5 sec. 2. P. Kersten Helden met Jaguar 0 str.p. 23.8 sec. 3. H. v. Wylick Velden met Girokko 0 str.p. 25 sec. **Klasse middel.** 1. Fr. Vrenken Maasbree met Inka 0 str.p. 41 sec. 2. L. Schellings Gulpen met Paco 3 str.p. 47 sec. 3. Mej. L. Helgers Maasniel met Atoll 8 str.p. 48,5 sec. **Klasse zwaar** 1. P. Bruls Beek met Caesar 12 str.p. 78 sec. 2. H. Willemsen Roerstreek met Roza 16 str.p. 75 sec. 3. L. Steeghs Helden met Desiree 20 str.p. 79 sec. **Eenspannen L.T.P. Open Klasse** 1. J. Hoeymakers Sevenum met Helmina. 2. P. Verstappen Meterik met Clivia. 3. G. v. Lier Helden met Hera. **Eenspannen L.T.P. Limiet-klasse.** 1. J. Hoeymakers Sevenum met Helmina. 2. G. v. Lier Helden met Hera. 3. J. Houtappels Helden met Gert Bals. **Jachtspringen.** 1. Fr. Vrenken Maasbree met Inka 70 sec. 2. J. Coumans Beek met Rexano 76 sec. 3. A. Theelen Maasniel met M. Mackenzie 78 sec.

Ard Schenk in zevenkamp

NEW YORK — Ard Schenk is een van de 24 deelnemers aan de zevenkamp in Rotonda in Florida. De wedstrijd, die op 13 en 14 augustus voor de tweede keer wordt gehouden, brengt 24 sportsterren (voornamelijk uit Amerika) aan de start voor een tienkamp over verschillende takken van sport. De deelnemers moeten op zeven nummers deelnemen, maar zij zijn uitgesloten van de tak van sport waarin zij uitblinken.

Vorig jaar werd de Amerikaanse polsstokhoogspringer Bob Seagren winnaar voor skiër Jean Claude Killy en tennisser Rod Laver in het toernooi, dat een prijzenpot heeft van ruim 200.000 gulden.

De deelnemers van 1973 zijn: Ard Schenk, Karl Schranz (Oos-ski), Gil Perreault, Brad Park en Yvan Cournoyer (Can-ijshockey) en de Amerikanen Bob Seagren, Jim Ruyn, Lee Evans en Brian Oldfield (atletiek), Don Schollander en Mike Burton (zwemmen), John Havlicek, Nate Archibald, Jim McNillan en Billy Cuningham (basket), John Misha Petkevich (kunstrijden), Spider Sabich en Billy Kidd (ski), Gene Romero (motorsport), Stan Mikita (ijshockey), Bill Muncey (waterski), Dick Riter, Nelson Burton en Mike McGrath (bowling).

De wedstrijd gaat over de volgende onderdelen: 100 en 880 yards hardlopen, 3200 meter wielrennen, golf over 9 holes, 100 meter vrije slag, een set tennis, bowling, gewichtheffen, honkbal (slaan) en een game tafeltennis.

SPORT KORTbij

Schaesberg

— De jeugd van de schaakvereniging Schaesberg won in het Streperkruis met 15½ tegen 4½ punten van de SV Grubbenvorst en werd tweede in een sterk bezet toernooi in Grubbenvorst in de groep t.m. 12 jaar. In de groep t.m. 18 jaar werd een eervolle 3e plaats veroverd. Jeugdigen die interesse hebben in schaken kunnen inlichtingen krijgen op het adres Heerlerbaan 27, tel. 412930.

— Zondag organiseert de WSV Hobbyclub van Schaesberg onder auspiciën van de Limburgse Wandelsport Bond eeen wandeltocht met de afstanden 5 km, 10 km en 20 km. De start is om 12 uur aan het hobbyclubgebouw aan de Lichtenbergerstraat. Alle verenigingen, groepen, scholen ,sportverenigingen en individuelen kunnen deelnemen, ook degenen die niet bij de Bond zijn aangesloten. Men kan inschrijven bij mej. G. Hendriks, Dormigstraat 19, tel. 045-313339 of bij kapelaan M. Hacking, Eynattenstraat 33, tel. 045-313176. Iedere deelnemer die deze tocht volbrengt binnen de daarvoor vastgestelde tijd, ontvangt een speciaal geslagen herinneringsmedaille. Voor groepen van minstens 10 personen worden extra prijzen beschikbaar gesteld. Het inschrijfgeld bedraagt voor jongens en meisjes tot en met 15 jaar f 1.60 en voor dames en heren van 16 jaar en ouder f 1,85. Indien men geen medaille wenst zijn deze inschrijfgelden f 0.75 en f 1.00 Erkende jeugdverenigingen en scholen, mits in groepsverband, genieten een reduktie van f 0,40 per persoon. Leden van erkende wandelsportverenigingen genieten een reduktie van f 0.50.

Bocholtz

— De Bocholtzveteranen verloren met 3—1 van het sterke RVC.

— De WDZ-veteranen verloren van de Kolonia-veteranen met 2—0.

Simpelveld

— De SV Rodeput won van de sterke Sportclub-veteranenl met 6—3.
— Bergschot Boys verloor van VV Borgharen met 2—0.

— De Altina Boys wonnen van de Parasol Boys met 3—1.

— Een incompleet VV Andex verloor met 1—11 van Cobra Boys.

— De Leeuw Boys verloren van Hoogste Punt Ubachsberg met 7—0.

— De VV Huls speelt donderdagavond om 18.30 uur een vriendschappelijke wedstrijd tegen buurtgenoot RKSVB van Ubachsberg, op het gemeentelijk sportterrein in de Bouwerweg.

Perspectief van uiteengereten, verkoolde kampioen-miljardair onaantrekkelijk



Jackie Stewart wil stoppen, maar wanneer?

door Laurent Emmanuel

PARIJS. — Met de Grote Prijs van Duitsland heeft Jackie Stewart zijn collectie kampioenschappen nu op 27 gebracht en tevens het toppunt van zijn loop- (of ren)baan bereikt. Niettemin worden de geruchten steeds hardnekkiger die beweren dat de illustere Schot zich nu op zijn vele lauweren ter ruste zou willen leggen. Waarom?

Stewart: „De rennerij is mij net eventjes te lief om haar mijn leven te offeren. Het perspectief van een uiteengereten of verkoolde kampioen-miljonair trekt me weinig aan".

De dag dat ik Jackie Stewart opzocht in zijn weelderige villa in Begnins, vlak bij Genève waren diezelfde dag driehonderd journalisten in Londen en in Parijs opgetrommeld voor persconferenties die te zamen door Ford, Elf (de Franse petroleummoloch) en Good Year werden belegd. Jackie verwelkomde persoonlijk al zijn gasten van de pers in Londen. In Parijs kregen de journalisten namelijk een uitvoerig gefilmd interview van hem te aanschouwen. De verwachte bom explodeerde: Stewart bevestigde officieel zijn voornemen zich uit de competitie terug te trekken. 's Avonds zond de CBS voor miljoenen Amerikaanse tv-kijkers een andere exclusieve film uit, waarin de Schotse kampioen zijn sleutelverklaring aflegde: „Ik keer de circuits met slechts een teleurstellinkje de rug toe: de 500-mijlen van Indianapolis nooit te hebben gewonnen".

Het juiste moment van zijn terugtrekking — over drie, zes, twaalf maanden? — is nog niet definitief bepaald. Jackie aarzelt op dat punt zelf nog een beetje. Kennelijk verkeert hij momenteel als snelste coureur ter wereld in de beslissende periode van zijn carrière.... En het mysterie begeleidt hem iedere keer dat hij zich in de cockpit wringt van zijn Tyrell. Met elke wedstrijd nadert hij wat dichter die geheimzinnige maar niettemin reële grens, waarop hij „Mr. Stewart, ex-coureur" op zijn visitekaartje zal moeten laten drukken.

Stewart: „De racerij is mijn leven, maar mijn leven is me lief. Je moet zelf het einde van een carrière weten te bepalen. Als veteraan zo'n loopbaan rekken, is er voor mij niet bij. Een weloverwogen retraite is óók een vorm van overwinning". Die uitspraak vloeit Stewart niet gemakkelijk uit de mond. Hij staat momenteel midden in het hoogseizoen en zijn eigenbelang eist dat hij zich op zijn zelfbeheersing concentreert. Maar gelijktijdig wordt zijn besluiteloosheid gevoed door alle successen die hij de laatste maanden boekte. Met 27 eerste prijzen heeft hij Jim Clark nu al met twee kampioenschappen overvleugeld. Een derde titel van wereldkampioen, na die van '69 en '71, die hij vóór zich ziet schemeren, zou zijn ego nóg wat gevoeliger strelen.

Bang

Stewart: Dat vurige verlangen laat me geen ogenblik los, maar gelijktijdig maakt het me bang". Het is duidelijk dat hij de prooi is van een dramatische strijd met zichzelf. Hij staat bol van de wilskracht en hij zet zich alleen maar in voor een doel waarvan hij tevoren zeker weet dat het zijn krachten niet te boven gaat. Hij wil de gebeurtenissen allemaal zélf in de hand houden en beheersen en die spanningen woeden nu zichtbaar in zijn geest.

Uit het feit dat hij zijn toekomstige contracten met zijn voornaamste sponsors Ken Tyrell, Elf, Ford en Good Year nog niet ondertekend of zelfs maar bestudeerd heeft mogen lijkt mij, toch nog geen al te verre conclusies worden getrokken.

Monsieur Prada, opperbaas van Elf: „Met Stewart heb ik eigenlijk nooit een in de gangbare zin des woords, legaal contract gesloten. Een enkel gesprek was altijd voldoende om een cijfer vast te stellen. Discussie of onenigheid heeft zich tussen ons nooit voorgedaan". Met een glimlach bevestigt Stewart die verzekering. Dat de contract-ontwerpen die in zijn brandkast „sluimeren" door hem nog niet werden ondertekend komt alleen, zegt Jackie, omdat de uiteindelijke bedragen mede zullen worden bepaald door de vraag of hij voordien zijn derde wereldkampioenschap in de wacht zal hebben gesleept.

In de professionele sportwereld regeert het geld soeverein en Stewart heeft zich aan die waarheid altijd onderworpen. Maar in Cleveland en in Londen heeft Stewarts topmanager Mark H. McCormack niettemin opdracht gekregen alle proposities zeer serieus te bestuderen en alle kandidaat-contractanten een definitieve beslissing voor uiterlijk november te beloven.

Slaaf

Al die tegenstrijdigheden wijzen niettemin in een en dezelfde richting: „De overweging me terug te trekken is nog géén vast besluit", zo licht Stewart zijn standpunt zelf toe. Hij heeft ook nooit verborgen dat hij steeds meer geld wil verdienen en hij weet dat zijn beroep hem die mogelijkheden biedt. Maar van die mogelijkheden wil hij evenmin de slaaf worden. We raken opnieuw de kern van het probleem: publiekelijk heeft Stewart de datum van zijn afscheid nooit bekend willen maken, om zichzelf niet in een dwangbuis te sluiten.

„Als er maar een paar wedstrijden op het spel stonden, zou dat perspectief mijn gedragslijn mogelijk beïnvloed hebben", zegt hij met veel realiteitsbesef. Stewart zou mogelijk niet helemaal zichzelf meer zijn, indien hij de uitdaging van het noodlot en de druk van de gebeurtenissen had aanvaard. Maar wie zal ooit met zekerheid durven zeggen wat zich afspeelt in het hoofd van een autorenner, als hij in een levensgevaarlijke bocht zijn pedaal nog wat dieper intrapt in de hoop een zoveelste wereldtitel aan zijn naam te kunnen verbinden? Terwijl de dood hem altijd op de hielen zit...

En in die uitdaging schuilt dan ook de reden waarom zijn kalender dag aan dag met nieuwe afspraken en verplichtingen wordt volgeschreven. Een demonstratie bij de Good Year-fabrieken in Acton, publiciteitsfilms voor Ford in de Verenigde Staten, een wedstrijd in Japan en in Californië. Die gedragslijn heeft hij altijd gevolgd. Stewart slaat geen enkele suggestie af die hem interessant lijkt. Om deze of gene reden. En daarom weet hij zich van de autorennerij dan ook zo moeilijk los te maken.

Hypnose

Niet door koketterie, maar door een echte innerlijke tweestrijd wordt de persoonlijke situatie van Jackie Stewart nu voortdurend gecompliceerder. Niemand uit zijn directe omgeving en zelfs zijn eigen vrouw Helen niet, weet wat Jackie aan het eind van het seizoen ten slotte zal besluiten. De verlangens van Helen dekken vermoedelijk de aspiratie van Stewart niet helemaal. Vanaf het begin van zijn carrière heeft hij zijn zinnen op de glorie en het fortuin gezet. Maar hoe die beide doelwitten te bereiken, zonder het risico te lopen alles weer in één slag te verliezen? Als hij het zelf wist, zou zijn leven heel wat eenvoudiger zijn. Maar net als alle andere topkampioenen wordt ook Jackie Stewart gehypnotiseerd door een ideaal en gelijktijdig verscheurd door twijfels. En zich nu al terug te trekken en opsluiten in de gouden kooi van zijn rijkdom, trekt hem nu ook weer niet zo onweerstaanbaar aan....

Leegte

Intussen staat deze begenadigde sportman op het zenith van zijn fysieke condities en zijn kunnen. De toekomst behoort hem toe en opent voor hem eindeloze vergezichten. Stewart: „Het is wel zeker dat de dag waarop ik een punt achter mijn carrière plaats, tevens een diep gat in mijn leven zal slaan. Zonder enige twijfel zal ik dan een diepe leegte voelen. Een nieuw hoofdstuk zal dan in mijn bestaan worden geopend, en mijn dadendrang en mijn dynamiek zullen zich op een nieuw doel moeten richten. En misschien zal dat doel eenvoudig zijn de ontdekking van nieuwe levensvreugden?"

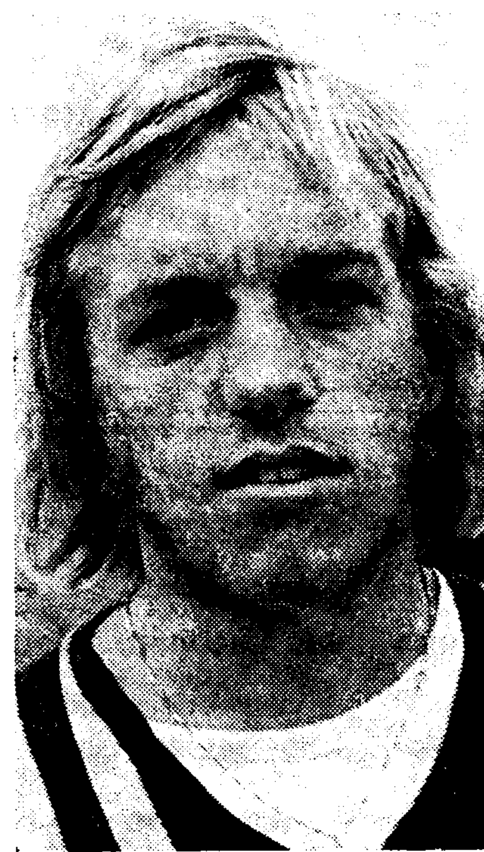
Dat is zeker niet uitgesloten. Terwijl Jackie Stewart met zijn wedstrijden een onnoemelijk fortuin veroverde, vergat hij doodeenvoudig hoe van die rijkdommen te profiteren.

Regisseur

Op de lange duur hebben al die overwegingen bezit genomen van zijn geest en van zijn hele wezen. Nooit heeft hij tot die lichtzinnigen behoord die uitsluitend door de magie van de snelheid werden gebiologeerd. En daarom wil hij tot het einde zélf de opperste regisseur blijven van de hoogste overwinning die hij als kampioen kan behalen: een afscheid in glorie, dat slechts onvergetelijke herinneringen achter zich zal laten. En dat is dan tevens de reden waarom elke volgende race waaraan Jackie Stewart nog deel zal nemen, voor hem een nieuwe stap is naar de hoogste top die voor hém inderdaad bereikbaar is geworden.



Jackie Stewart achter het stuur: „De racerij is mijn leven, maar mijn leven is me lief".



Gerard Bottenberg, geblesseerd.

Meespelen Piet Vogels nog dubieus

Van onze sportredactie

SITTARD —Het meespelen van Piet Vogels in de tweede competitiewedstrijd. morgenavond om 18.15 uur in het stadion De Vliert in Den Bosch. tegen FC Den Bosch is dubieus. De doelman van Fortuna SC ondervindt nog hinder van zijn elleboogblessure. Vandaag zal bekeken worden of hij met de selectie naar Den Bosch kan reizen. De andere spelers van Fortuna SC zijn fit.

FC Den Bosch zal morgenavond in dezelfde formatie aantreden als tegen FC Dordrecht. Bij FC Den Bosch is Gerard Bottenberg niet van de partij. De ex-Roda JC'er heeft een scheurtje boven de achillespees. Dat betekent dat Bottenberg die overigens tegen FC Dordrecht ook al niet meespeelde. enige tijd rust moet houden.

Twee Heerlense bowlers zeker van „Dublin"

Van onze verslaggever

EINDHOVEN — Wim Dijkhuizen en Gerard Besters van de Bowling Bond Heerlen zullen deel uitmaken van het Nederlandse herenbowlingteam dat van 9 tot en met 16 september deelneemt aan de Europese kampioenschappen in Dublin. Het bestuur van de Nederlandse Bowling en Kegelfederatie maakte de selectie gisteravond definitief tijdens een vergadering in Eindhoven bekend. Definitief werd daarmee ook dat Ger Bronzwaer uit Schaesberg niet is geplaatst in het damesteam.

De teams werden als volgt samengesteld. Heren: Gerard Gruythuysen. Hilversum; Peter Schmalen, Den Haag; Anton de Quant. Amsterdam: Wim Dijkhuizen. Heerlen: Wiel Siech. Eindhoven; Willem Verhoef. Hilversum Rudy van der Schilde. Den Haag Gerard Besters. Heerlen. Dames: Irene Gronert. Rijswijk: Betty Does. Hilversum; Lies Veerman. Hilversum; Agnes Langbein. Kaagdorp: Nel Tel. Zaandam en Bets van Ekeren.

Organisatie DSM-toernooi wacht met spanning af

Komt Marijke Schaar niet?

door Jo Didden

SPAUBEEK — Terwijl het DSM-toernooi gisteren in het tennispark van het Geleense GTR van start ging met de C- en D-klasse, rees plotseling de vraag of Marijke Schaar-Jansen, Elly Appel en enkele andere vaderlandse tenniscoryfeeën wel zouden meedoen aan het A-toernooi. De KNLTB zou namelijk een damesploeg naar Zwitserland sturen en daar zouden onder ondere de dames Schaar en Appel, die al hádden toegezegd naar Spaubeek te zullen komen, deel van uitmaken.

Vooral het niet verschijnen van Marijke Schaar zou door GTR worden betreurd. Zij zou niet alleen in de single dames maar ook in het gemengd dubbel (met Jan Hordijk) uitkomen. De organisatie zal zich met de bond in verbinding stellen om opheldering over deze zaak te vragen. Toen de dames namelijk voor het DSM-toernooi inschreven was van uitzending naar Zwitserland nog geen sprake.

De komst van Marijke Schaar zou ook mogelijk een revanche kunnen opleveren voor een partij in het toernooi van het Melkhuisje dit jaar, waarin Marijke de Duitse Suzanne Korpas (Essen) uitschakelde in drie sets. Korpas, zevende op de Duitse A-lijst. komt namelijk waarschijnlijk naar Spaubeek evenals de negende van de Duitse A-lijst Kora Leijdt uit Lintorf, die in het Melkhuisje ten onder ging tegen de latere winnares Betty Stöve.

Verrassing

Ondanks de gebruikelijke vele byes voor de geplaatsten viel er toch gisteren al een verrassing te noteren op de GTR-banen. De als vierde geplaatste P. Verheggen bij de heren single D verloor namelijk van de niet geplaatste H. Koning met 6—3 en 7—5. Een opvallende prestatie leverde voorts in de dames single D de 12-jarige Thérèse Penders van de organiserende vereniging door de enkele jaren oudere Monique Jetten onverwacht vroeg uit te schakelen.



Marijke Schaar-Jansen, wel of niet naar Spaubeek?

Portisch dicht bij eindzege in Petropolis

PETROPOLIS — De 36-jarige Hongaar Lajos Portisch heeft in de veertiende ronde van het interzonale schaaktoernooi te Petropolis, te spelen voor de eerste drie plaatsen voor de halve finales voor het wereldkampioenschap, dat op naam staat van de Amerikaan Bobby Fischer, de leiding genomen door een overwinning in slechts 28 zetten op de Amerikaan Samuel Reshevsky. De Hongaar, die nu een half punt meer heeft dan zijn naaste belagers, de Braziliaan Mecking en de Tsjech Hort, kan nu de toernooizege vrijwel niet meer ontgaan.

Voetbalveldslag: honderd gewonden

TUCUMAN — In de Argentijnse stad Tucuman heeft een ware voetbalveldslag gewoed. Tijdens de wedstrijd Atletico-San Martin. die elkaars „aartsvijanden" zijn. werd de doelman van Atletico geraakt door een van de tribune geworpen voorwerp. Dat was het sein voor de strijd. Eerst daalde van de tribunes, bezet met twintigduizend mensen. een regen van projectielen neer op het veld. Ook werden er hoog op de tribunes schoten gelost. Vervolgens stroomden de supporters van beide clubs het veld op en begonnen met elkaar een grootscheepse vechtpartij.

Pas na een uur greep de politie in. Ongeveer honderd mensen liepen min of meer ernstige verwondingen op. Manuel Giudice, trainer van Atletico. werd in elkaar getrapt. Met een ernstige slagaderlijke bloeding moest hij in een ziekenhuis worden opgenomen. De strijd werd later ook buiten het stadion voortgezet, totdat de politie er met traangas een einde aan maakte.

RAPID-VOERENDAAL 1—1 —Leuke wedstrijd waarin Rapid voor rust domineerde en Voerendaal erna. Scoreverloop: Deguelle 0—1, rust, Dingena 1—1. Woensdagavond speelt Voerendaal op eigen terrein een vriendschappelijke ontmoeting tegen WVV. De wedstrijd begint om 18.30 uur.

NASHVILLE — De Nederlandse Betty Stöve heeft in het internationale tennistoernooi te Nashville (Tennesee) de overwinning behaald in het dames-dubbelspel. Met haar Franse partner Françoise Durr versloeg zij in de finale het Amerikaanse paar Karen Krantzcke-Janet Newberry met 6—4 6—7 6—1.

Geboren:

Elleke

dochter van

TINIE EN OK FRUMAU-KURVERS

Bij de geboorte ontving zij de namen

Elisabeth, Henrica

Heerlen, 10 augustus 1973
Peter Schunckstr. 236

Tijd.: De Weverziekenhuis, Kamer 4

Peter: Jan Kurvers
Meter: Rik Jegerings

---

† In de liefde en vrede van Christus is heden, na een langdurige ziekte, in de Elisabethkliniek te Heerlen van ons heengegaan, voorzien van de H. Sacramenten der zieken, in de ouderdom van 73 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Maria Catharina Houpperichs

weduwe van

JOANNES JOZEF EMONDS

Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

De diepbedroefde familie:
Wijnandsrade: A. M. J. Bos-Emonds
J. H. J. Bos
Miryam
Cylvie
Familie Emonds
Familie Houpperichs

Wijnandsrade, 13 augustus 1973
Corr. adres: Raadhuisstraat 39, Wijnandsrade

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op donderdag 16 augustus a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Stephanus te Wijnandsrade. Bijeenkomst aan de kerk te Wijnandsrade om 10.30 uur, waar gelegenheid is tot condoleren vanaf 10.30 uur.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van de Verpleegkliniek A te Heerlen. Bezoekuren van 15 tot 16 uur.
Rozenkransgebed woensdagavond om 19.15 uur in voornoemde kerk.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

† God gaf het ons, God nam het ons, ons lief zoontje en broertje, kleinkind en neefje

René Middelhoven

Op de leeftijd van 8 maanden

W. H. Middelhoven
E. A. J. Middelhoven-Jongen
Jolanda
Bertje
Josje
Fam. Middelhoven
Fam. Jongen

Schaesberg-Kakert 13 augustus 1973
Emmastraat 12

De plechtige engelenmis zal plaats vinden op donderdag 16 augustus a.s. om 9.00 uur in de parochiekerk van de H. Barbara te Kakert-Schaesberg, waarna wij René gaan begraven op het r.k. kerkhof aldaar.
Bijeenkomst aan de kerk. Geen condoleren.

---

† Na een langdurige met veel geduld gedragen ziekte, is heden in de Maasland Kliniek te Horn van ons heengegaan, voorzien van de H. Sacramenten der zieken, in de leeftijd van 81 jaar, mijn lieve en zorgzame man, vader, behuwdvader, broer, zwager, oom en neef

Peter Jacobus Hubertus Winkelmolen

echtgenoot van

MARIA HELENA HUBERTINA KIRKELS

De bedroefde familie:
Neer: M. H. H. Winkelmolen-Kirkels
H. M. M. Winkelmolen
Vught: W. Ch. Winkelmolen-Jeysman
Familie Winkelmolen
Familie Kirkels

Neer, 11 augustus 1973
Hoogstraat 15

De H. Eucharistieviering zal worden gehouden woensdag 15 augustus om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Neer, waarna de begrafenis op het R.K. kerkhof aldaar.
Bijeenkomst alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.00 uur in de kerk.
Dinsdag om 19.30 uur wordt voor de overledene een H. Mis opgedragen in bovengenoemde kerk.

---

† Bedroefd maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is berichten wij U dat God tot zich heeft genomen, voorzien van het Heilig Sacrament der zieken in de ouderdom van 82 jaar in de Lückerheidekliniek te Kerkrade, onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, tante en nicht

Maria Knops

echtgenote van wijlen

MARTIN URSIC

Kerkrade: L. Ursic
I. Ursic-Wetzler en kind
Kerkrade: J. Ursic
M. Ursic-Nelissen en kind
Eygelshoven: P. Huls
M. Huls-Dirks
en kinderen Huls-Ursic
Kerkrade: W. Dirks
A. Dirks-Mijnens en kind
Familie Knops
Familie Ursic

Kerkrade, 11 augustus 1973
Corr. adres: Barbarastraat 31.

De plechtige Eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaats vinden op woensdag 15 augustus 1973 om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Bleijerheide.
Bijeenkomst aan de kerk alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.45 uur.
De overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondmis van dinsdag 14 augustus 1973 om 19.00 uur.
De overledene ligt opgebaard in het Mortuarium van de Lückerheidekliniek te Kerkrade. Bezoekuren van 18.00—18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieve deze advertentie als zodanig te beschouwen.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn onvergetelijke man en vader

Jan Hermans

zal plaats vinden op zaterdag 18 aug. a.s. om 19 uur in de kerk van Onze Lieve Vrouw v. d. Berg Carmel te Leenhof-Schaesberg.

J. Hermans-Jussen
Johnny

Schaesberg, augustus 1973

De eerste H. Jaardienst voor mijn echtgenote, onze moeder en oma

Maria Louisa Gertruda Langen

zal gehouden worden op woensdag 15 augustus a.s. om 8 uur in de parochiekerk te Welten.

P. C. J. Huynen
kinderen en kleinkinderen

Heerlen, 13 augustus 1973.

---

† Diep bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede zij ons gedurende haar leven heeft omringd, is heden, na een kortstondige ziekte, van ons heengegaan, in het ziekenhuis „De Goddelijke Voorzienigheid" te Sittard, voorzien van de H.H. Sacramenten der Zieken, in de leeftijd van 71 jaren, mijn lieve vrouw, onze lieve, goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Mevrouw

Maria Augusta Jacquelina Fleischeuer

echtgenote van

H. F. BAGGEN

Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

De diepbedroefde familie:
Geleen: H. F. Baggen
Geleen: J. Castenmiller-Baggen
W. Castenmiller
Jacqueline, Eric, Corinne
Beek: F. Baggen
R. Baggen-Lemmens
Freddy, Tonny
Stein: M. v. Musch-Baggen
J. v. Musch
Harald
Spaubeek: J. Baggen
M. Baggen-de Roos
Monika, Roger, Yves
Geleen: Eugenie Fleischeuer
Familie Fleischeuer
Familie Baggen

Geleen, 13 augustus 1973
corr.-adres: Pijperstraat 75

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden in de parochiekerk van de H. Pastoor van Ars, Lienaertsstraat te Geleen op donderdag 16 augustus a.s. om 10.30 uur, gevolgd door de begrafenis op de begraafplaats Vouersveld te Geleen. Bijeenkomst om 10 uur aan voornoemde kerk, alwaar tevens gelegenheid tot condoleren.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het ziekenhuis te Sittard. Bezoekuren van 11—12 uur en van 14.30—15.30 uur.
Op woensdag 15 augustus zal een avondmis gehouden worden voor de overledene om 19 uur in voornoemde kerk.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een langdurige ziekte, voorzien van het Sacrament der Zieken, in de ouderdom van 79 jaar, onze dierbare vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, oom en neef

Hendrik Mols

echtgenoot van wijlen

ANNA WEHRES

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

De bedroefde familie:
Sittard: A. Tegelbeckers-Mols
H. J. Tegelbeckers
kinderen en kleinkinderen
Familie Mols
Familie Wehres

Sittard, 11 augustus 1973
„Huize Caritas", Plakstraat 24

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben woensdag 15 augustus a.s. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Petrus te Sittard.
Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 9.40 uur.
De overledene zal worden herdacht heden tijdens de avondmis van 19 uur in bovengenoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van Huize Caritas. Bezoekuren dagelijks van 15 tot 16 uur en van 19 tot 20 uur.

Enige en algemene kennisgeving

† Heden is in de vrede van de Heer ontslapen, na een langdurige ziekte voorzien van het H.H. Sacramenten der Zieken, in de leeftijd van 79 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, oom en neef

Johannes Hubertus Hermans

echtgenoot van

ANNA MARIA HERMANS

Wij bevelen zijn ziel in uw godvruchtige gebeden aan.

De bedroefde familie:
Heerlen: W. Hermans' (zaliger) kinderen
Süsterseel (Dld.): Wed. B. Hermans-Beyers en kinderen
Venlo: M. J. Hermans
E. Hermans-Frijns en kinderen
Secor. Ill. (U.S.A.): M. M. van Seyoc-Hermans
J. van Seyoc en kinderen
Maastricht: J. H. Hermans
C. C. Hermans-Christophe en kinderen
Amsterdam: L. J. B. Hermans
Rome, Ill. (U.S.A.): C. A. Kampfl-Hermans
J. L. Kampfl en kinderen
Parijs: M. A. Stephen-Hermans
G. A. Stephen
Berg en Terblijt: A. H. Pauly-Hermans
J. W. M. Pauly
Heerlen: H. M. Hermans
H. L. Hermans-Kisters
Familie Hermans

Schinveld, 13 augustus 1973
Eindstraat 27

De H. Eucharistieviering zal worden gehouden op donderdag 16 augustus a.s. om 10 uur in de kerk van de H. Eligius te Schinveld, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar zal plaatsvinden.
Bijeenkomst, alwaar gelegenheid tot condoleren, vanaf 9.45 uur in de kerk.
Heden en woensdag om 19 uur rozenkransgebed in voornoemde kerk.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum. Bezoekuren van 14—15 uur en van 17.30—18.30 uur.

---

† Met groot leedwezen delen wij u mede, dat onze mededirecteur

Joseph Jacobus Arends

van ons is heengegaan. In grote dankbaarheid en diep respect willen hem gedenken en proberen zijn idealen verder te verwezenlijken.

Arends b.v.

Venlo, 13 augustus 1973
van Leeuwenhoekstraat 9

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben a.s. donderdag 16 augustus om 11.30 uur in de parochiekerk van de Paters Franciscanen, Maagdenberg te Venlo. Daarna is de begrafenis op het r.k. kerkhof van Venlo aan de Tegelseweg. Bijeenkomst om 11.15 uur in voornoemde kerk. Gelegenheid tot condoleren van 10.30—11.15 uur, Bovenste Molenweg 17.
Woensdag om 19 uur zullen wij hem ook nog tijdens de avondmis in bovengenoemde kerk gedenken.
Voor hen die afscheid willen nemen bestaat hiertoe gelegenheid heden van 14—15 uur en woensdag van 18—19 uur in de rouwkamer, Dr. Bloemenkampstraat 5.

Liever geen bezoek aan huis.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van medeleven ons betoond tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, vader en opa

Leonardus Wenmeckers

betuigen wij u hiermede onze oprechte dank

M. A. Wenmeckers-Bongers
kinderen en kleinkinderen

Born, augustus 1973

De plechtige zeswekendienst zal plaatshebben op zaterdag 18 augustus a.s. om 9.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Born.

---

† Hierbij berichten wij u dat heden van ons is heengegaan, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van het H Sacrament der Zieken, op de leeftijd van 81 jaar, onze dierbare en goede moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster en tante

Elisabeth Hubertina Sillen

echtgenote van wijlen

JACOBUS HUBERTUS JULICHER

Wij vragen uw gebed voor haar zielerust

Heerlen: H. Julicher
Schaesberg: H. Julicher
H. Julicher-Korfage en kinderen
Hulsberg: G. v.d. Broek-Julicher
L. v.d. Broek en kinderen
Heerlen: M. v. Montfort-Julicher en kinderen
Reuver: E. Jansen-Julicher
H. Jansen en kinderen
Vaals: J. Julicher-Peters en kind
Schaesberg: A. Weekers-Julicher
Th. Weekers
Schaesberg: P. Julicher
Sittard: H. Pellegrom-Julicher
H. Pellegrom en kinderen
Canada: M. Julicher
A. Julicher-Roberts en kinderen
Meerveldhoven: A. Julicher
C. Julicher-Dijckmans en kind
Familie Sillen
Familie Julicher

Kerkrade-Terwinselen, 12 augustus 1973
corr.-adres: Parallelstraat 12, Schaesberg

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis op het r.k. kerkhof te Terwinselen, zal plaatshebben op donderdag 16 augustus a.s. om 11 uur in de kapel van het Bejaardencentrum Fierenschat te Terwinselen. Bijeenkomst aan het Bejaardencentrum, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.40 uur.
Eucharistieviering woensdagavond om 18 uur in de kapel van voornoemd Bejaardencentrum.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen hebben, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

† Na een zorgzaam en gelukkig leven, is door een langdurige met veel geduld gedragen ziekte, van ons heengegaan, mijn lieve man, vader en opa

Thieu Huijskens

echtgenoot van

LIZA BREMMERS

in de leeftijd van 53 jaar.

De bedroefde familie:
Roermond: E. J. Huijskens-Bremmers
Delft: Jacq
Roermond: Ans Williams-Huijskens
Arnie Williams, Kaiwana
Roermond: Joop en Nini
Roermond: René
Familie Huijskens
Familie Bremmers

Roermond, 12 augustus 1973
Schout Offermanstraat 75

De H. Eucharistieviering zal worden gehouden woensdag 15 augustus a.s. om 14 uur in de parochiekerk van de H. Laurentius te Maasniel, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Bijeenkomst alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 13.30 uur in de kerk.
Heden tijdens de avondmis van 19 uur wordt voor de overledene gebeden.
De overledene ligt opgebaard in de aula van het St. Laurentiusziekenhuis. Bezoekuren van 17 tot 19 uur.

OVERLEDEN

† **Guillaume Janssen**, oud 57 jaar, echtgenoot van Maria Hubertina Elisa Smeets. Heer-Maastricht, Kruisstraat 20. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 15 augustus om 11 uur in de parochiekerk van St. Petrus Banden te Heer-Maastricht.

† **Joseph Hubert Erens**, oud 40 jaar, echtgenoot van Elisabeth Gerarda Raven. Meerssen, Pr. Beatrixweg 65. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 15 augustus om 10 uur in de parochiekerk van St. Joseph-Arbeider te Meerssen.

† **Petrus Dols**, oud 57 jaar, echtgenoot van wijlen Cornelia Duckers. Maastricht, Batterijstraat 20. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 15 augustus om 10.15 uur in de parochiekerk van de H. Mathias te Maastricht.

Vlucht van bedrijven naar buitenland

Meer aandacht voor bestaande bedrijven

Van onze verslaggever

HEERLEN — Het is voor de verdergaande industrialisatie van Zuid-Limburg van belang, dat in het kader van de regionale politiek nog meer dan in het verleden aandacht wordt gegeven aan de ontwikkeling van de bestaande bedrijven. Zo kan een maximaal gebruik gemaakt worden van het aanwezige ondernemerschap, de beschikbare organisatie, ervaring en kennis. Dit schrijft het Centraal Instituut voor Industrie Ontwikkeling (CIVI) in het jaarverslag over 1972. Het Instituut constateert dat tal van Nederlandse vestigingen in West-Duitsland en België terecht zijn gekomen, omdat ze daar betere afzetmogelijkheden meenden te hebben of er het industriële klimaat gunstiger vonden.

Het CIVI constateert ook dat buitenlandse investeerders, die in het verleden een belangrijk aandeel hadden in de versterking van de industriële structuur, meer terughoudend zijn geworden. Dit komt, volgens het CIVI, enerzijds door een minder gunstige beoordeling van het Nederlandse economische en maatschappelijk klimaat, anderzijds door bepaalde condities die de omringende landen aan potentiële investeerders bieden.
Onder deze omstandigheden wordt het volgens het CIVI verklaarbaar dat de industriële ontwikkeling in Zuid-Limburg minder succesvol verloopt dan mocht worden aangenomen bij de aanzet van het regionaal industrialisatiebeleid. Zuid-Limburg heeft volgens het Instituut bovendien het nadeel dat het in de Nederlandse verhoudingen op relatief grote afstand van de randstad ligt. Er vindt weliswaar een zekere verplaatsing van economische activiteit uit de randstad plaats, maar deze is, volgens het CIVI, meer gericht geweest op aangrenzende gebieden als Noord-Brabant, Gelderland en Zeeland. Volgens het CIVI zijn de maatregelen die in het verleden zijn genomen om de herindustrialisatie te bevorderen gedeeltelijk teniet gedaan door de verslechtering van het industriële klimaat in Nederland als geheel. Pogingen om bedrijven aan te trekken mogen daarom niet verslappen, aldus het CIVI.

Kavinksbos vanavond op de TV

SUSTEREN — De actualiteitenrubriek Hier en Nu van de NCRV-televisie zal vanavond om 22 uur via Nederland I aandacht besteden aan de kwestie Kavinksbos te Susteren. Onlangs kwamen de daargelegen 52 woningen in het nieuws toen de Amsterdamse makelaar Hoogendorp zich de woede van burgemeester A. van Goethem op de hals haalde. De makelaar trachtte de woningen te verkopen. Burgemeester Van Goethem stuurde er toen een geluidswagen op uit om de bewoners (aspirant-kopers) te waarschuwen tegen onverhoedse aankopen.

Limburgse vastelaovendleedjes

GELEEN —Na een jaar speuren is mevrouw Bertha Paulissen-Willen zover dat haar boekje „Limburgse vasteleavend leedjes" ter perse kan gaan. De eerste oplage zal duizend exemplaren bevatten. Het eerste exemplaar zal officieel worden aangeboden op de elfde van de elfde om 11.11 uur aan de voorzitter van de Limburgse carnavalsbond.

Iedereen kan het boekje dat 150 Limburgse carnavalsschlagers bevat en dat rijkelijk geïllustreerd is door mejuffrouw Riet Parren uit Geleen, nu reeds bestellen. Dit kan geschieden door storting van f 11,11 op rekening 1305.48.111 van de Rabo-bank in Geleen ten name van de Stichting Limburgse Carnaval. Het boekwerkje kan ook via de giro van de Rabo-bank besteld worden (rekening nr. 103,76.71). Zodra het boekje van de pers komt, zal dit aan de bestellers worden toegezonden. Mevrouw Paulissen: „Het ligt helemaal niet in mijn bedoeling winst te maken. Mijn enige doelstelling is, de vasteloavend in Limburg te bewaren en te voorkomen dat onze eigen Limburgse liedjes verdrongen worden door Nederlandstalige composities. Mocht er geld overschieten dan komt dit geheel ten goede aan de Stichting Limburgse Carnaval.

Elsevier en Britse IPC bundelen activiteiten

AMSTERDAM — NV Uitgeversmaatschappij Elsevier in Amsterdam en de Britse IPC Business Press in Londen bestuderen de mogelijkheid om gezamenlijk een nieuwe houdstermaatschappij in Nederland te vormen waarin de beide maatschappijen ieder voor de helft zullen deelnemen, aldus de beide partners.

Het doel van de nieuwe maatschappij, die de naam Elsevier IPC Europe bv zal krijgen, is de integratie en de ontwikkeling van de huidige Europese uitgeversactiviteiten van Elsevier en IPC op het gebied van vakbladen.
Het is de bedoeling dat de directie van de nieuwe maatschappij wordt gevormd door ir. J. K. Hylkema (algemeen directeur) en G. Home (directeur uitgeverij). De heer Hylkema is momenteel directeur bij Misset in Doetinchem, voor 60 pct. in handen van Elsevier en voor 40 pct. van IPC. Ook adjunct-directeur A. C. Fontani van Misset gaat naar de nieuwe maatschappij en wel als directeur „planning en development". De president-directeur van de IPC Business Press, sir Keith Skinner, zal tot president-commissaris van Elsevier IPC Europe BV worden benoemd.

ITT in verdacht licht

WASHINGTON — Op verzoek van de bijzondere aanklager in de Watergate-affaire, Archibald Cox, is in Washington een gerechtelijke commissie bijeengekomen om een onderzoek in te stellen naar illegale praktijken tijdens de campagne voor de presidentsverkiezingen van 1972 en de omstreden staking van een vervolging tegen het concern ITT wegens overtreding van de anti-trustwet. ITT wordt ervan verdacht met een schenking aan een Republikeins partijcongres een gunstige regeling te hebben verkregen. De toenmalige minister van justitie John Mitchell zou daarvan hebben afgeweten.

Bespreking over goudtransacties Centrale Banken

BONN — De grote industrielanden bespreken op het ogenblik een Westduits voorstel op grond waarvan de centrale banken in staat worden gesteld tot onderlinge transacties in zogenaamd monetair goud tegen een aan de vrije goudmarkt gerelateerde prijs. De Westduitse staatssecretaris van Financiën, Karl Otto Pohl, heeft dit bekendgemaakt tijdens een persconferentie. Er is van verschillende kanten gunstig gereageerd op dit voorstel, dat vorige maand in Washington naar voren is gebracht tijdens de ministersvergadering van het comité van twintig (tien industrielanden en tien ontwikkelingslanden die tot taak hebben een hervorming van het monetaire wereldstelsel voor te bereiden).

Over het voorstel wordt nu door de betrokken landen verder onderhandeld.
Het Westduitse plan voorziet in een afzonderlijke markt voor het verhandelen van monetair goud tegen prijzen die aan de hand van onderhandelingen moeten worden vastgesteld.

Het streven is de huidige onbeweeglijkheid van de monetaire goudvoorraden op te heffen, die deels het gevolg is van het grote verschil tussen de officiële goudprijs op de vrije markt. Op basis van dit plan, dat eerder werkelijkheid zou kunnen worden dan de hervorming van het monetaire stelsel zelf, zouden bijvoorbeeld de Verenigde Staten grotere hoeveelheden gouden kunnen verkopen ter vereffening van tekorten op de betalingsbalans, zo merkte Pohl op.

Simpelveld

— Elke vereniging die iets wil bijdragen aan het slagen van de Open dag in zwembad Simpelveld op de jubileumdag van h.m. de koningin op 5 september (vrije dag voor allen) in de vorm van een demonstratie, kan zich aanmelden op een van de volgende adressen: A. Hellenbrand, Meester Jongenstraat, J. v.d. Heijden, Sougnezstraat 30, H. Thissen, Van Werschstraat, J. Loozen, Dr. Poelsplein, K. Vogt, Schiffelderstraat of Jo Lennaertz, Houbiersstraat. Graag zo spoedig mogelijk.

Auto tegen Lassiehond

VAALS —De auto van de Maastrichtenaar Van de L. werd gistermorgen zwaar beschadigd na een aanrijding met een Lassiehond in Vaals. Mevr. N., eigenaresse van de hond, was niet verzekerd.

Tekort aan zware olie in Engeland

DEN HAAG-LONDEN — Een groep bedrijfsadviseurs heeft meer dan 450 Britse firma's, met inbegrip van British Leyland, Rolls-Royce en Hawker-Siddeley, aangeraden reservevoorraden aan te leggen van zware olie, zoals dieselolie en olie voor centrale verwarming, waaraan waarschijnlijk in de komende winter in Engeland een tekort zal ontstaan.

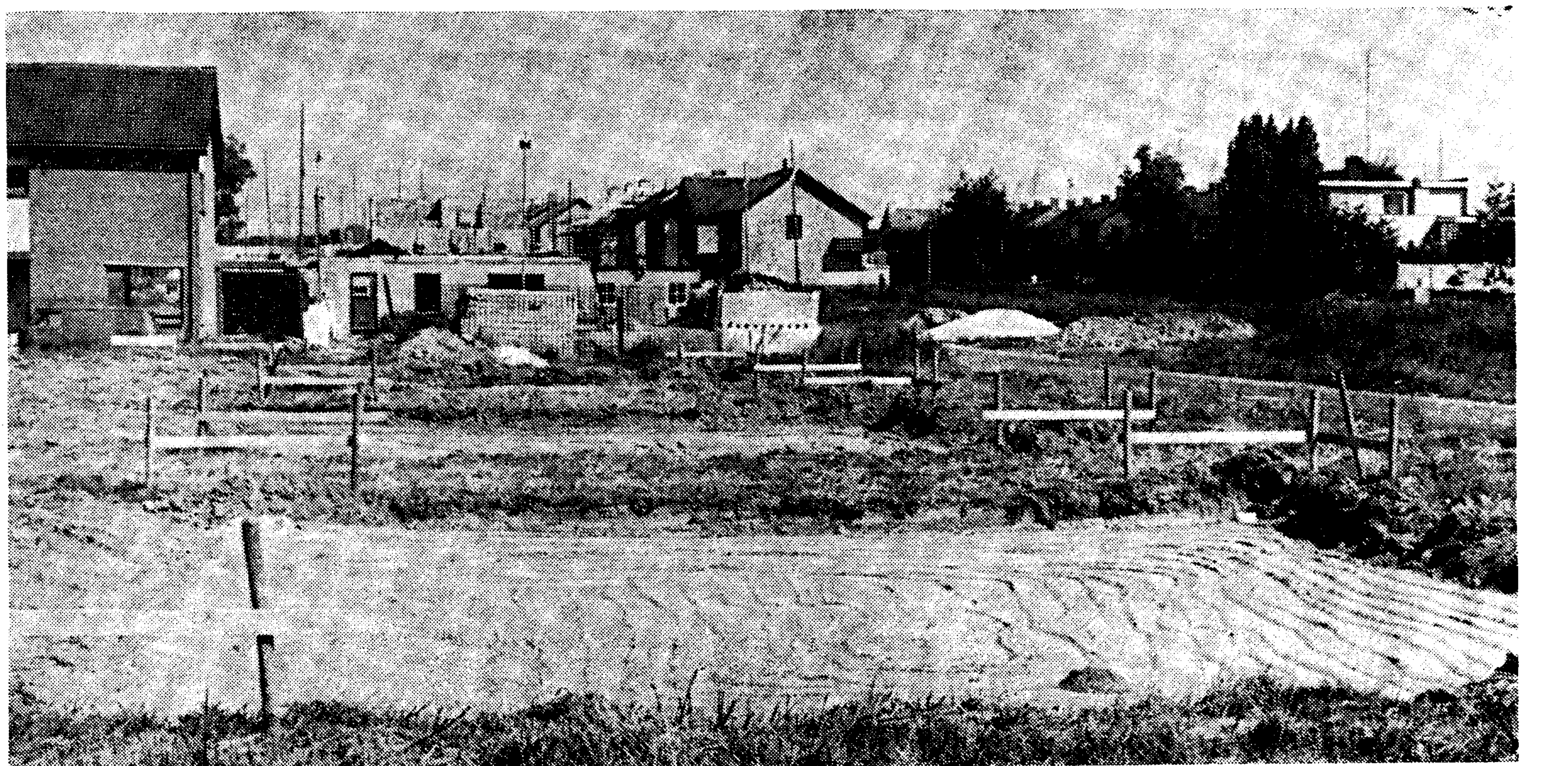
Petrofina, die een raffinaderij in Killingholme aan de Humber bezit, is niet in staat geweest de juiste oliesoorten uit het Midden-Oosten te krijgen. „We moeten nemen wat we kunnen krijgen", aldus de maatschappij.
Wedgewood Benn, de oppositie-„schaduw" van minister Peter Walker van handel en industrie, heeft deze gevraagd in het licht van het noodplan voor benzinerantsoenering de energiesituatie op te helderen. Benn maakt zich speciaal bezorgd over de energievoorziening in verband met de planning van toekomstprojecten zoals de aanleg van een derde Londense luchthaven en de bouw van de Kanaaltunnel.
De Britse regering ontkent hardnekkig dat benzine-distributie voor de deur zou staan, hetgeen gesuggereerd wordt door het plan om de gereedliggende benzinebonnen naar de postkantoren over te brengen. Beweerd wordt dat deze maatregel een onderdeel zou zijn van de coördinatie van de algemene voorzorgsmaatregelen voor noodgevallen waartoe de EEG-landen hebben besloten. Daarom zal ook de Britse regering over permanente bevoegdheden dienen te beschikken om eventueel tot benzinerantsoenering over te gaan, zodat dit niet meer hoeft te gebeuren op basis van een tijdelijk wetje.

Gedupeerden Urmond nog niet schadeloos

Bouw ondanks „na-weeën" faillissement

URMOND — In Urmond-Oost werd gestart met de bouw van de zes woningen, die enkele maanden geleden centraal stonden in het tumult rond het faillissement van het Bouw- en Adviesbureau Van Rees. De aspirant-bouwers zagen zich door dit faillissement, waarin de hoofdrol werd gespeeld door ex-directeur J. H. van de eveneens failliet verklaarde Neberu, gedupeerd voor een bedrag van in totaal ruim 50.000 gulden.

Van dit geld, dat de aspirant-bouwers al hadden neergeteld voor een nieuwe woning in Urmond, was geen cent meer te vinden. Dankzij de bemiddeling van de gemeente Urmond, het feit dat Volkshuisvesting vaart zette achter het verstrekken van de premies en de medewerking van de aannemer, kon nu toch met de realisering van de woningen worden gestart. Een woordvoerder van de gemeente verklaarde gisteren: „In de loop van de komende weken zullen wij nadere inlichtingen verstrekken over de wijze waarop deze zaak na het faillissement verder werd afgehandeld. Wij hopen dat andere aspirant-bouwers iets door deze affaire hebben geleerd". Het feit dat nu alsnog met de bouw van de woningen werd gestart, betekent niet dat de gedupeerden schadeloos werden gesteld. De naweeën van het faillissement doen zich nog steeds gelden.



• Ondanks alle tegenslagen wordt er toch weer gebouwd in Urmond.

Inspraak burgerij gevraagd bij herindeling van gemeenten

DEN HAAG — De Tweede Kamerleden Waltmans en Jurgens: beiden PPR) hebben bij de minister van Binnenlandse Zaken erop aangedrongen de Limburgse burgerij inspraak te geven bij de gemeentelijke herindelingsplannen. De Kamerleden willen dat de minister niet alleen afgaat op het minderheidsstandpunt van het college van GS, dat van 58 gemeenten er elf wil maken.

Ze hebben dit verzoek neergelegd in de vorm van schriftelijke vragen aan de minister naar aanleiding van persinterviews na het werkbezoek van de minister aan Limburg. De Kamerleden willen ook uitdrukkelijk weten of de instemming met de provinciale plannen de mening van de minister persoonlijk is, dan wel dat het kabinet zich hierover al heeft uitgesproken.

Ook wordt geïnformeerd naar de juistheid van de berichten dat de hele oostelijke mijnstreek één grote stad zou moeten worden.

Eerste vergadering van Zuiveringschap

ROERMOND — De eerste vergadering van het algemeen bestuur van het Zuiveringschap Limburg zal op donderdag 23 augustus in het gemeentehuis van Roermond worden gehouden.

Naast de installatie van het algemeen bestuur door de commissaris der koningin in de provincie Limburg omvat de agenda als belangrijkste punt en discussie over de huisvesting van het Zuiveringschap te Roermond. Momenteel is de vraag nog open, of het schap gebruik zal gaan maken van een bestaand pand of dat naar nieuwbouw moet worden gestreefd.

Drie gewonden in Venray

VENRAY — Drie personen zijn maandag bij even zovele ongelukken in Venray ernstig gewond. De 39-jarige bestelautobestuurder G. J. uit Berghem week uit voor een overstekende hond maar verloor de macht over het stuur en ramde een boom. De 18-jarige bromfietser J. A. uit Venray liep ernstige hoofdwonden op toen ze bij een inhaalmanoeuvre viel. De 59-jarige mej. J. S. werd aangereden door een auto en moest met diverse verwondingen eveneens in het ziekenhuis worden opgenomen.

Kamerlid vraagt maatregelen tegen banden-geknoei

DEN HAAG — Het tweede-kamerlid Heymans (KVP) heeft maandag bij minister Westerterp van Verkeer en Waterstaat aangedrongen op maatregelen tegen wat hij noemt malafide praktijken met autobanden. Er zijn berichten, aldus het kamerlid in schriftelijk gestelde vragen, over die praktijken in de Duits-Nederlandse grensgebieden, met name in het zuiden des lands.

Het zou hier gaan om autobanden met gebruikbeperkende coderingen. Handelaren zouden met de banden, die uit West-Duitsland ingevoerd worden, manipuleren door het wegslijpen van de coderingen, aldus het kamerlid. Hij wil van de minister horen of het in de handel brengen van deze „nieuwe merkbanden" geen groot gevaar oplevert voor de gebruikers van deze banden en voor de andere weggebruikers.

In de vragen wordt er op gewezen, dat volgens de vereniging van bandenspecialisten het tegengaan van deze malafide praktijken duidelijk een zaak van de overheid is.



• Experts van het Gerechtelijk Laboratorium zoeken naar de brandhaard in de uitgebrande zolderkamer.

Pensionhouder verdacht van brandstichting

Van onze verslaggever

KERKRADE — De 40-jarige Kerkraadse pensionhouder M. K. is maandag in verzekering gesteld. De man was zondagavond, enkele uren na de brand in zijn pension aan de Veldkuilstraat in Kerkrade, door de politie aangehouden. Hij wordt van opzettelijke brandstichting verdacht. K. ontkent.

De pensionhouder was zondagmiddag toen de brand in het gebouw, eigendom van de gemeente Kerkrade, ontstond alleen in de woning. Zijn verklaringen over het gebeurde en sporen die door de politie zijn gevonden, wijzen in de richting van een mogelijke brandstichting. Het is het vijfde brandje in vijf uur tijd in dit pension. Bij het onderzoek zullen ook de voorgaande branden nog eens tegen het licht gehouden worden.

Maandagmiddag hebben brandweer, gemeentepolitie en experts van het Gerechtelijk Laboratorium van het Ministerie van Justitie in Rijswijk een onderzoek in de woning aan de Veldkuilstraat ingesteld. Onder meer werd de kamer waarin de brand ontstaan was, grondig doorzocht. Deze kamer werd door de pensionhouder gebruikt. De schade aan het pand wordt op ongeveer 25.000 gulden geschat. De schade aan de inboedel is ongeveer 5000 gulden.

50 mille schade bij brand

VENRAY — Een schade van meer dan vijftig mille ontstond zondagnacht bij een brand op het terrein van de ketelfabriek Muvero in Venray. Door onbekende oorzaak brak brand uit in een autobox vol balen stro. Het vuur sloeg over naar enkele andere garages en naar de achterbouw van de fabriek. Bij de brand ging ook een aanhangwagen verloren.

Kamervragen verkoop huizen in Kavinksbos

Van onze redacteur in Den Haag

DEN HAAG — De huizenverkoop in de Susterse wijk Kavinksbos is nu duidelijk in de politieke sfeer getrokken. Het Tweede Kamerlid Imkamp heeft de kwestie in schriftelijke vragen voorgelegd aan minister Gruyters van Volkshuisvesting. Tevoren heeft hij overigens de zaak ook al aangesneden bij staatssecretaris Schaeffer, die vooral met dit soort zaken is belast.

De heer Schaeffer toonde zich daarbij bereid de zaak zeer positief te benaderen, aldus de heer Imkamp. Overigens staat het vast dat de staatssecretaris nog niet in de zaak is gedoken. Dat zal vandaag gebeuren. Hij bespreekt dan met enkele van zijn ambtenaren in Den Haag de mogelijkheid om van overheidswege iets te doen.

Kamerlid Imkamp van zijn kant wil de zaak helemaal uitspitten. Volgens hem moet hier een beleidsfout zijn gemaakt door het college van GS op basis van advies van enkele provinciale diensten. Doordat GS destijds geweigerd hebben het raadsbesluit voor aankoop van de huizen goed te keuren, konden deze in handen van de makelaar komen, die ze nu met grote winst doorverkoopt.

Onderzoek

De heer Imkamp eist van minister Gruyters een uitvoerig onderzoek naar de achtergronden en doelstellingen van het beleid, dat gevoerd is door de gemeente Susteren, Gedeputeerde Staten van Limburg, het ministerie zelf, de Provinciale Planologische Dienst Limburg, de directie van de Volkshuisvesting en de Bouwnijverheid in de Provincie Limburg en de woningvereniging Susteren.

De heer Imkamp wil dan ook weten of het juist is dat de 52 huizen in Kavinksbos, die de gemeente destijds voor totaal f 390.000 kon kopen (wat door de provincie verhinderd zou zijn) nu door de makelaar zijn gekocht. In plaats van ongeveer f 7500 kosten de woningen aan de bewoners nu bedragen die variëren van f 13.500 tot f 16.000, aldus de heer Imkamp.

Discriminatie bij verzekeringen?

Van onze redacteur in Den Haag

DEN HAAG — De Tweede Kamerleden Heijmans en Hermsen (beiden KVP) willen van de ministers van Sociale Zaken en van Verkeer en Waterstaat weten wat er juist is van de aparte behandeling die buitenlandse gastarbeiders ondergaan wanneer ze een WA- of AR-verzekering voor hun auto willen afsluiten.

De Limburgse Emigratiestichting in Heerlen en de Hoensbroekse autorijschoolhouder M. Querdah hebben deze houding van de verzekeringsmaatschappijen al discriminerend genoemd. De Kamerleden willen weten hoe andere buitenlandse „gasten" worden behandeld en of deze uitzonderingspositie ook voor andere verzekeringsvormen geldt. Ze tonen zich tevens bevreesd dat de betrokken mensen nu zonder verzekering gaan rijden met alle nadelige gevolgen die dit dan weer voor de andere weggebruikers inhoudt.

Teruggang Limburgse huizenbouw merkbaar

Bouwobjecten met een kwart teruggelopen

Van onze redacteur in Den Haag

DEN HAAG — Eind juni waren in de provincie Limburg totaal 11.560 huizen in aanbouw. Dat is elf procent minder dan er medio 1972 in de steigers stonden. Dit cijfer zal nog duidelijk slechter worden, want het aantal in de eerste helft van dit jaar in aanbouw genomen woningen daalde met maar liefst 23 procent ten opzichte van de eerste helft van vorig jaar.

Dit blijkt uit de meest recente gegevens van de woningbouwmarkt, zoals deze door het CBS worden uitgerekend. In de eerste helft van dit jaar werd in Limburg met de bouw van maar 5991 huizen begonnen. In de eerste helft van vorig jaar waren dit er nog bijna 8.000. Dat betekent een daling met bijna een kwart, verreweg de grootste teruggang van het hele land. Landelijk is de waargenomen teruggang maar 5 procent.

Het aantal huizen dat echter in de eerste helft van dit jaar in Limburg gereed kwam, is aanmerkelijk gestegen. Dat waren er in de eerste zes maanden van dit jaar maar liefst 6903 tegen 5370 in de eerste helft van vorig jaar. Een stijging in produktie met 29 procent, bijna drie maal hoger dan het landelijk gemiddelde.

Driekwart van de huizen die in Limburg gereed zijn gekomen, zijn eengezinswoningen. De bouwtijd daarvan bedraagt ongeveer een jaar. Dat betekent dat het bouwrecord van vorig jaar (bijna 12.000 huizen) dit jaar zeer waarschijnlijk toch weer overtroffen zal worden. Voor 1974 zijn de vooruitzichten echter bijzonder somber. Op grond van de sterk dalende aantallen in aanbouw genomen en te nemen huizen, mag verwacht worden dat in 1974 in Limburg misschien de 9.000 nieuwe huizen nog niet zal worden gehaald.

Als tweede gemeente in Nederland

Stein experimenteert met centraal antennesysteem

STEIN — De gemeente Stein wil als tweede gemeente in Nederland overgaan op een centraal antennesysteem. Het basisplan hiervoor, dat ontworpen is door de in Den Haag gevestigde firma Siemens Nederland NV, is al gereed. Met de uitvoering van het plan is ruim anderhalf miljoen gemoeid.

Het plan is gebaseerd op slechts één mast, die dienst doet voor de gehele gemeente. Deze mast moet geplaatst worden op een centraal gelegen hoog gebouw. Men denkt hierbij aan de op te richten bejaardenflat nabij het winkelcentrum. De centrale antenne-inrichting zal gerealiseerd worden per wijk. Voor elke wijk dient dan ook een afzonderlijk detailplan te worden opgesteld. Het college van B. en W. stelt de raad voor een krediet te verlenen van f 2500.— voor het opstellen van twee detailplannen. Deze plannen zullen een experimenteel karakter dragen. Hiervoor komen in aanmerking de wijk „Het Centrum" en het gebied ten westen van de Heerstraat. Dit omdat uit experimenteel oogpunt een wijk met een intensieve bebouwing en een wijk met een minder intensieve bebouwing zeer aanbevelenswaardig zijn. Wanneer de experimenten slagen en de raad daadwerkelijk besluit de gehele gemeente van dit systeem te voorzien, zal het bedrag van f 2.500 door de firma gerestitueerd worden. De uitvoering en de financiering van dit centraal antennesysteem gebeuren door de Woningvereniging Stein. Te zijner tijd zal de woningvereniging de exploitatie overdragen aan een daartoe speciaal op te richten gemeentelijke dienst. Het is de gemeente Stein onmogelijk zelf de exploitatie en financiering ter hand te nemen.

Ook de wijk Kerensheide krijgt een centraal antennesysteem. Deze voorziening wordt aangebracht, eveneens door de woningvereniging Stein. In verband hiermee verzoekt de woningvereniging het gemeentebestuur een garantieverklaring te geven voor een lening van f 195.000.— Een en ander zal ter sprake komen tijdens de raadsvergadering aanstaande vrijdag.

Gedeputeerde Staten over buitenlandse zuigkracht:

Bij industrievestiging in grensland moet beleid wederkerig afgestemd

MAASTRICHT — Op het stuk van industrievestiging binnen de grensgebieden van Nederland, België en Duitsland staan Gedeputeerde Staten van Limburg een beleid voor, dat gebaseerd moet zijn op onderling op elkaar afgestemde doeleinden en op wederkerigheid. Helaas, zo constateren G.S., blijken daartoe nog vaak de wil of de mogelijkheden te ontbreken. Zij merken dit op in hun gisteren verschenen antwoord op schriftelijke vragen, die het lid van Provinciale Staten dr. H. Waltmans op 14 mei had ingediend.

Uitgangspunt van deze vragen was de zuigkracht die zowel het in Aken te bouwen academisch ziekenhuis als een over de grens bij Kerkrade te stichten vestiging van Rank Xerox zullen gaan uitoefenen op de Limburgse arbeidsmarkt. G.S. zeggen deze situatie te onderkennen, doch tekenen erbij aan dat deze additionele vraag naar Limburgse arbeidskrachten zich niet al te eenzijdig zal richten op bepaalde vakgebieden, beroepen of niveaus. Doordat de pendel juist een zekere spreiding over de totale Limburgse beroepsbevolking kan gaan vertonen, menen G.S. zowel uit maatschappelijk als uit economisch oogpunt te mogen spreken van een voordeel bij een nadeel.

Zij geven toe, dat het accepteren van een (overigens fnuikende) „permanente eenrichtingpendel van excessieve omvang" de in het ontwerp-streekplan Zuid-Limburg neergelegde maximale behoeftenorm aan industrieterreinen zou kunnen verlagen. In het ontwerp-streekplan is evenwel als structurerend principe aangegeven dat het industrieterreinenbeleid moet worden afgestemd op de feitelijke behoefte. Daarmee correspondeert een gecoördineerd toegepaste fasering ten aanzien van aankoop, bouwrijpmaken en uitgifte van industrieterreinen.

Op een desbetreffende vraag van dr. Waltmans ontkennen G.S. dat ook in de Belgische provincies Limburg en Luik sprake zou zijn van ontwikkelingen die in hun gevolgen vergeleken kunnen worden met de situatie thans in het Duitse grensgebied.

Over de in de aanhef aangestipte samenwerking over de grenzen heen merken Gedeputeerde Staten nog op, dat deze op velerlei niveaus van denken en handelen reeds enige gestalte begint aan te nemen, doch in de praktijk slechts moeizaam en stap voor stap van de grond komt.

UITSLAG LOTERIJ

t.b.v. Missie Paters Ong. Karmelieten in Brazilië.
B. en W. van Geleen verleenden d.d. 19 januari 1973 toestemming voor deze loterij. Kenmerk T 2410.

1e prijs nr 7284; 2e prijs nr 11285; 3e prijs nr 6266. Verdere prijzen vielen op lotnummers: 7580 5218 8575 17610 24099 27548 20687 12358 23545 4921 16599 13387 19874 19934 1024 12752 7233 26634 15211 11326 1974 22773 215 2874 12525 25266 16373 2804 7484 19813 6682 18495 8738 23308 4145 10239 21807. Prijsbepalend lot opsturen naar Missieprocuur, Rijksweg N. 35 Geleen. Na ontvangst wordt prijs aan huis bezorgd.